三國群英傳

火鳳燎原

悠遊城市

44

陳某

The Ravages of Time

三國群英傳

火鳳燎原

44

陳某 The Ravages of Time

悠遊城

火鳳燎原 44

陳某

東立

驚聞長埋鶴花魂 伏龍吟

天下如花盛，勇者如飛花，風過百花謝盡，遺骨終化塵土？雪第大城官道，血染黃沙，成為此數的勝利者。然而，時局瞬變，敵者不敵的命運，真的是戰無常？他不敗於天下名將，也不敗於步步逼進的計謀，卻敗於一個郭嘉算在他馬後炮的可怕之人……？曾滅之敵，花的懺悔。荊州動亂，真凶現蹤。

搜索線【不朽人】之謎，再度牽動一個橫跨三國時代的……

e-mail:chanmou@tlcomics.com

ISBN 978-986-10-9155-6 TC36744

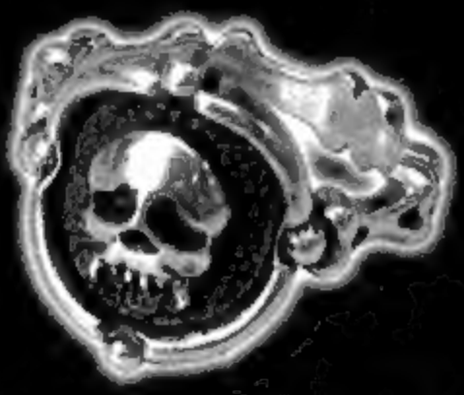
封面構成／TOM 字體設計／林書通

東立出版社有限公司

定價NT$95元

火鳳前文提要

袁紹官渡顯奇謀 吳國復命攻夷地



回目

登場人物介紹 2
第三百四十九回 艷陽高照 5
第三百五十回 重新樹敵 25
第三百五十一回 魔王完夢 45
第三百五十二回 二智爭功 73
第三百五十三回 推敲之王 93
第三百五十四回 一火泯仇 113
第三百五十五回 荊州圍龍 137
第三百五十六回 一丘之貉 157

火鳳燎原

SIR! THE FIFTH CAMP HAS JUST LOST THEIR GROUND!

YUE JIN'S TROOP HAS FLED THE CAMP!

THE GATES ARE DOWN, THE YUAN ARMY HAS ENTERED THE CAMP! RETREAT TO THE INNER QUARTERS!

THE RAVAGES OF TIME BY CHAN MOU
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: IG SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

CHAPTER 349 THE SUN IS SHINING

OVERSEER, SOMEONE FROM THE THIRD CAMP IS HERE!

陳某作品
協力 阿石
鄧俊棠

SO EVEN THE THIRD CAMP IS FAILING?

NO. WE CAN'T USE OUR RESERVE JUST YET.

GUO JIA SAID WE'RE TO LET THE MEN REST IN SHIFTS, STARTING NOW.

MORE MEN WILL BE SURRENDERING IF YOU DON'T SEND SOMEONE!

WE CAN'T HOLD ON ANY LONGER, OVERSEER; LET'S BORROW FROM THE FIRST BATTALION!

OVERSEER, THE SECOND CAMP HAS FALLEN!

TO HELL WITH STRATEGIES, DAMN IT! WE'RE ALMOST FINISHED!

THE MAIN FORCE IS SCATTERING, AND THE SUPPORTING CAMPS ARE ALSO IN DISARRAY.

SOME HAVE EVEN CHANGED INTO YUAN ARMY UNIFORMS TO SNEAK OUT OF HERE!

AND THEIR LEADERS... ARE... ARE MANY OF OUR KEY GENERALS!

XIAHOU YUAN, WHAT'RE YOU WAITING FOR?

HOO.

THEY ESCAPED...

YUAN ARMY'S FORTH CAMP

WOUNDED RETURNEES, GO REPORT TO YOUR TROOP!

DID YOU SAY A FIRE BROKE OUT AT YANGWU?

THOSE WITHOUT A COMPANY TO GO BACK TO, JOIN THE RESERVES.

THE TWELFTH BATTALION OF HEBEI, PREPARE FOR BATTLE!

YES. THE FLAMES ARE VISIBLE FROM THE HILLS.

YANGWU IS OUR RATION DEPOT. HOW COULD THAT HAPPEN WHEN IT'S HEAVILY GUARDED?

IS COMMANDER LU AVAILABLE? WE'VE BEEN WAITING A WHILE!

I THINK IT'S A DECOY TO INCITE FEAR AMONG OUR MEN.

WHO'S HE TALKING TO?

WHAT! NO?

YES. WE SHOULD ASK COMMANDER LU LATER.

SO YUE YI MET XIAHOU DUN IN THE TUNNELS...

YESSIR. AFTER BLIND XIAHOU TOOK OUT GENERAL YUE, CAO CAO'S MEN THAT WERE HIDING NEARBY ALL RUSHED INTO THE TUNNELS.

CURSES. OUR LABORIOUS EFFORT GAVE THEM A PLACE TO HIDE...

CAMP MASTER OF THE FORTH CAM-

LU YUAN HAO

AND SOME OF THEM...

THE TUNNELS HEAD IN ALL DIRECTIONS. THERE ARE ALMOST A HUNDRED OF THEM, RIGHT...

SHOULD'VE BEEN ABAN-DONED...

YESSIR.

HAHA, THEY'RE FINALLY ON THE RUN!

SIR, THE CAO ARMY HAS CHARGED OUT OF THE CAMP!

THEY'RE COMING AT US!

DIREC-TION

THEY CAN STILL FIGHT?

WH... WHAT?

IT'LL LOOK GOOD ON OUR RECORDS IF WE CAN TAKE HIM OUT WHILE CAO CAO IS AWAY.

YES-SIR.

THIS CAMP IS MANAGED BY THEIR OVERSEER XIAHOU YUAN.

GOOD THING YOU'RE ALL HERE.

DISPATCH A TEAM AND FOLLOW ME!

YANGWU'S FIRE IS REAL.

THE MORALE WILL CRUMBLE THE MOMENT THAT FACT IS VERIFIED.

HAN HAO

NOTIFY OUR INFILTRATION UNITS-

IT'S TIME.

WHILE YUAN FANG IS AWAY,

TAKING YOU OUT WILL LOOK GOOD ON MY RECORD TOO.

WE'VE ENDURED ENOUGH HARASSMENT. IT'S PAYBACK TIME!

SFX: CHA~

嗒

FUCK YOU.

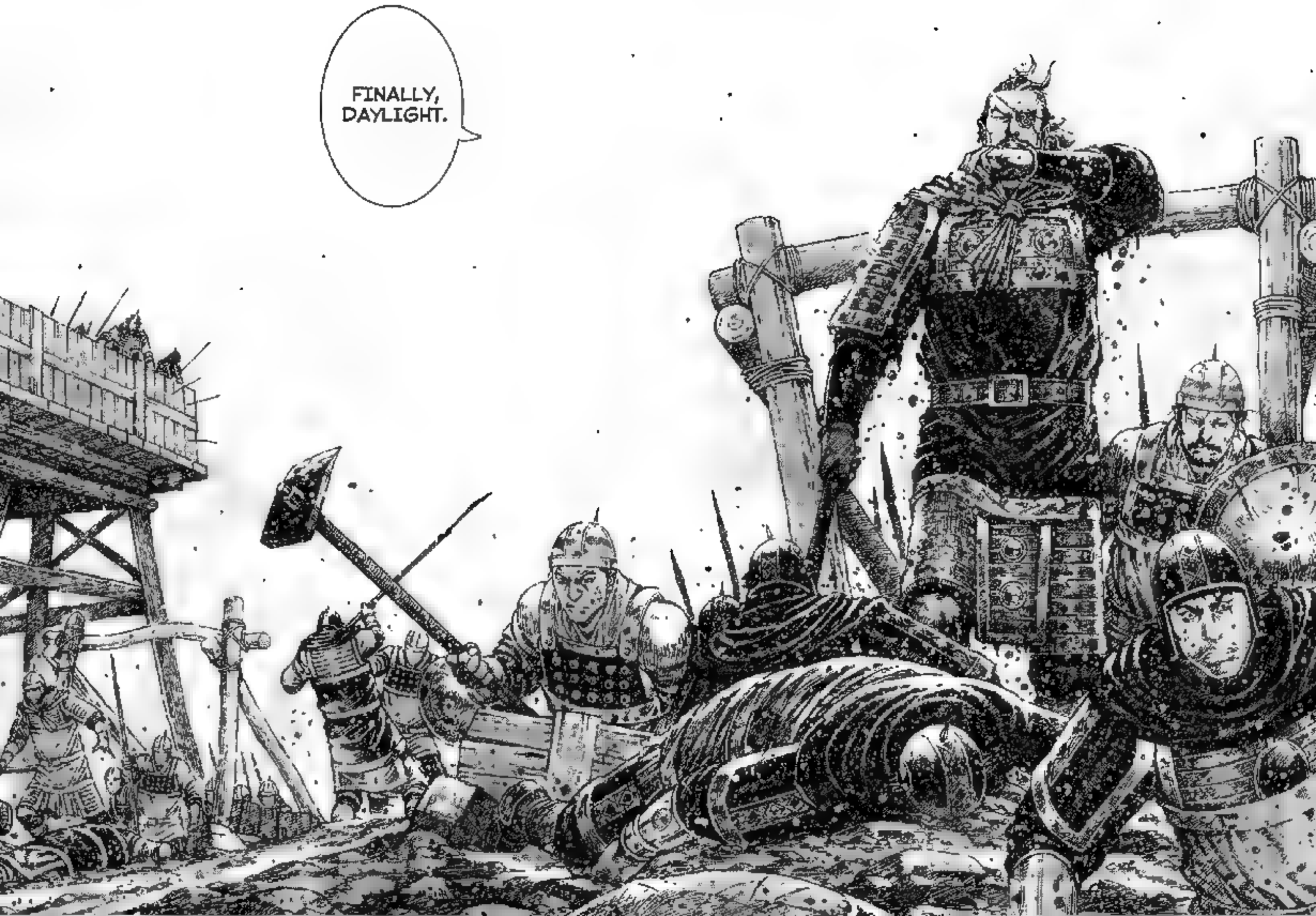
SFX: CHA~

KEH!

TA!

MORE OF CAO CAO'S MEN HAVE COME IN!

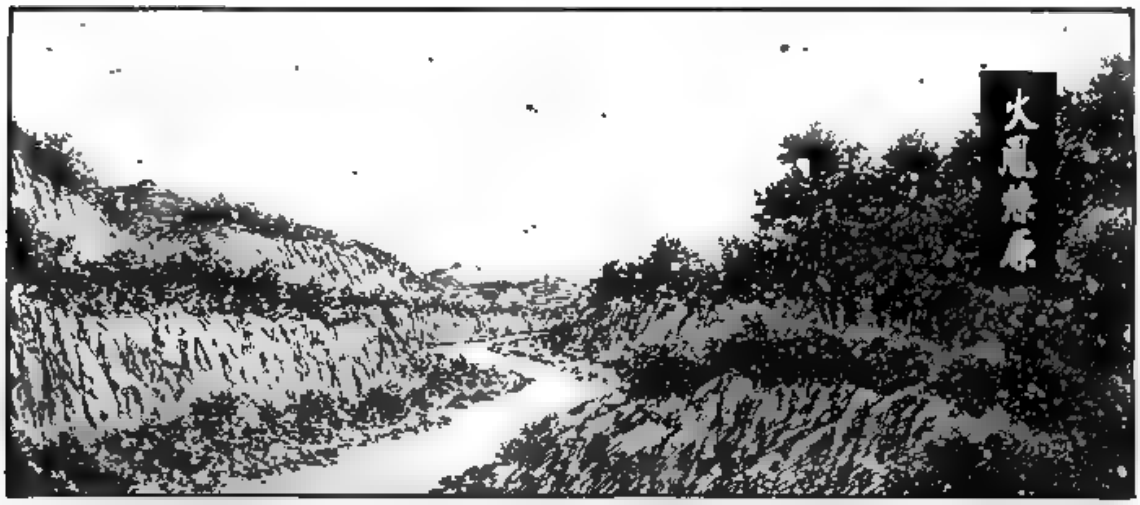
FINALLY, DAYLIGHT.



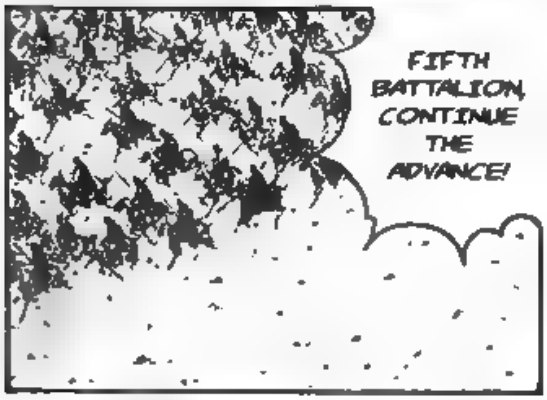
THE SUN IS SHINING.

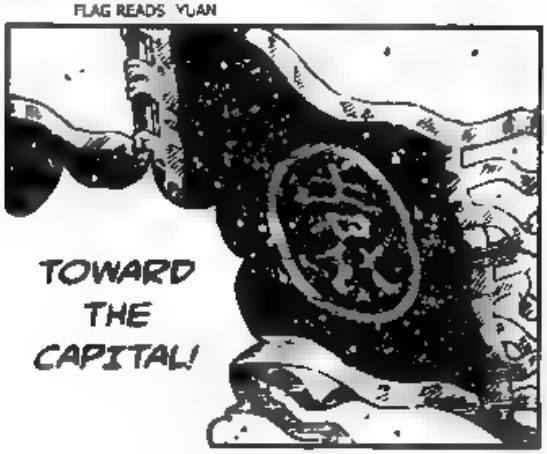
A-MAN,

22 待續 2011


火鳳燎原

NORTH OF
XU CAPITAL


FIFTH BATTALION, CONTINUE THE ADVANCE!


FLAG READS YUAN
TOWARD THE CAPITAL!

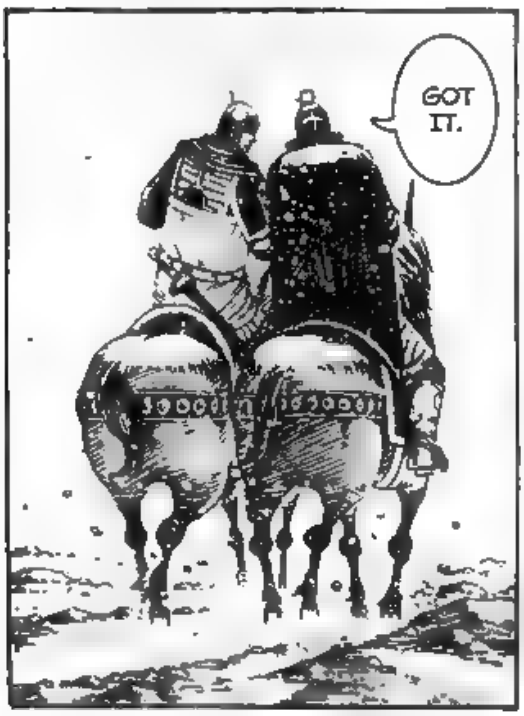
WE LEAVE THIS PLACE TO YOU ALL!

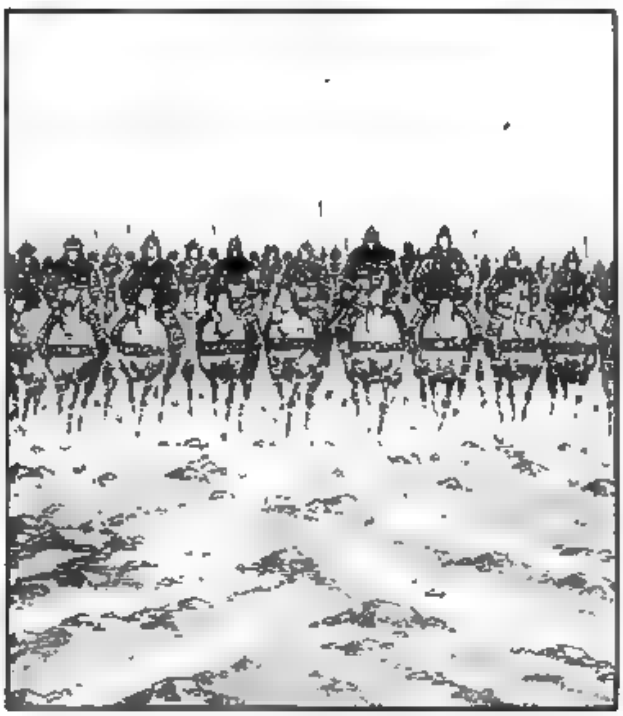
CHAPTER 350 RENEWED ANTAGONISM

THE CAO ARMY HAS BEEN LOSING BATTLE AFTER BATTLE. OUR MAIN FORCE AT THE FRONT HAS SURROUNDED THE CAPITAL.
A SMALL VICTORY THANKS TO WEAKER ENEMY FORCES. WE SHOULD STILL BE CAUTIOUS.
YUAN SHAO'S GENERAL-IN-CHIEF
GUO YUAN
SMOOTH SAILING, GENERAL. CAO DE'S PLANNED PATH HAVE BEEN QUITE RELIABLE.
YOU SHOULD KNOW THAT THE COMMANDING OFFICER OF THE CAO ARMY IS THE INFAMOUS JIA XU...
IS GENERAL GUO HERE?

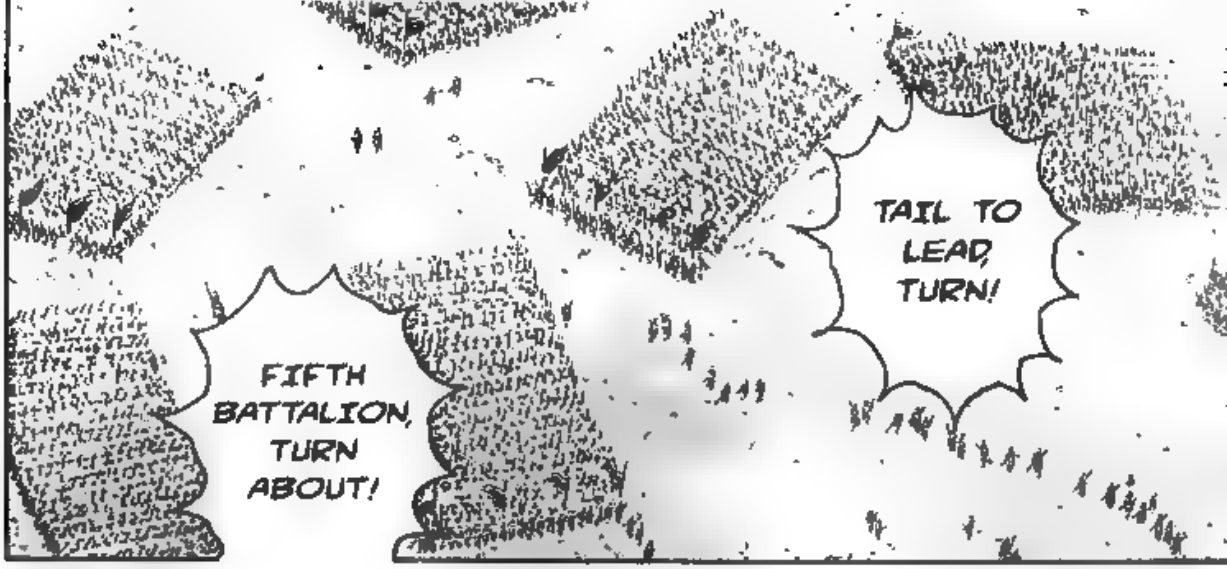
UH...

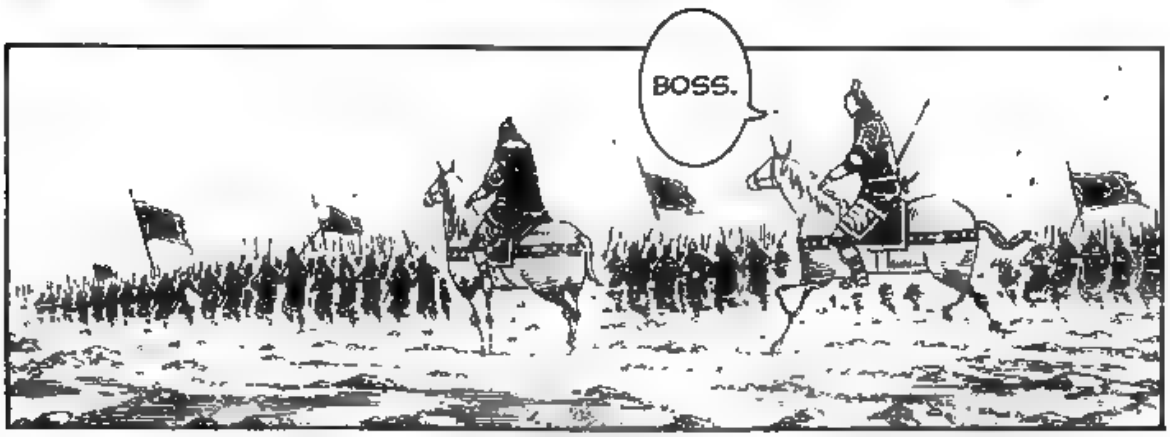
JUST SAY YOUR PIECE.

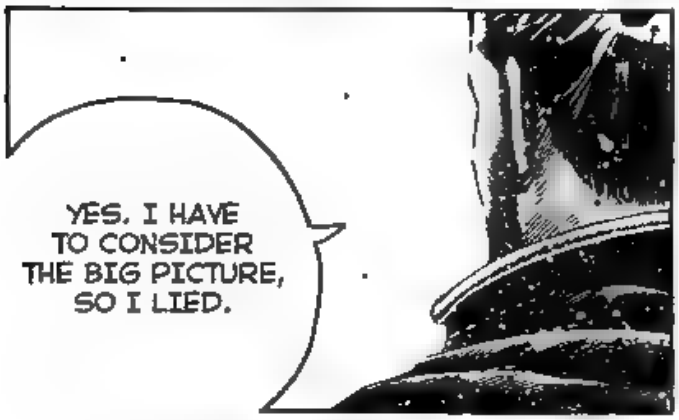

GOT IT.



A DECISIVE VICTORY AT GUANDU! AND CAO CAO HAS BEEN KILLED BY OUR CHIEF CONTROLLER!
MEN, I BRING YOU THE GREATEST NEWS!
DO NOT LOWER YOUR GUARD, EVERYONE. CAO CAO'S MAIN ARMY IS STILL SCATTERED ACROSS THE YAN FORD
WE'VE THOUGHT AS MUCH, MASTER GUO!
BY CHIEF CONTROLLER'S ORDERS, WE'RE TO TURN ABOUT AND JOIN OUR MAIN FORCE TO FINISH CAO CAO'S REMAINING TROOPS!


FIFTH BATTALION, TURN ABOUT!
TAIL TO LEAD, TURN!


BOSS.

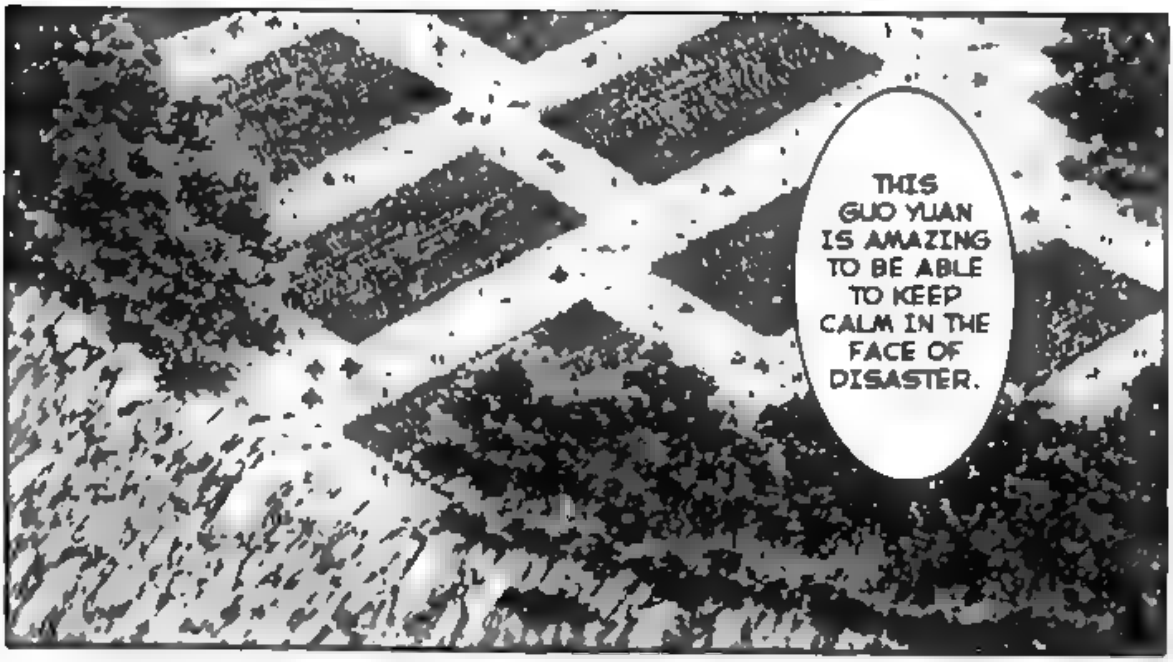

YES. I HAVE TO CONSIDER THE BIG PICTURE, SO I LIED.

YOU WANT US TO RETURN TO THE YAN FORD? DOES... DOES THAT MEAN...

A FIRE AT YANGWU HAS BURNED ALL OF OUR RATIONS. THIS BATTLE IS OVER.

NOW... THE ONLY THING TO DO IS PRESERVE MORALE AND TURN ABOUT SLOWLY.
SUCCESS. THEY'RE ABANDONING THEIR MAIN FORCE.

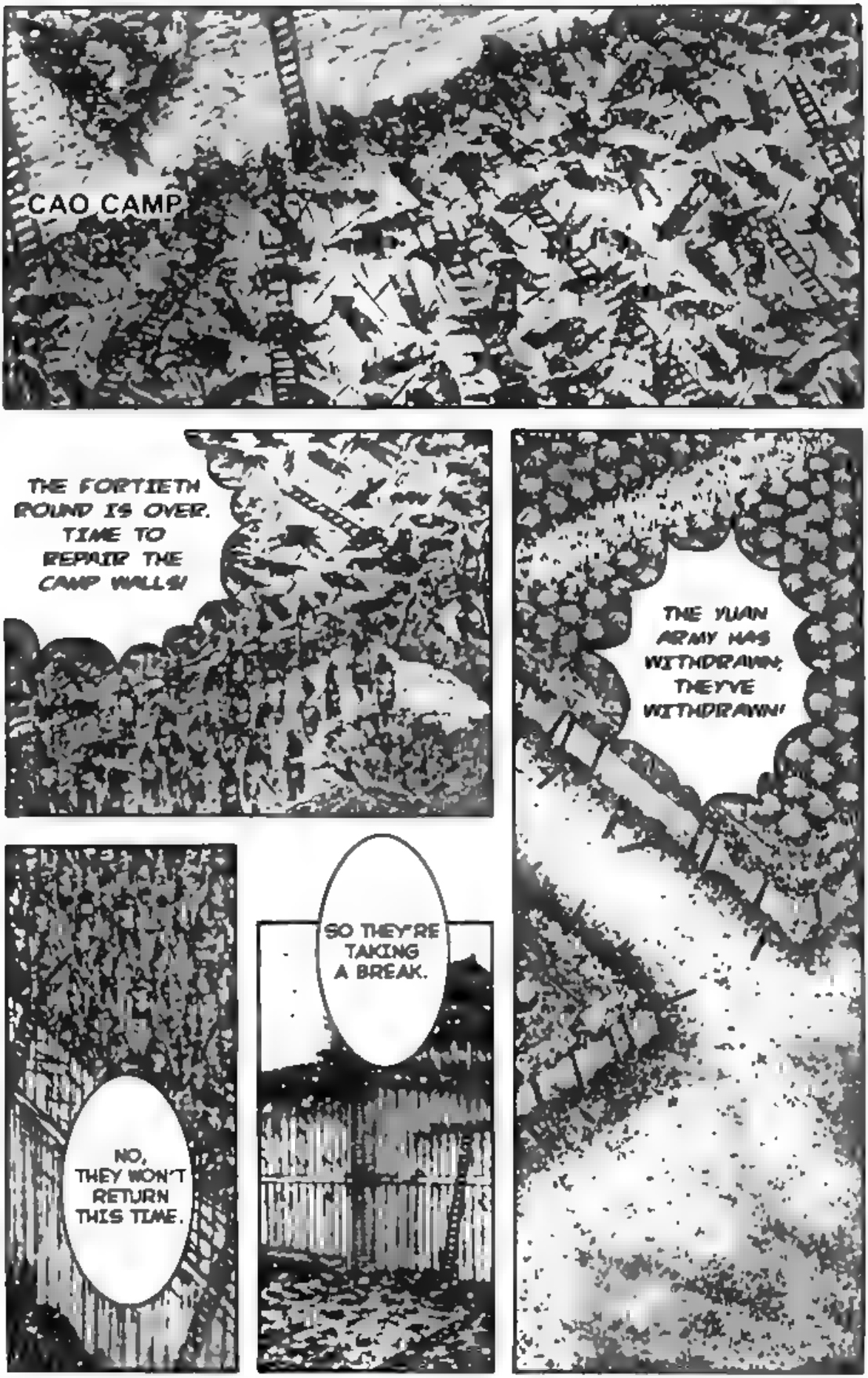
MEN, PREPARE FOR ACTION!
YES-SIR!


THIS GUO YUAN IS AMAZING TO BE ABLE TO KEEP CALM IN THE FACE OF DISASTER.

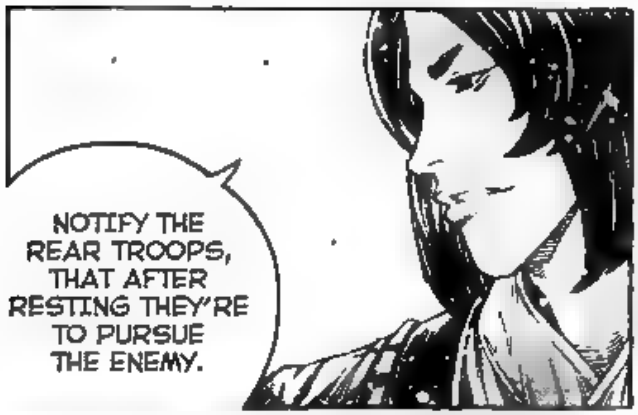
THEIR MAIN ARMY HAS GONE FAR TOO DEEP INTO ENEMY TERRITORY. THEY'LL CRUMBLE THE MOMENT THEY DISCOVER THE PROBLEM WITH RATIONS.
NO NEED TO FIGHT AS HARD; JUST BLOCK THEIR RETREAT.
WE'LL TAKE SHORTCUTS TO THE REAR OF THEIR ARMY.
THERE'S A LIMIT TO HOW MANY BATTLES ONE CAN STAND TO LOSE.
HOW ABOUT A MILITARY OATH...

WITH NO MORE THAN FIVE DAYS AND ONE-TENTH THE ARMY STRENGTH-

FIFTY THOUSAND YUAN SOLDIERS SHALL NEVER RETURN TO GUANDU!


CAO CAMP
THE FORTIETH ROUND IS OVER. TIME TO REPAIR THE CAMP WALLS!
THE YUAN ARMY HAS WITHDRAWN. THEY'VE WITHDRAWN!
NO, THEY WON'T RETURN THIS TIME.
SO THEY'RE TAKING A BREAK.

PA


NOTIFY THE REAR TROOPS, THAT AFTER RESTING THEY'RE TO PURSUE THE ENEMY.

YES-SIR!

WITH THE FIRE AT YANGWU, THIS TIME THEIR RETREAT IS FOR GOOD.

DON'T WORRY, ADVISOR. MY TROOP HAS NEVER FAILED.

LI DIAN, WE'LL DEPEND ON YOU AGAIN FOR THE SUPPLY OF RATIONS.

BUT... THIS DID COME SOONER THAN EXPECTED.

HE HAS CERTAINLY HELPED US TREMEN-DOUSLY THIS TIME.

HOW COULD HE NOT WORK HARD WHEN IT'S IN HIS BEST INTEREST?

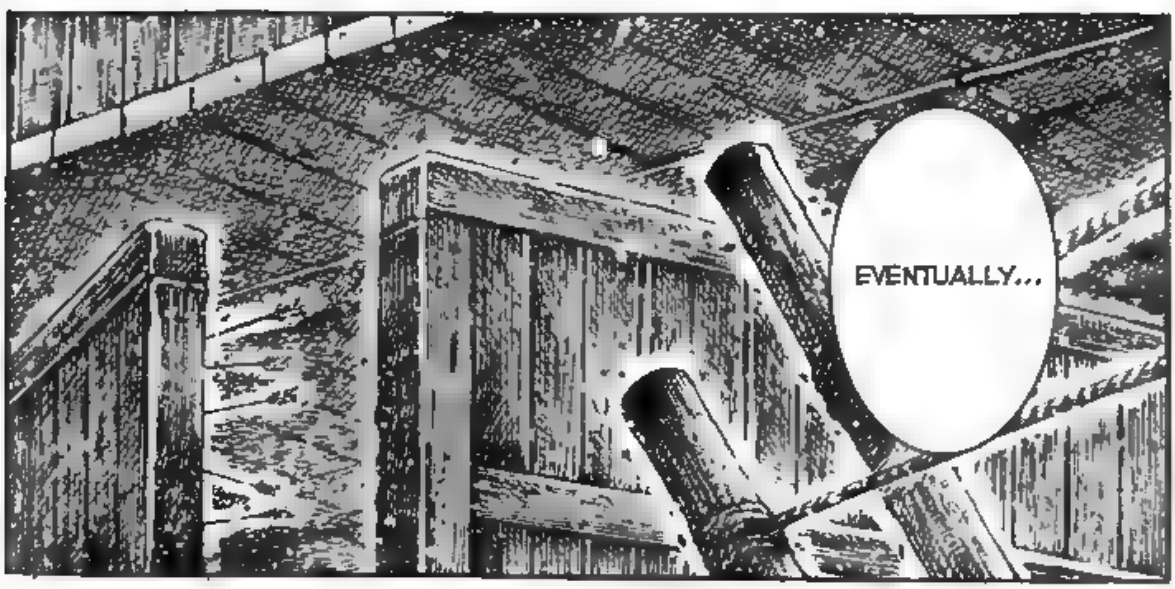
YES. SOON THE MERCHANTS CAN STOP SUPPLYING RATIONS.

HE AIDED US IN BATTLE, AND HE UNITED ALL OF OUR MERCHANTS BEHIND THE SCENE.

HE'LL CONTROL THE LIFELINE OF OUR ECONOMY.

AFTER THIS CAMPAIGN, HE WILL DEFINITELY BECOME A MAJOR POWER AT OUR BASE.

THAT GUY HAS VASTLY SURPASSED MY CALCULATION.


EVENTUALLY...

THREE MONTHS, YOUNG MASTER, THEN THE SUPPLY CAN STOP.

PA

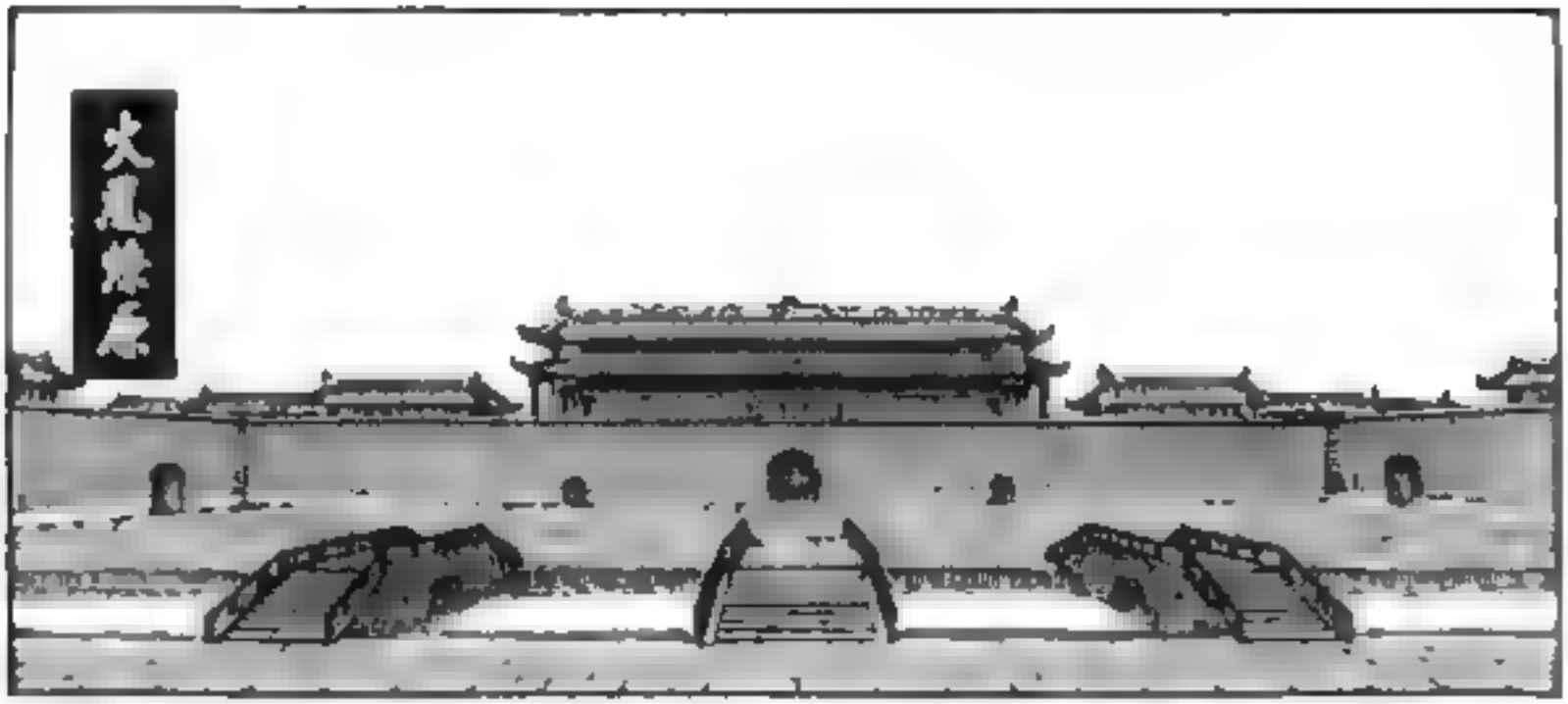
THAT WOULD CUT THE EXPECTED CONTRIBUTION BY HALF FOR EVERY CLAN.

YES. THEY SAID IF YOU CAN HELP THEM SURVIVE THIS DIFFICULT TIME,

HAVE THE CLANS OF LI, HUANG AND LU GIVEN THEIR ANSWER?

THEY'LL ALLY WITH US ONCE THEY CAN STOP SUPPLYING RATIONS.
MONEY'S PICKED UP, BUT A TALL TREE ATTRACTS THE WIND. A NEW DANGER APPROACHES.
THEY'RE YOURS NOW, YOUNG MASTER.
THAT GUY HAS TRIED NUMEROUS TIMES IN VAIN TO END ME. IT MUST BE FRUSTRATING FOR HIM.
THERE'S A LIMIT TO ONE'S PATIENCE.

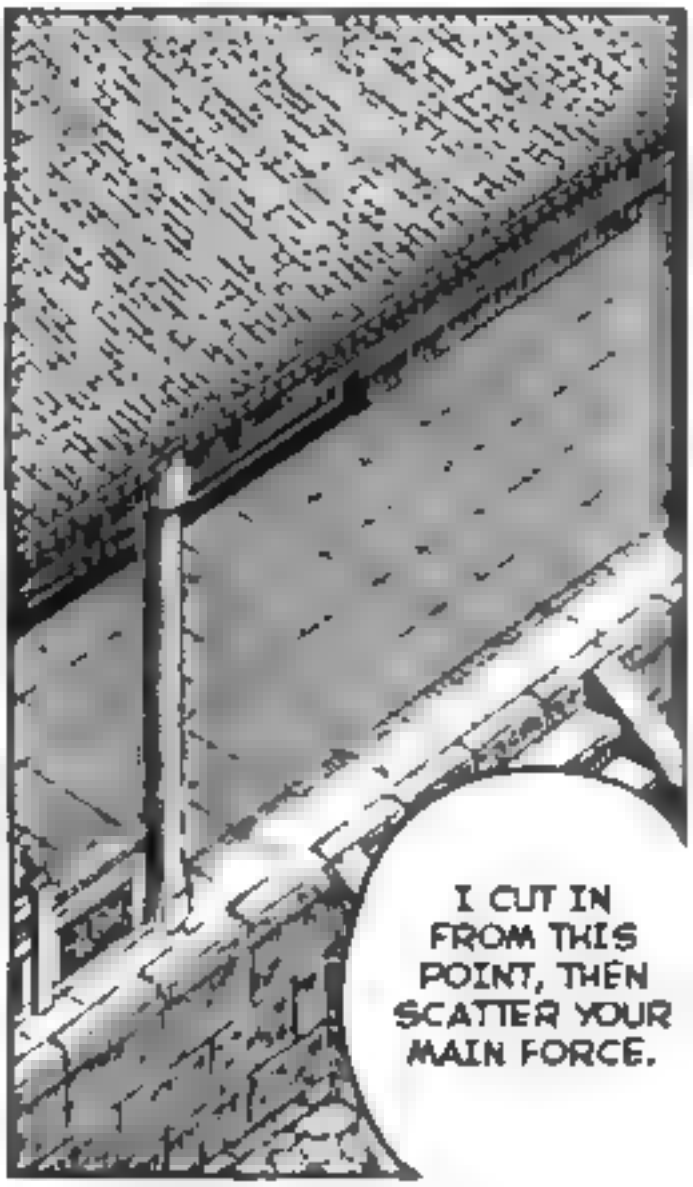
MISTER GUO, YOUR END IS NIGH.
23
待續
2011


火攻篇

A LARGE GROUP IS CONTROLLED AS IF IT'S A SMALLER ONE ONLY DIVIDED UP.

THE FORWARD FLANK WILL MOVE BY THREE, AND THE TWO SIDE FLANKS WILL CIRCLE AROUND TO THE BACK.

MASTER SUN'S CHAPTER ON ENERGY IS THUS DEFEATED


I CUT IN FROM THIS POINT, THEN SCATTER YOUR MAIN FORCE.

CHAPTER 351 A DEMON DREAMS HIS LAST

YOU LOST, GENERAL SUN.

陳某作品

■協力 阿七石 部俊棠

HAHA, YOUR NEPHEW IS INCREDIBLY SHARP MORE SO THAN MY MILITARY ADVISERS, THAT MUCH IS TRUE.

PLEASE EXCUSE HIM, BROTHER WEN TAI. MY NEPHEW IS MERELY PLAYING WAR HE DOESN'T UNDERSTAND HOW DIFFICULT IT IS TO COMMAND A REAL ARMY.

TO HAVE SUCH ABILITY AT THIS YOUNG AGE, HE REALLY DOES PUT US TO SHAME.

THERE IS NO SHORTAGE OF PEOPLE STUDYING HIS "ART OF WAR" BECAUSE IT'S WORLD-RENOWNED.

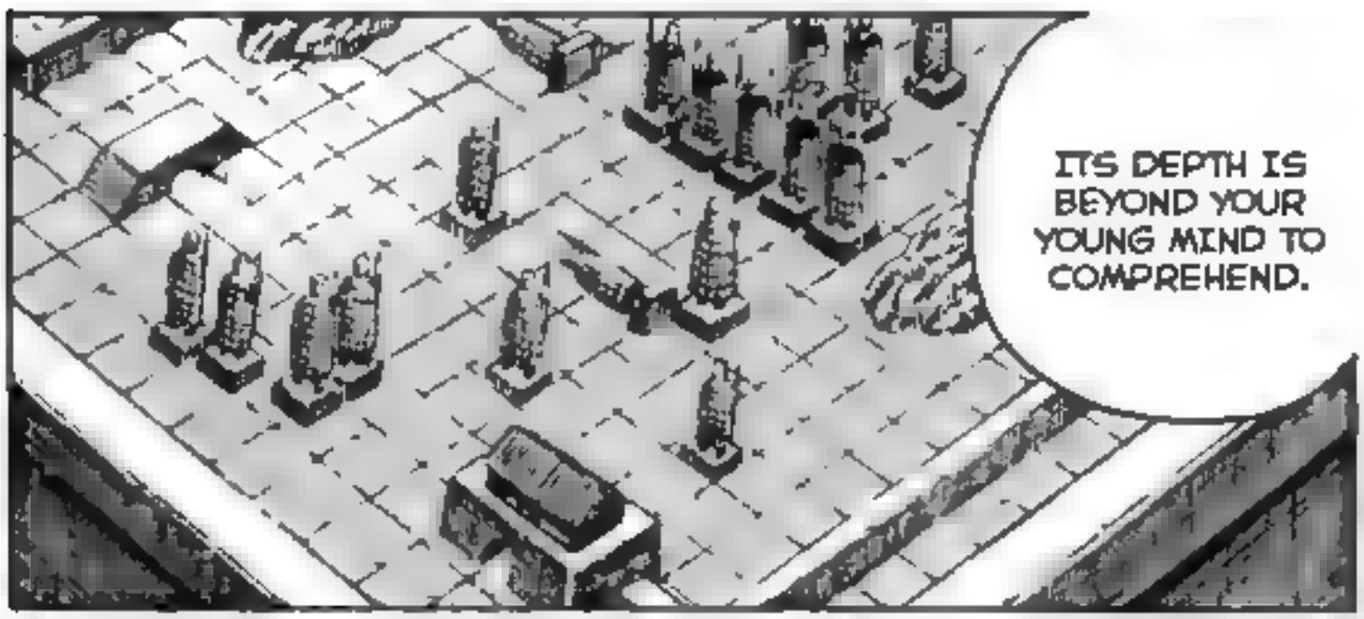
LOOKS LIKE THE DESCENDANTS OF MASTER SUN ARE NOT THE ONLY ONES ABLE TO DECIPHER HIS "ART OF WAR".

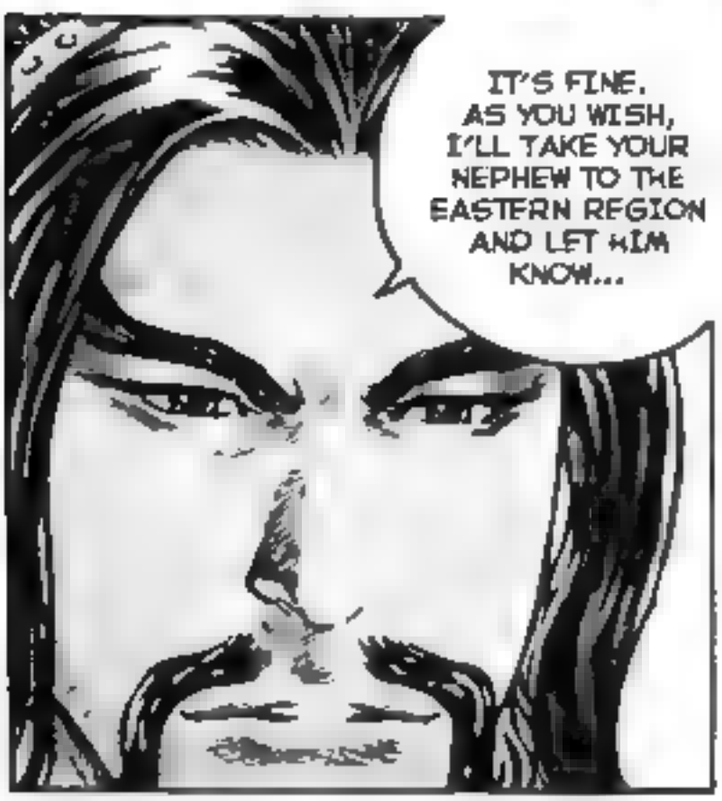
IT HAS BEEN FOILED BEFORE, AND SHALL CONTINUE TO THIS DAY. CERTAINLY IT IS OBSOLETE.

YOUNG MASTER, YOU...

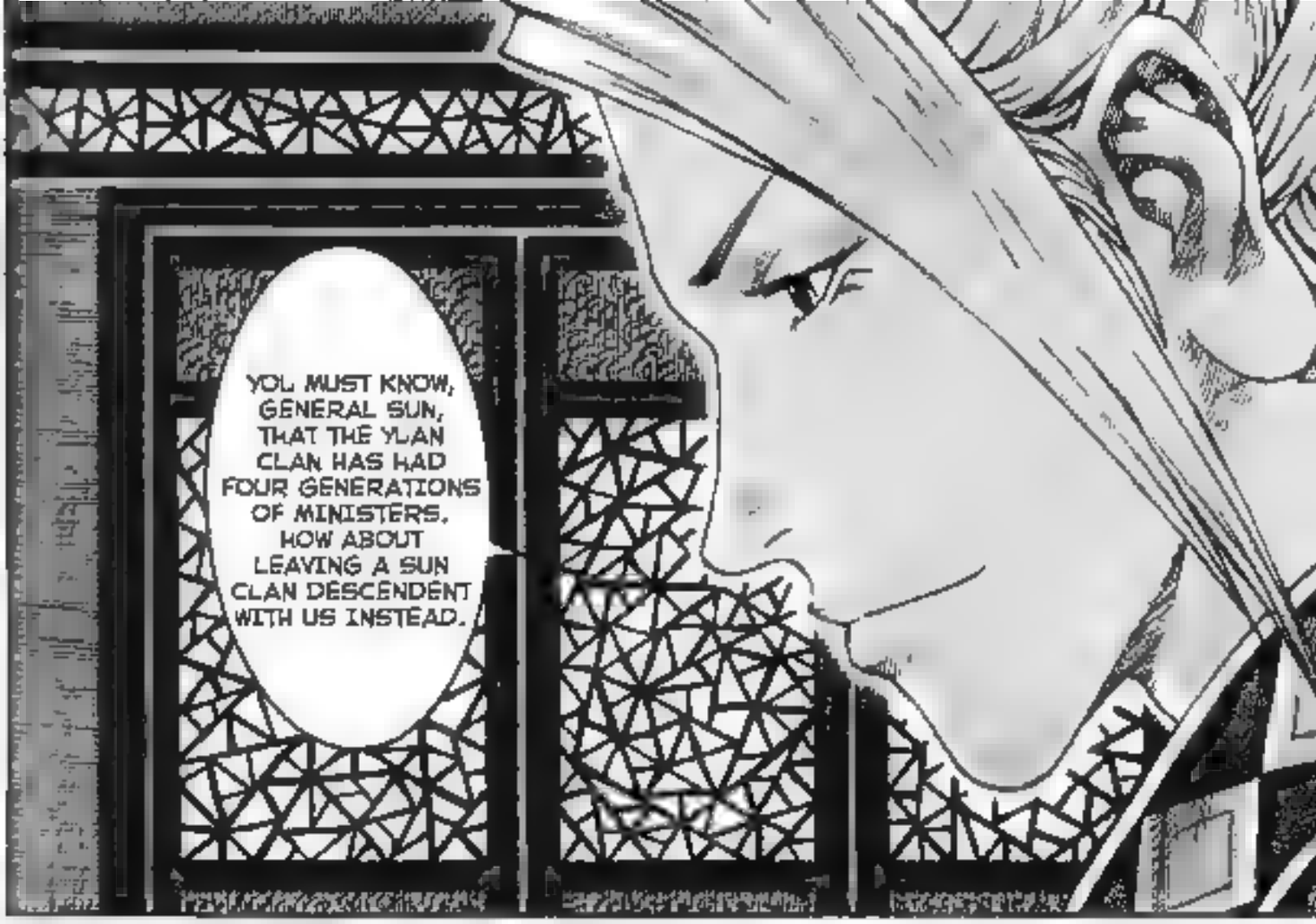
YOU MUST KNOW THAT MASTER SUN'S ART OF WAR IS THIS WORLD'S BEST.

FANG-ER, YOU'RE LOOKING AT THE SKY FROM THE BOTTOM OF A WELL. YOU DON'T UNDERSTAND THE GREATER PICTURE.


ITS DEPTH IS BEYOND YOUR YOUNG MIND TO COMPREHEND.


IT'S FINE. AS YOU WISH, I'LL TAKE YOUR NEPHEW TO THE EASTERN REGION AND LET HIM KNOW...

AS A DESCENDENT OF MASTER SUN, BROTHER WEN TAI, PLEASE FORGIVE...


YOU MUST KNOW, GENERAL SUN, THAT THE YLAN CLAN HAS HAD FOUR GENERATIONS OF MINISTERS. HOW ABOUT LEAVING A SUN CLAN DESCENDENT WITH US INSTEAD.

WE'RE NOT ON THE SAME PAGE, BROTHER YLAN.

EXCUSE ME.

PA!

FANG-ER, YOU WILL BENEFIT GREATLY BY LEARNING THE ART OF WAR FROM THE SUN CLAN OF THE EASTERN REGION.

I'LL SAY IT AGAIN, I WON'T GO TO THE EASTERN REGION; NOR WILL I LEARN THE SUN CLAN'S ART OF WAR.

THE WORLD IS FULL OF POSSIBILITIES, WHY INSIST ON A SMALL CLAN OF A CERTAIN FAME.

BESIDES, THE YUAN CLAN HAS ALREADY FALLEN INTO THE LOYALIST TRAP. THE ONLY WAY TO SAVE IT IS...

AND WHY INSIST ON THIS MARRIAGE BETWEEN ME AND SUN JIAN'S DAUGHTER.

WHEN YOU LOOK UP THROUGH THE OPENING OF A WELL, YOU SEE BUT FEW STARS.

I BELIEVE YOUR TWO TEACHERS HAVE OBSERVED THE SAME, AND SHARE MY FEELING.

SINCE YOU ALREADY KNOW, I'LL COME OUT AND SAY IT. WHAT A WASTE IT IS TO GIVE UP YOUR FUTURE... FOR A XIAO CHA.

I KNOW. YOU'VE ALWAYS BEEN THAT SELFISH "DARLING".

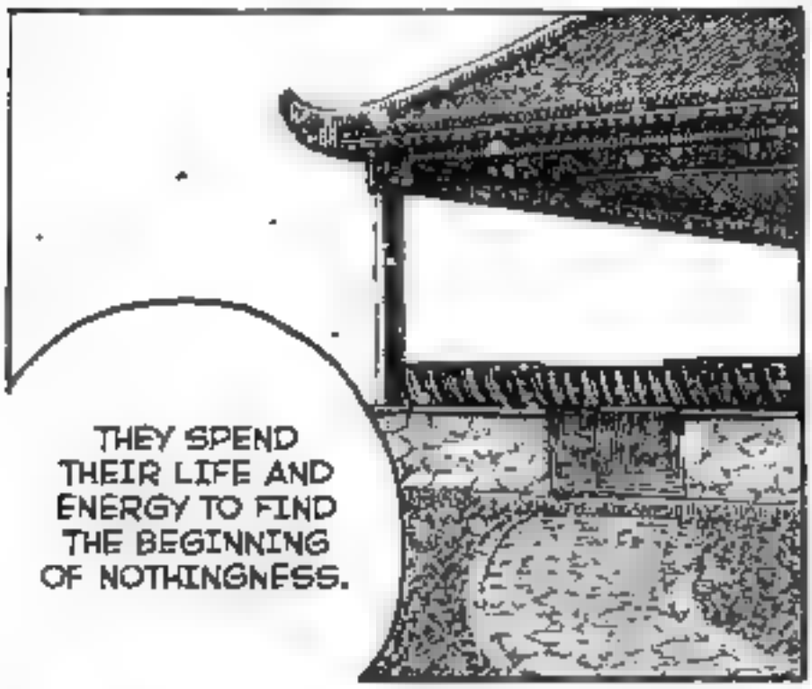
I'VE LONG SINCE MADE SMOKE COME OUT OF THEIR EARS WITH MY PIGHEADEDNESS.

A NICE TRICK TO HIDE YOUR AMBITIONS FROM PRYING EYES.

BUT THIS REALLY IS MY WORLD, UNCLE.

LOOK AT THIS PLACE... IT'S ALMOST BECOMING YOUR WORLD OF FLOWERS.

WHAT'S THE MEANING OF YOUR LIFE, FANG-ER?


THEY SPEND THEIR LIFE AND ENERGY TO FIND THE BEGINNING OF NOTHINGNESS.

UNCLE, DO YOU KNOW HOW THE SAGES INTERPRET THE MEANING OF LIFE?

SO MANY OF THEM, UNCLE, END UP WITH A LIFE SQLANDERED.

ULTIMATELY, YOUR WORLD AND MINE ARE ONE AND THE SAME.

WHAT THEY LEAVE BEHIND ARE COUNTLESS TEXT TEACHING YOU THE SIMPLEST IDEAS THROUGH THE MOST CONFOUNDING METHODS.

YOU ARE MERELY OCCUPYING A LARGER WELL THAN I AM.

THE YUAN CLAN HAS HAD THREE MINISTERS IN FOUR GENERATIONS REAL MEN SHOULD HAVE LOFTY ASPIRATIONS. YOU MAY BE CONTENT TO CULTIVATE FLOWERS...

BUT DON'T WORRY, UNCLE, I KNOW MY RESPONSI-BILITIES.

NICE HINTING THERE, UNCLE. BUT YOU'RE NOT KING ZHOU; HOW WOULD YOU KNOW HIS JOY OF STAR PICKING?

HOO.

THAT MAKES THIS PLACE LIKE KING ZHOU AND DA JI'S STAR-PICKING TOWER, DOESN'T IT.

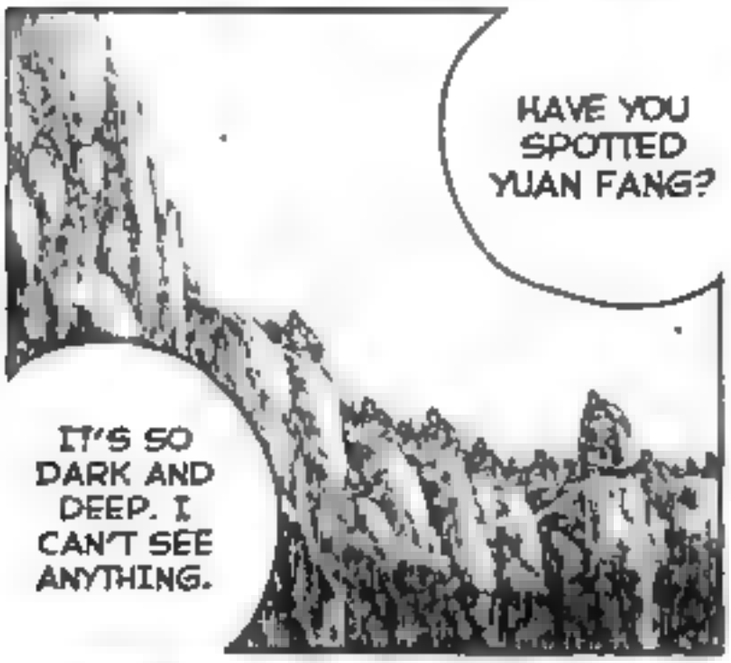
DO YOU KNOW HOW DIFFICULT IT IS TO SUPPORT YOUR ABSU-RDITY?

FANG-ER, MY KING ZHOU...

THIS IS NOT AN ERA WHERE YOU CAN GROW FLOWERS JUST BECAUSE YOU WANT TO.
WE DON'T HAVE A CHOICE WHEN WE'RE LIVING IN THE SAME WELL.
MY WORLD AND YOUR FLOWERS WERE ONE AND THE SAME.

DON'T WORRY FATHER. I HAVE LEARNED THE WAY OF SURVIVAL LONG A
THE SAME

IN THE SAME WELL!

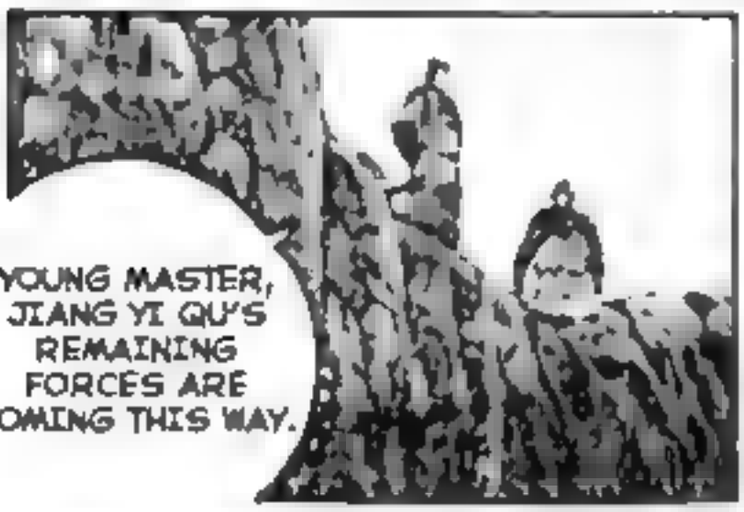

HAVE YOU SPOTTED YUAN FANG?
IT'S SO DARK AND DEEP. I CAN'T SEE ANYTHING.

WE CAN'T GET DOWN THERE, YOUNG MASTER.
DON'T WORRY, THERE'S NO COMING BACK AFTER A DROP LIKE THIS.

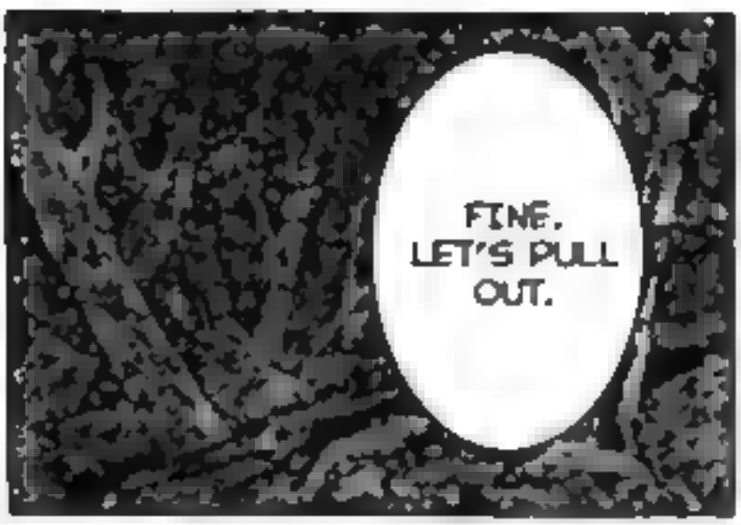
IT'S ONLY BECAUSE... WE'RE ALL IN THE SAME WELL.

I REMEMBER BACK IN THE DAYS OF THE TEN ATTENDANTS, THE OLD MASTER HAD TO HIDE YOU IN HEBEI WITH A DIFFERENT NAME JUST TO KEEP YOU SAFE.
CONGRATULATIONS FOR YOUR ACHIEVEMENT, YOUNG MASTER. LOOKS LIKE YOUR FATHER WILL SOON HAVE HIS STATUS RESTORED.
WHO KNEW YOU'D BE ABLE TO CHANGE FATE THROUGH THIS BATTLE AT GUANDU.
YES. THE YANG CLAN HAS HAD GRAND COMMANDANTS FOR FOUR GENERATIONS.
HAHA, OUR YOUNG MASTER IS STILL OF A HIGH RANKING BLOODLINE AFTER ALL. HE'S DUTY-BOUND TO COME BACK, SOONER OR LATER.

I, YANG XIU, HAVE LEARNED THE WAY OF SURVIVAL LONG AGO.


YOUNG MASTER, JIANG YI QU'S REMAINING FORCES ARE COMING THIS WAY.

HE... HE'S GRAND COMMANDANT YANG BIAO'S SON?


FINE. LET'S PULL OUT.

THE POLITICAL JOSTLING BACK THEN TURNED INTO THIS YEAR'S BATTLE OF WITS AT GUANDU

WE HAVE NO CHOICE BECAUSE WE LIVE IN THE SAME WELL.

YUAN CLAN'S FOUR GENERATIONS OF MINISTERS, YANG CLAN'S FOUR GENERATIONS OF GRAND COMMANDANTS

FATHER...

EVENTUALLY FATE SHALL CATCH UP TO US

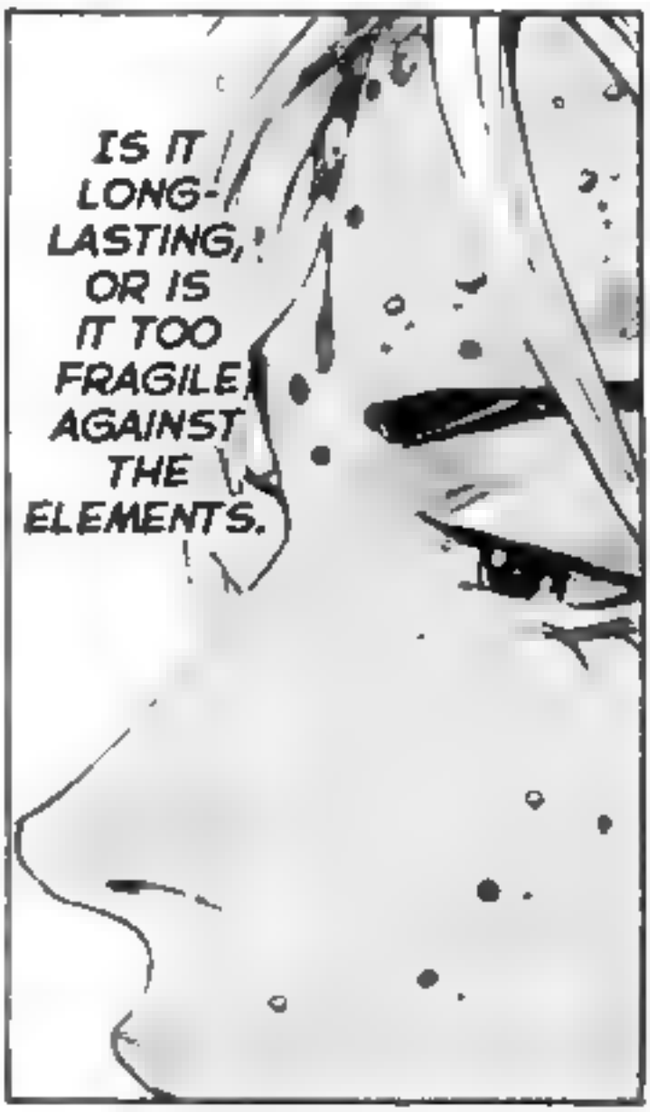
THE SKY STRETCHES FURTHER THAN THE EYES CAN SEE.

YOU WILL NEVER BE ABLE TO PLANT ENOUGH FLOWERS TO COVER THE LAND UNDER IT

ULTIMATELY, YOU'RE JUST GROWING FLOWERS...
DISCONTENT WITH BEING THE LEAF FOR THE WORLD, AND YET YOU END UP BEING THE ROTTING MUD BENEATH THE FLOWERS.

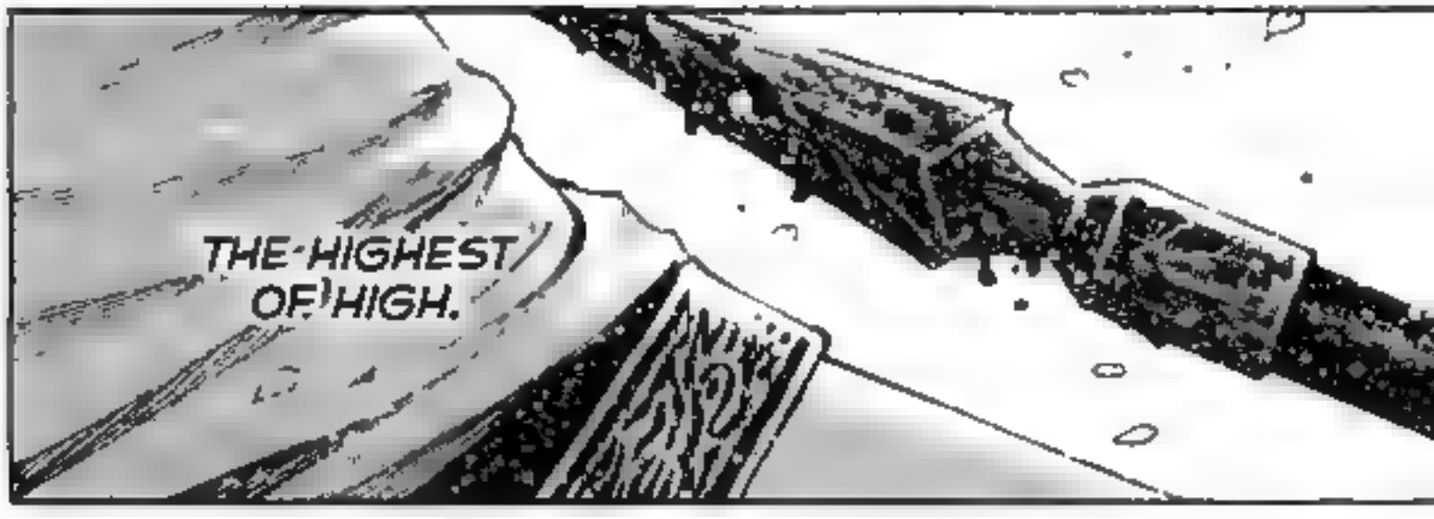
MY FLOWER, OH MY FLOWER.
YOUR DREAM, OH, YOUR DREAM.

PERHAPS THIS IS JUST LIKE WHAT THE SAGES ARE AFTER - AT LAST TO RETURN TO THE BEGINNING OF NOTHINGNESS.


IS IT LONG-LASTING, OR IS IT TOO FRAGILE AGAINST THE ELEMENTS.

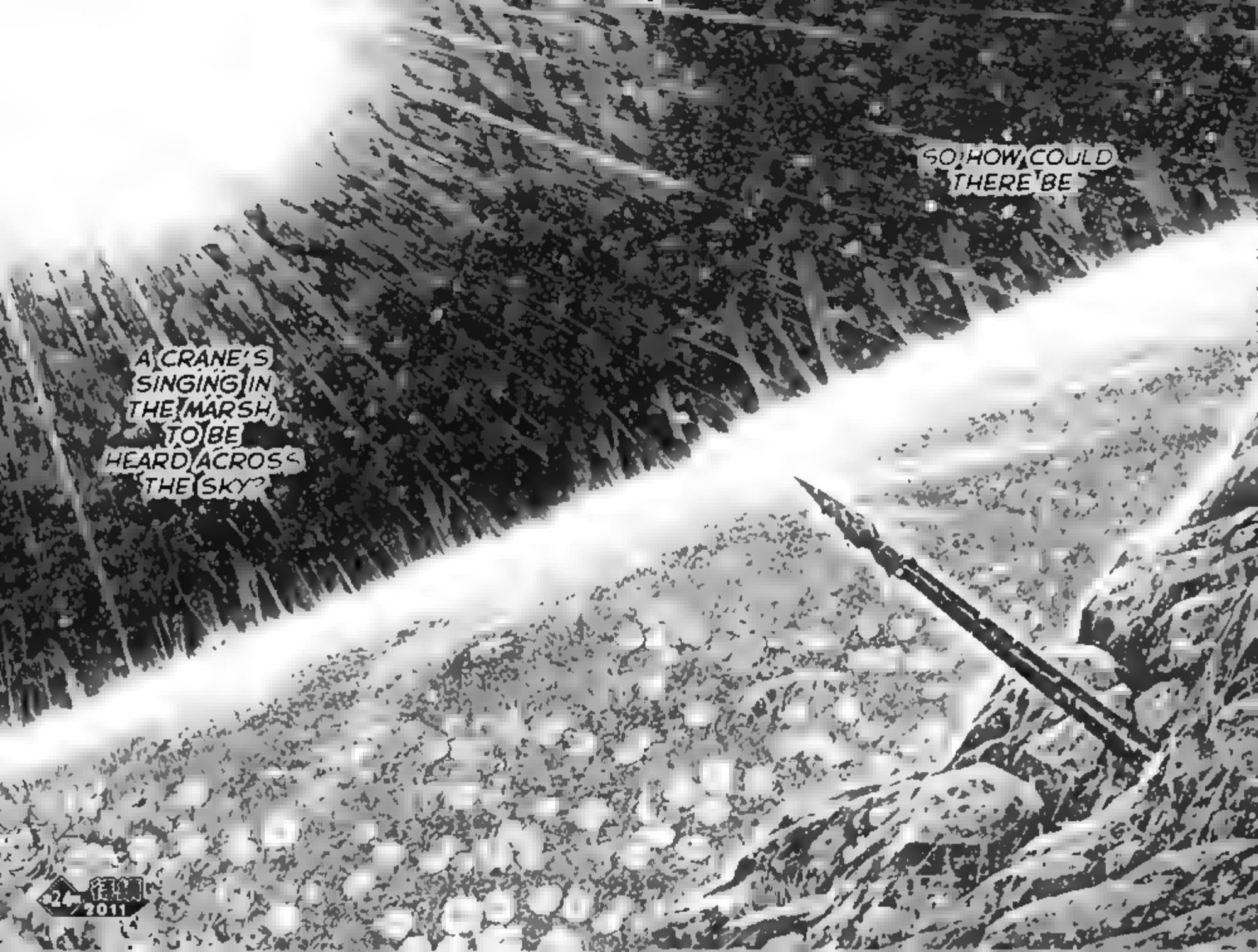
THERE IS NO DIFFERENCE BETWEEN THE WORLD AND A GARDEN.
LEARN THE SIMPLEST OF IDEAS THROUGH THE MOST ABSURD OF METHODS.
THERE IS A WELL OUTSIDE OF THIS WELL, AND ANOTHER BEYOND THAT.
NO ONE LOVED DA JI, EXCEPT FOR THE KING AND HIM ONLY.
KING ZHOU HAD NO CHOICE, AND HE DIED WITHOUT REALIZING HIS FAILING.

DA JI DID NOT BLAME THE KING, FOR SHE HAS ENJOYED A HIGH.

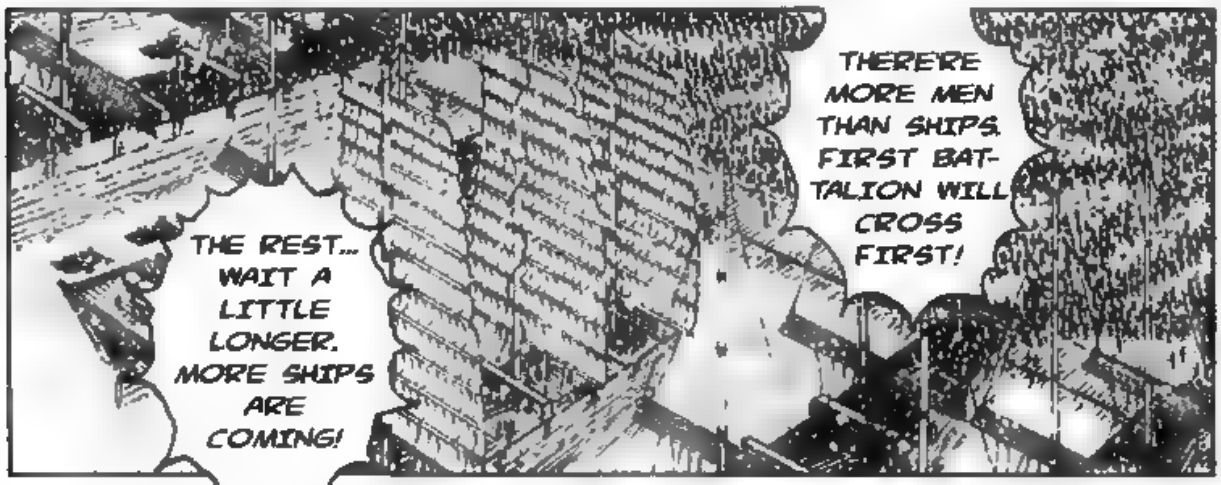

THE HIGHEST OF HIGH.

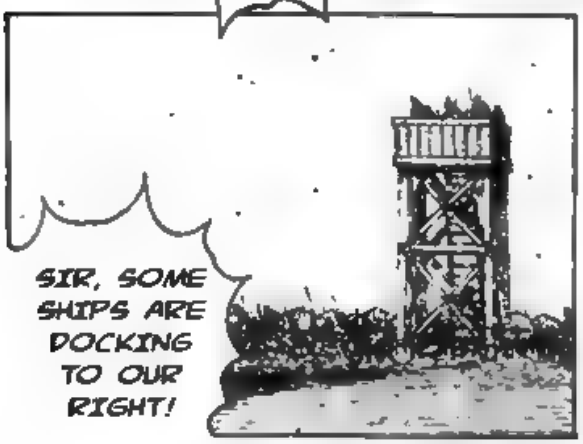
CAMILLA IS RED, AND REDDER IS THE CROWN OF THE CRANE. IT IS TOO BEAUTIFUL TO EXIST.

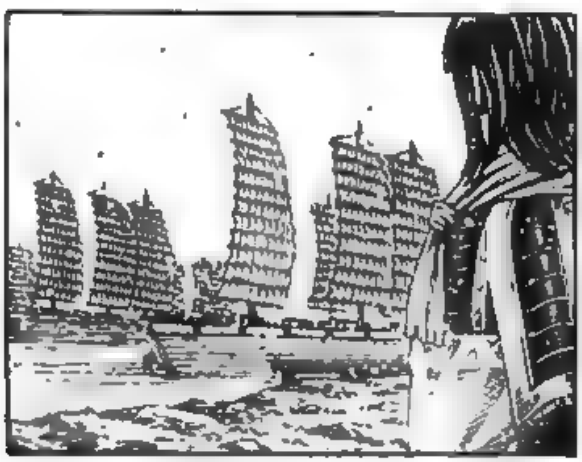
THE CAMILLA'S LONG BLOOM AND A CRANE'S EVERLASTING LOVE SHOULD HAVE MADE THEM A PERFECT MATCH.
SIT IN A WELL AND WATCH THE STARS. THIS WAS SUPPOSED TO BE A LIFE AWAY FROM LIFE.


A CRANE'S SINGING IN THE MARSH, TO BE HEARD ACROSS THE SKY?
SO HOW COULD THERE BE

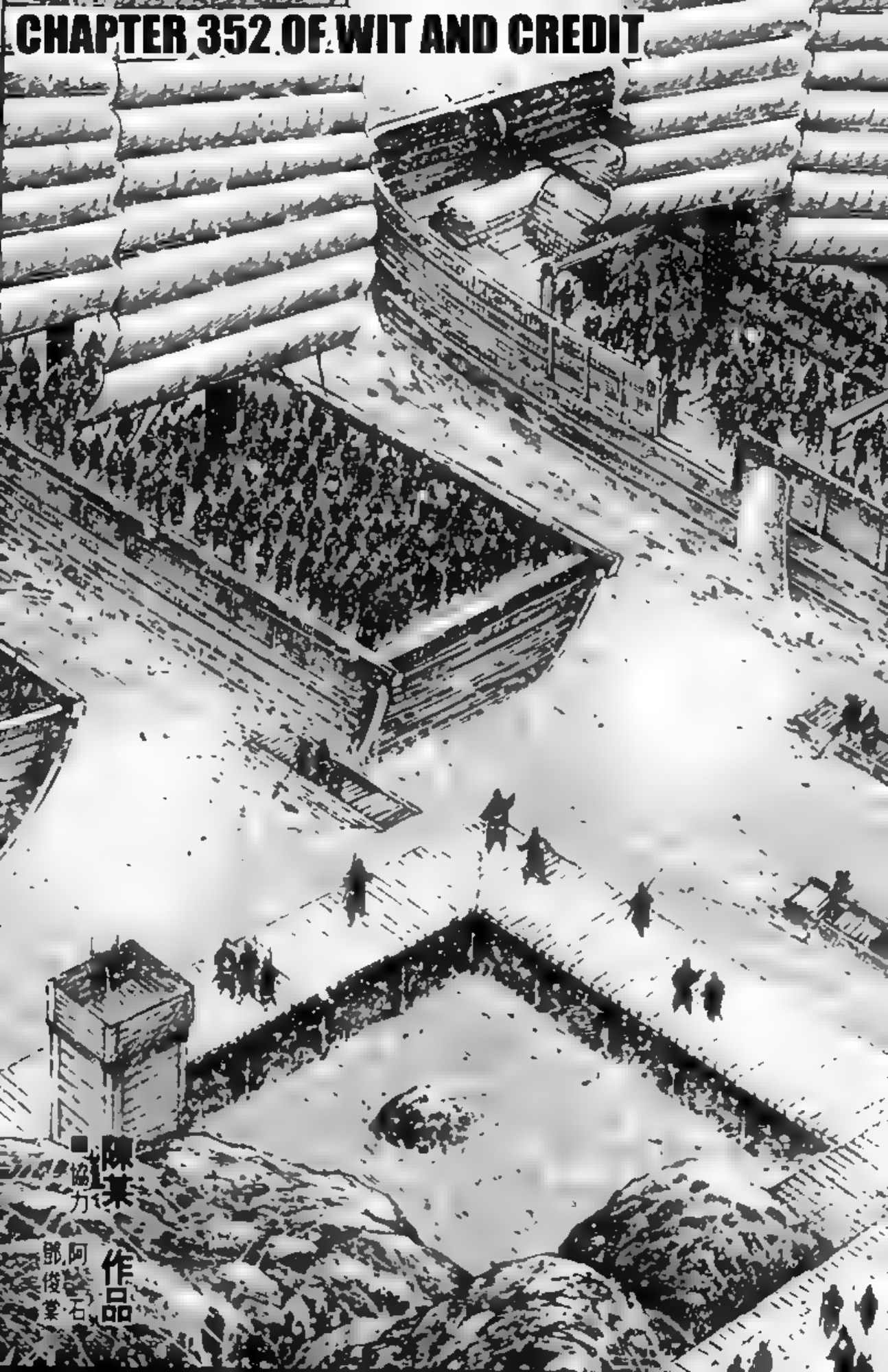
YAN FORD
火燒赤壁


THERE'RE MORE MEN THAN SHIPS. FIRST BATTALION WILL CROSS FIRST!
THE REST... WAIT A LITTLE LONGER. MORE SHIPS ARE COMING!

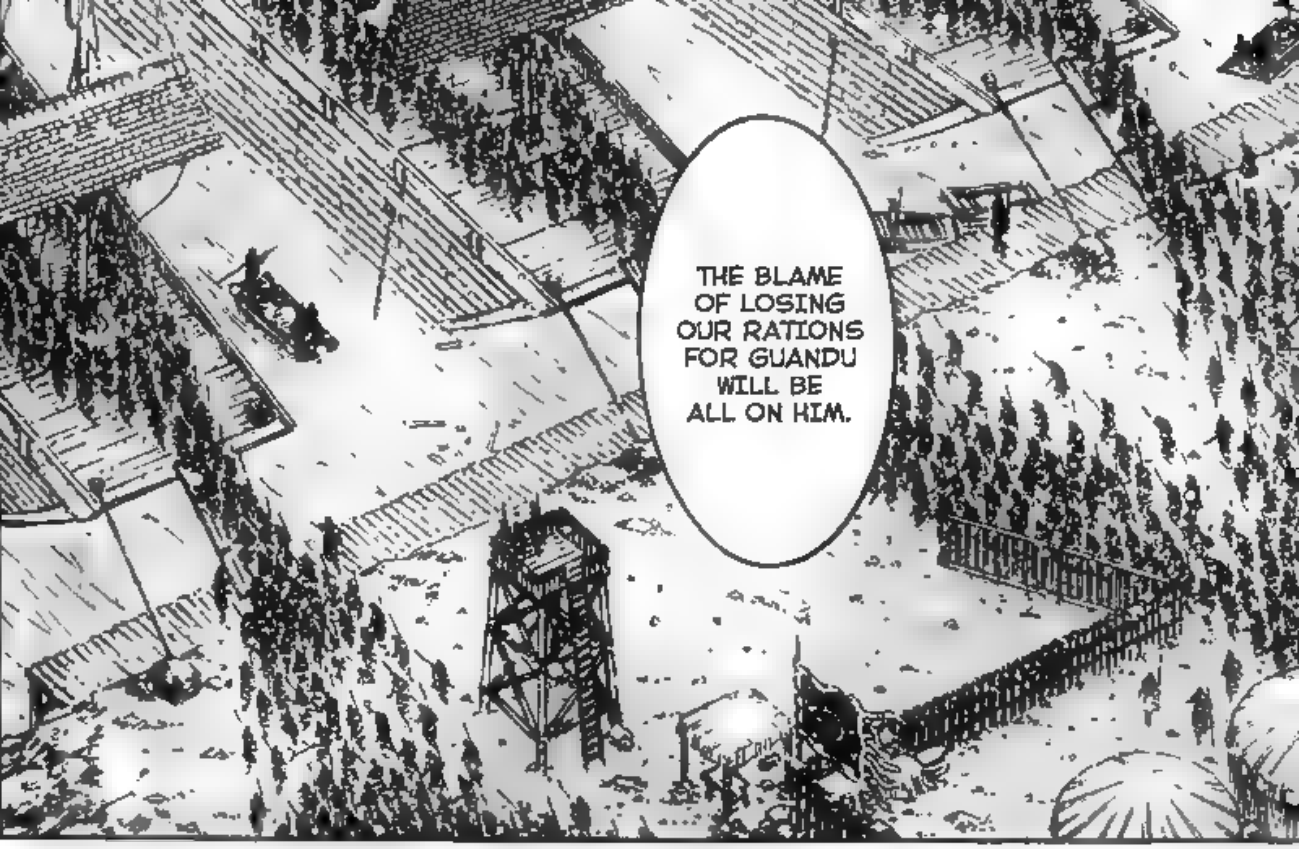

SIR, SOME SHIPS ARE DOCKING TO OUR RIGHT!



THERE WAS A NEW TWIST. TIME FOR THE SECOND PLAN.
YJAN FANG'S
OFFICER
JIANG
QI.


CHAPTER 352 OF WIT AND CREDIT
陳某作品
協力 阿石 鄧俊業

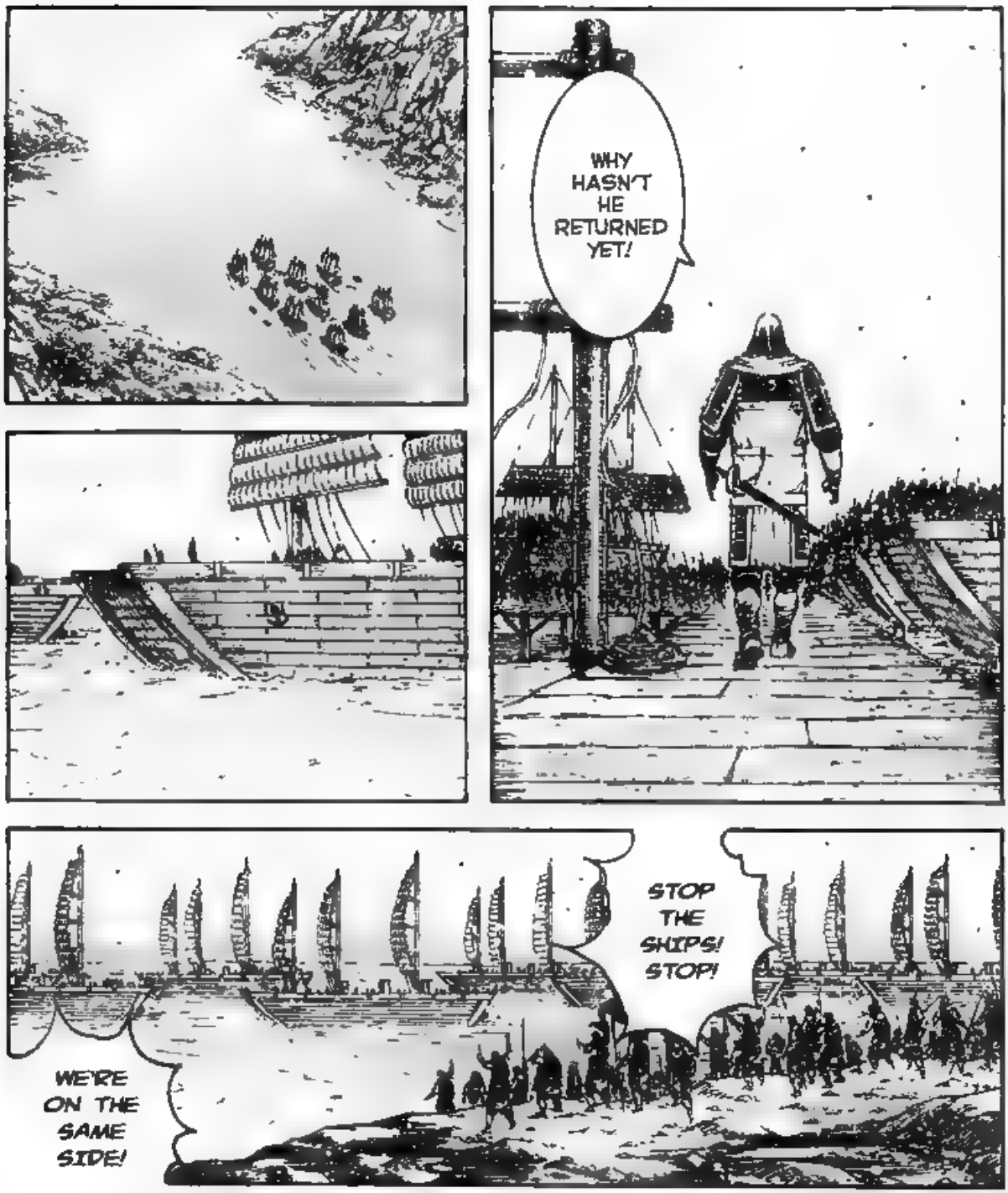
BY BANNER IT'S CHUNYU QIONG'S TROOPS!
NICE TIMING. TELL HIM TO WELCOME YUAN TAN AND DELIVER THE COMMAND AUTHORITY OVER WUCHAO.
AS THE CHIEF CONTROLLER PREDICTED, THEY'RE HERE TO TAKE YUAN TAN.
THE FIRE AT OUR RATIONS DEPOT; ONCE HE GETS THERE...
SIR, YOU MEAN...
SO MANY SHIPS YUAN XI AND YUAN SHANG'S TROOPS MUST BE AMONG THEM.


THE BLAME OF LOSING OUR RATIONS FOR GUANDU WILL BE ALL ON HIM.

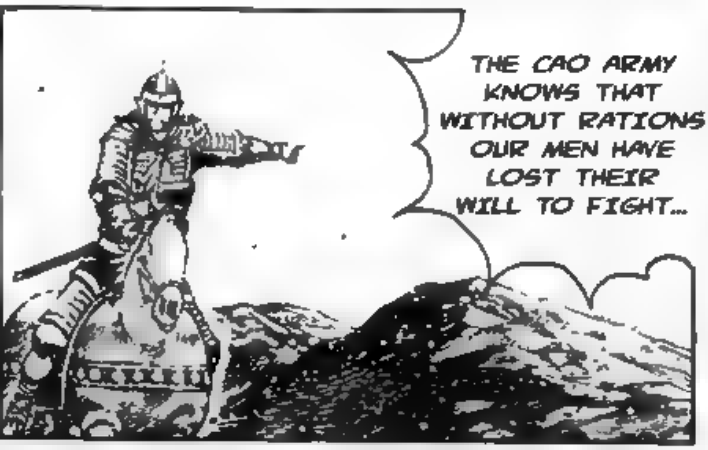
AS FOR THE ESSENCE OF THE SECOND PLAN...

CHIEF CONTROLLER THOUGHT OF A BACKUP FOR EVERYTHING, EXCEPT...

LET THOSE PARTIES WHO OPPOSED CHIEF CONTROLLER BE THE LAST TO BOARD.
YES-SIR.


WHY HASN'T HE RETURNED YET!
STOP THE SHIPS! STOP!
WE'RE ON THE SAME SIDE!
FUCK! HOW COULD THEY PRETEND NOT TO SEE US!

STOP THE SHIPS - OUR LORD IS HERE!
LIYANG'S GRAND ADMINISTRATOR
JIANG YI QU


THE CAO ARMY KNOWS THAT WITHOUT RATIONS OUR MEN HAVE LOST THEIR WILL TO FIGHT...

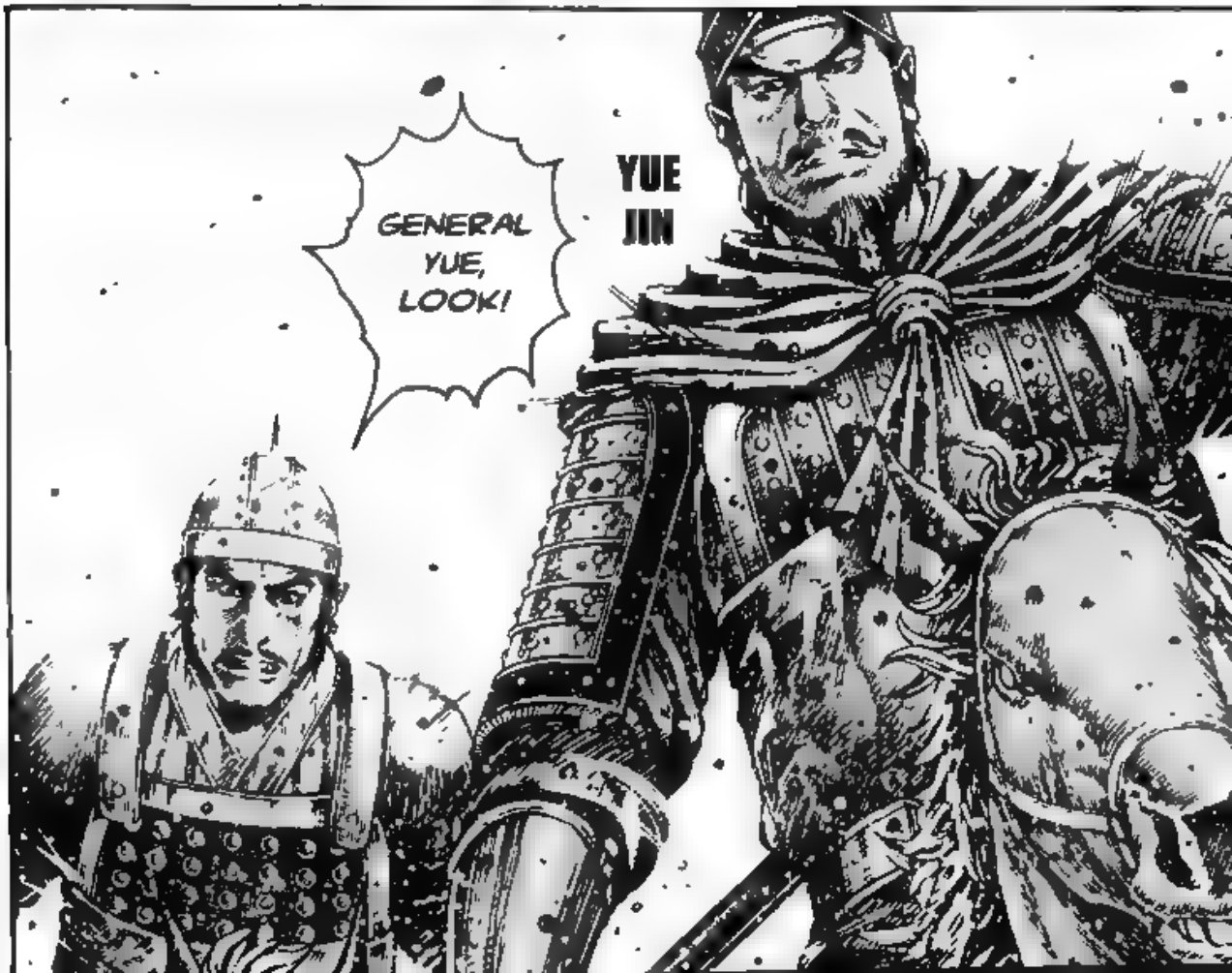
BAD NEWS, COMMANDER JIANG!

ALMOST CAUGHT UP...

THEY'RE CHASING OUR FORCES AND HAVE DEFEATED OUR REAR FLANK!

HOW DOES IT LOOK FROM THE NEARBY AREAS?
WE'VE GOT TO SEND OUR LORD AND HIS SONS OVER, MASTER JIANG, NO MATTER WHAT!
SIR, THERE'RE CAO ARMY AHEAD OF US TOO!
HOO.
THE TORRENT IS TOO STRONG...

JIANG YI QU, ACCEPT YOUR DEATH!


GENERAL YUE, LOOK!
YUE JIN

ONLY DEATH AWAITS THEM.

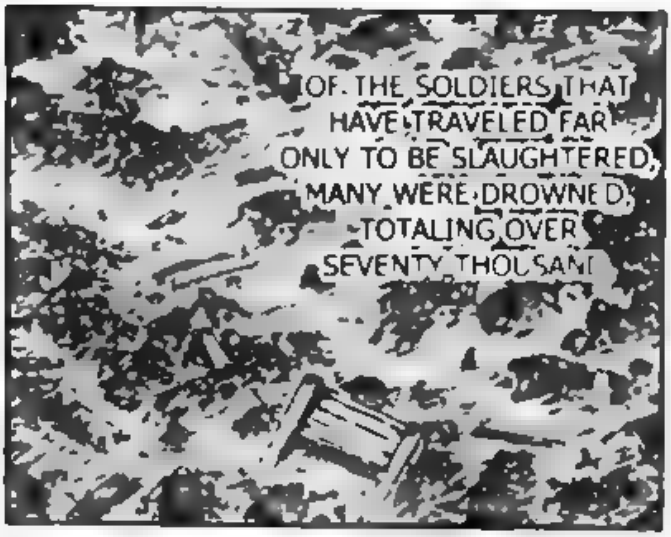
PINCER ATTACK, YUE JIN.

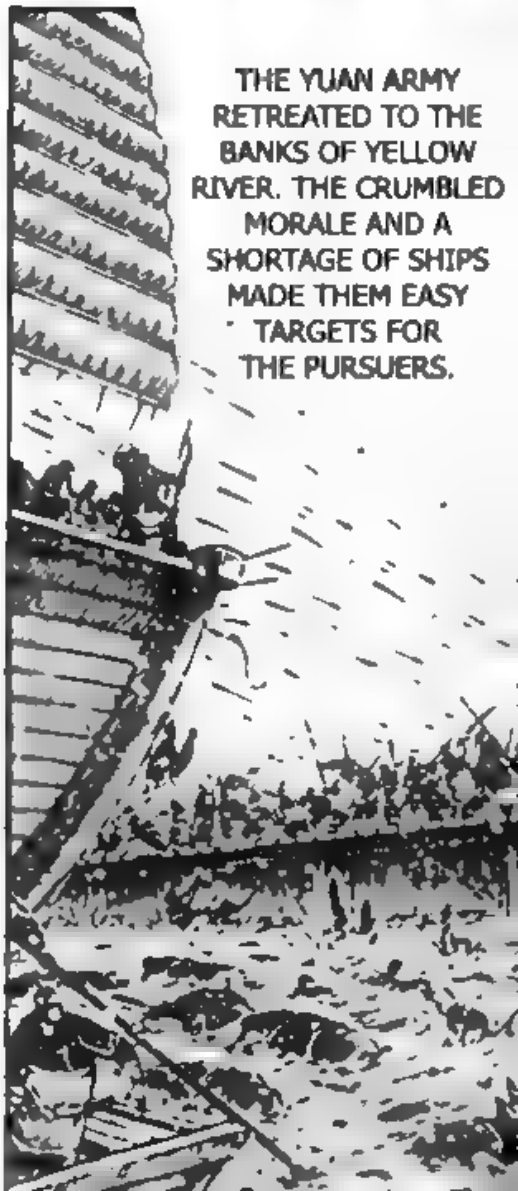
THE STRONG TORRENT MAKES FOR A TREACHEROUS CROSSING.

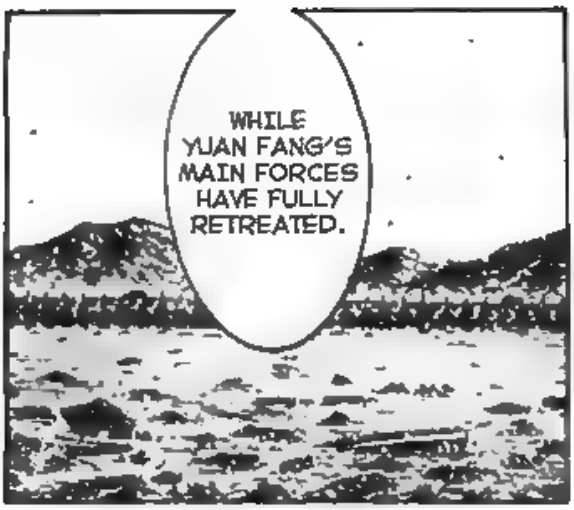
:PA:

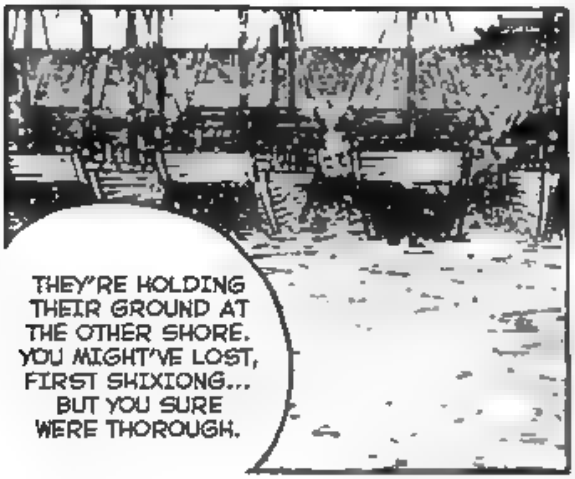
LET THE BLOODBATH BEGIN.
"TAKE A BATH";

IN OCTOBER OF 200 A.D., CAO CAO ROUTED YUAN SHAO'S ARMY AT GUANDU.




THE YUAN ARMY RETREATED TO THE BANKS OF YELLOW RIVER. THE CRUMBLED MORALE AND A SHORTAGE OF SHIPS MADE THEM EASY TARGETS FOR THE PURSUERS.


WHILE YUAN FANG'S MAIN FORCES HAVE FULLY RETREATED.


THEY'RE HOLDING THEIR GROUND AT THE OTHER SHORE. YOU MIGHT'VE LOST, FIRST SHIXIONG... BUT YOU SURE WERE THOROUGH.

THE DROWNED BODIES ALL LOOK TO BE OPPOSITION FACTIONS OF THE YUAN CLAN.

JUST LIKE YOU CALCULATED, ALL OF HEBEI WILL BE YOURS WITH THE DEATHS OF YUAN SHAO AND HIS SONS.

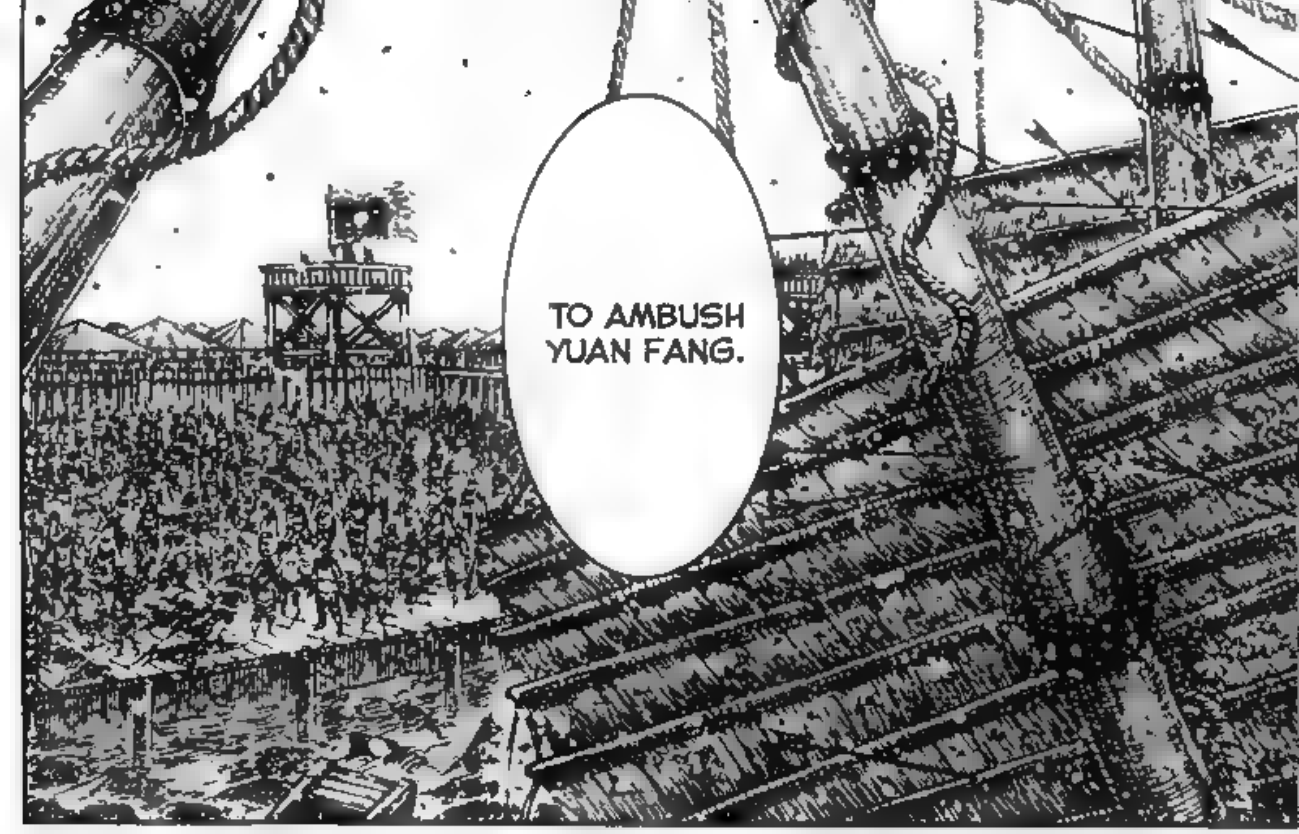
EXCEPT THAT YUAN FANG PROBABLY WON'T BE ABLE TO CONTINUE THE FIGHT.

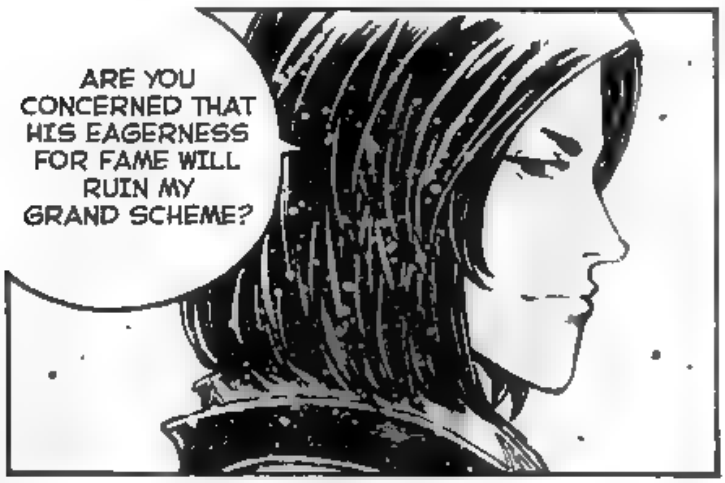
YOU MAY HAVE A WINNING STRATEGY, FENG XIAO, BUT YOU WERE STILL OUTPACED BY A LITTLE TRICK.

WAS THERE A NEW TWIST?

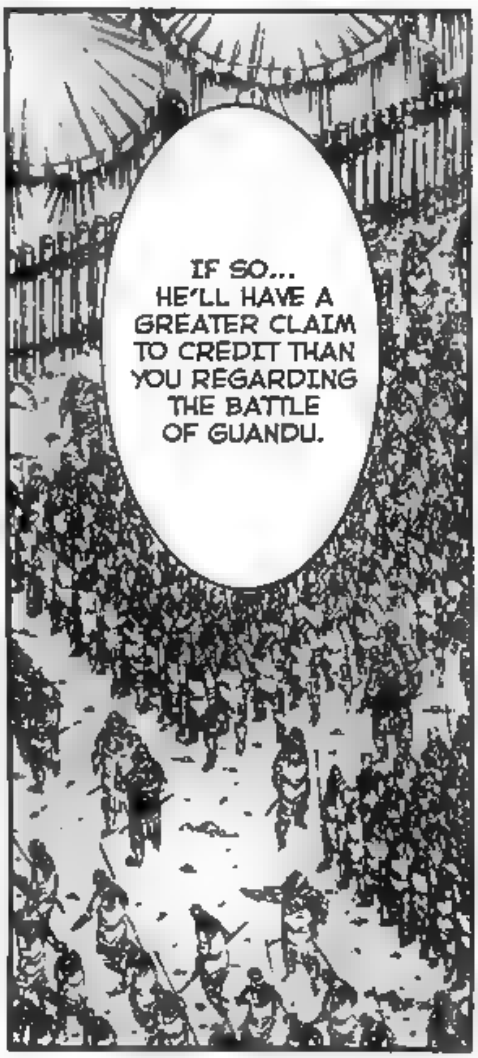
DID SIMA YI COME UP WITH ANOTHER INGENIOUS TACTIC?

NO. I MEAN... THAT YANG KID.
THAT GUY'S METICULOUS AND DELIBERATE. HIS IDENTITY WAS NEVER EXPOSED DURING YEARS OF HIDING.
YANG XIU... WHY HASN'T HE REPORTED BACK?
I THINK HE'S UP TO SOMETHING WITH THIS DELAYED RETURN AFTER COMPLETING YOUR ASSIGNMENT.
THE WAY I SEE IT, THE CHAOS WOULD AFFORD HIM AN OPPORTUNITY...


TO AMBUSH YUAN FANG.

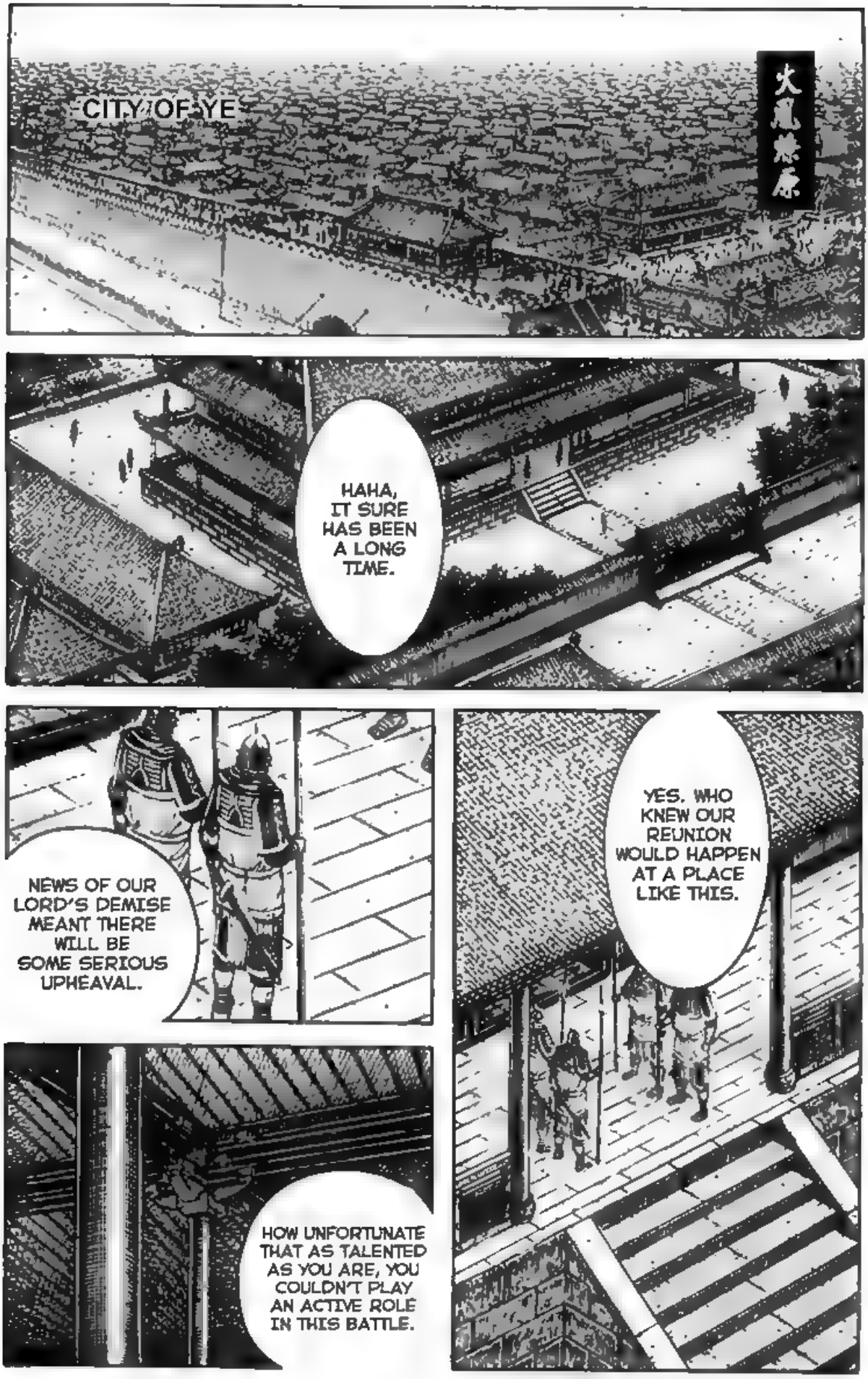

ARE YOU CONCERNED THAT HIS EAGERNESS FOR FAME WILL RUIN MY GRAND SCHEME?

I'M CONCERNED THAT OUR LORD WON'T JUST BE AWARDING HIM WITH A HIGH POSITION, BUT A CLOSER RELATIONSHIP.


IF SO... HE'LL HAVE A GREATER CLAIM TO CREDIT THAN YOU REGARDING THE BATTLE OF GUANDU.

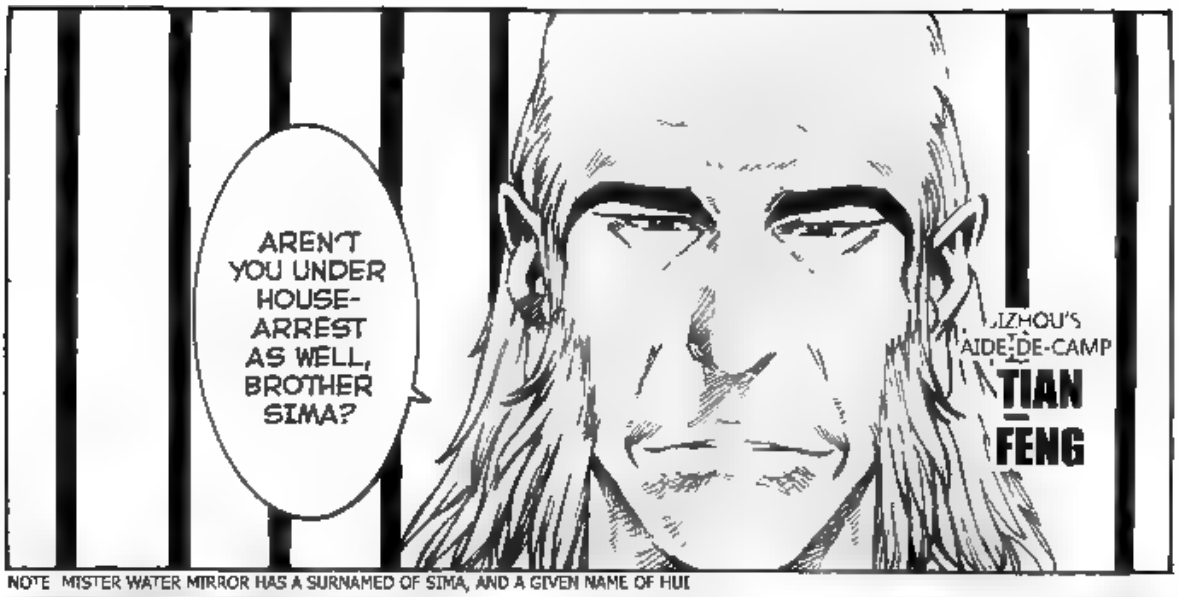
EVEN YOU GUYS WERE FOOLED. I BET FIRST SHIXIONG WOULDN'T HAVE SEEN THROUGH IT. THIS TWIST SURE IS INTERESTING.
WE'VE ACHIEVED VICTORY FAR EARLIER THAN EXPECTED, BUT I'M STILL IN CONTROL OF EVERYTHING.
FOR YOU.
SIMA YI IS ALREADY UNPREDICTABLE, AND NOW... WE'VE GOT A SELF-IMPORTANT YANG XIU. BE WARY, FENG XIAO.
BE CAREFUL OF THESE TWO AS WELL, CAO HONG.

ZHANG HE AND GAO LAN'S LETTER OF SURRENDER?
HAHA, SIMA YI HAS MADE HIS MOVE TOO.
25th 待續 2011

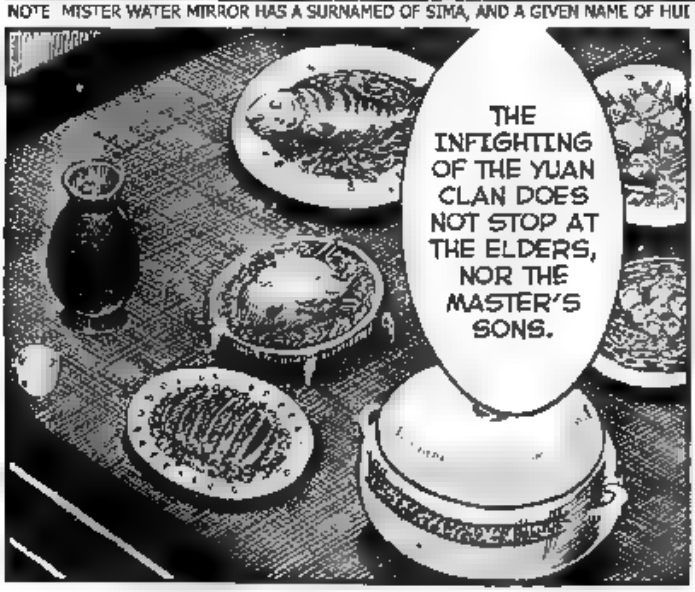

CITY OF YE
大風燕原
HAHA, IT SURE HAS BEEN A LONG TIME.
NEWS OF OUR LORD'S DEMISE MEANT THERE WILL BE SOME SERIOUS UPHEAVAL.
YES. WHO KNEW OUR REUNION WOULD HAPPEN AT A PLACE LIKE THIS.
HOW UNFORTUNATE THAT AS TALENTED AS YOU ARE, YOU COULDN'T PLAY AN ACTIVE ROLE IN THIS BATTLE.

THE RAVAGES OF TIME BY CHAN MOU
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR/

CHAPTER 353 THE KING OF DELIBERATION

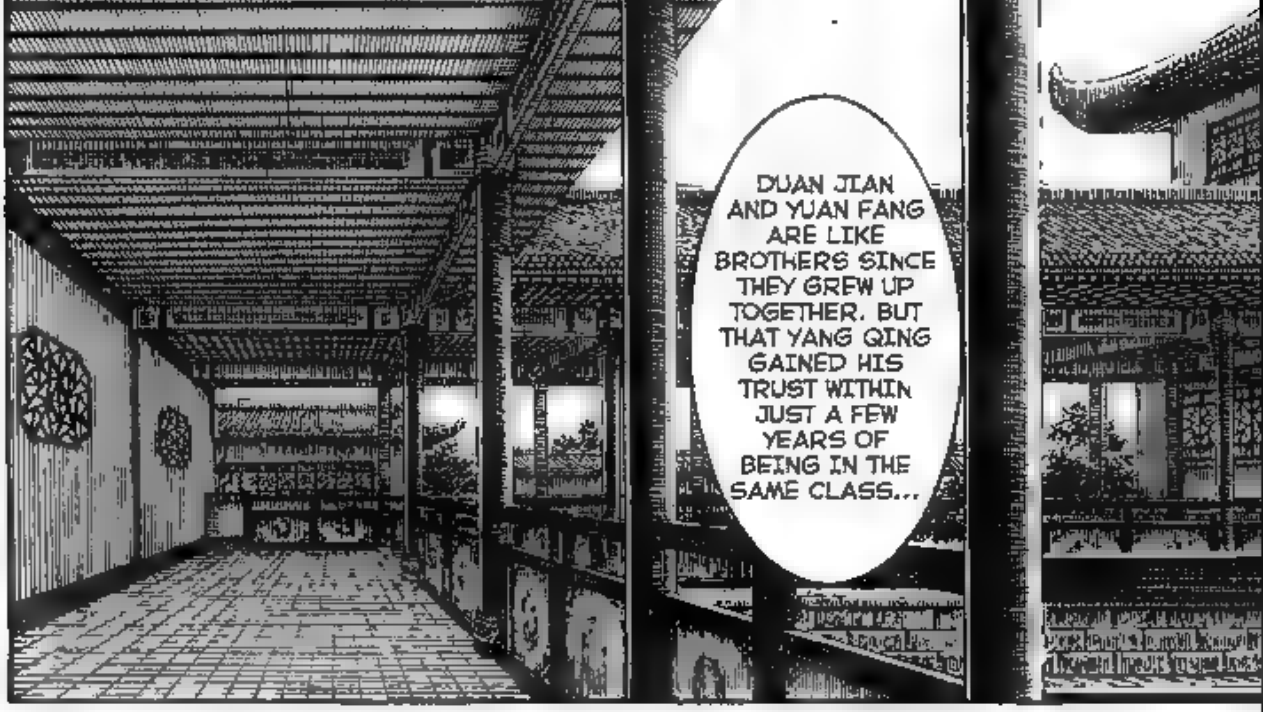


NOTE MISTER WATER MIRROR HAS A SURNAMED OF SIMA, AND A GIVEN NAME OF HUI



ARMED FORCES HAVE BEEN LAYING SIEGES EVERYWHERE DURING OUR LORD'S ABSENCE. AND THE INFLUENCES OF THE THREE SONS ARE SWIFTLY DIMINISHING.
OUR LORD'S THREE SONS HAVE FOUGHT BITTERLY FOR YEARS. WHO KNEW THE ONE TO COME OUT OF IT WOULD BE YUAN FANG.
US TWO GEEZERS WILL JUST HAVE TO STAY ALIVE TO WATCH THIS BRILLIANT SHOW PLAY OUT.
LABEL READS WINE
HAVE YOU FORGOTTEN, BROTHER TIAN, THAT I NEVER TOUCH A DROP OF ALCOHOL?
A TOAST, BROTHER, TO THE DOMINATION OF YOUR FIRST STUDENT IN HEBEI.

RIGHT. IT WEIGHS DOWN THE HEART. MUST BE HEARTBREAKING TO REMEMBER THAT YOUR BELOVED STUDENTS ARE FIGHTING EACH OTHER AT GUANDU.
OTHER THAN THE EIGHT GENIUSES, BOTH SIDES HAVE HAD EMPLOYED MEN WHO WERE AFFILIATED WITH THE SCHOOL OF WATER MIRROR.
I HAD WANTED TO TRAIN THEM TO REVITALIZE IMPERIAL HAN, BUT ALL HAS COME TO THIS AS THE GOOD FORTUNE OF THIS COUNTRY IS NEARING ITS END...
YOU SOUND RATHER INTERESTED IN THESE TWO STUDENTS OF MINE?
BY SIDING WITH YUAN FANG, DUAN JIAN AND YANG QING LOOK QUITE PROMISING.


DUAN JIAN AND YUAN FANG ARE LIKE BROTHERS SINCE THEY GREW UP TOGETHER. BUT THAT YANG QING GAINED HIS TRUST WITHIN JUST A FEW YEARS OF BEING IN THE SAME CLASS...

HAHA, THE WISEST MAN OF HEBEI INDEED.

IT'S AMAZING, AS FASCINATING AS YUAN FANG'S ORIGIN...

NOW THAT THE YANG FAMILY HAS FLED, THE TRUTH PROBABLY WOULDN'T HURT.
YANG QING... IS ACTUALLY YANG BIAO'S SON YANG XIU.

YOU WANT TO FIND OUT YUAN FANG'S BACKGROUND THROUGH YANG QING, RIGHT?

CORRECT. YANG BIAO'S WIFE IS AN OLDER CLAN SISTER OF YUAN SHAO. BACK THEN YANG BIAO WAS AFRAID THE POLITICAL WAR WOULD JEOPARDIZE HIS FAMILY, THUS HE SECRETLY SENT HIS SON TO HEBEI AND INDIRECTLY ENROLLED HIM AT MY SCHOOL.
YANG BIAO'S SON, THAT MEANS...
LATER WHEN DONG ZHUO DOMINATED THE COURT, YANG BIAO HAD TO SUPPORT HIM IN ORDER TO PROTECT HIS MAJESTY. THAT STANCE MADE HIM AN ARCHENEMY TO YUAN SHAO, WHO WAS THE CHIEF OF THE EIGHTEEN-WARLORD-ALLIANCE.
OH.
FOR FEAR OF ENDANGERING THE STUDENT, THAT IDENTITY STAYED HIDDEN.

OUR SIMILARLY TORTUROUS BACKGROUNDS MADE YUAN FANG EASY TO HIT IT OFF WITH.
YOU'RE GOOD AT DELIBERATING YUAN FANG'S IDENTITY HAS BEEN WITHIN YOUR GRASP LONG AGO.
AH, I GOT LUCKY.

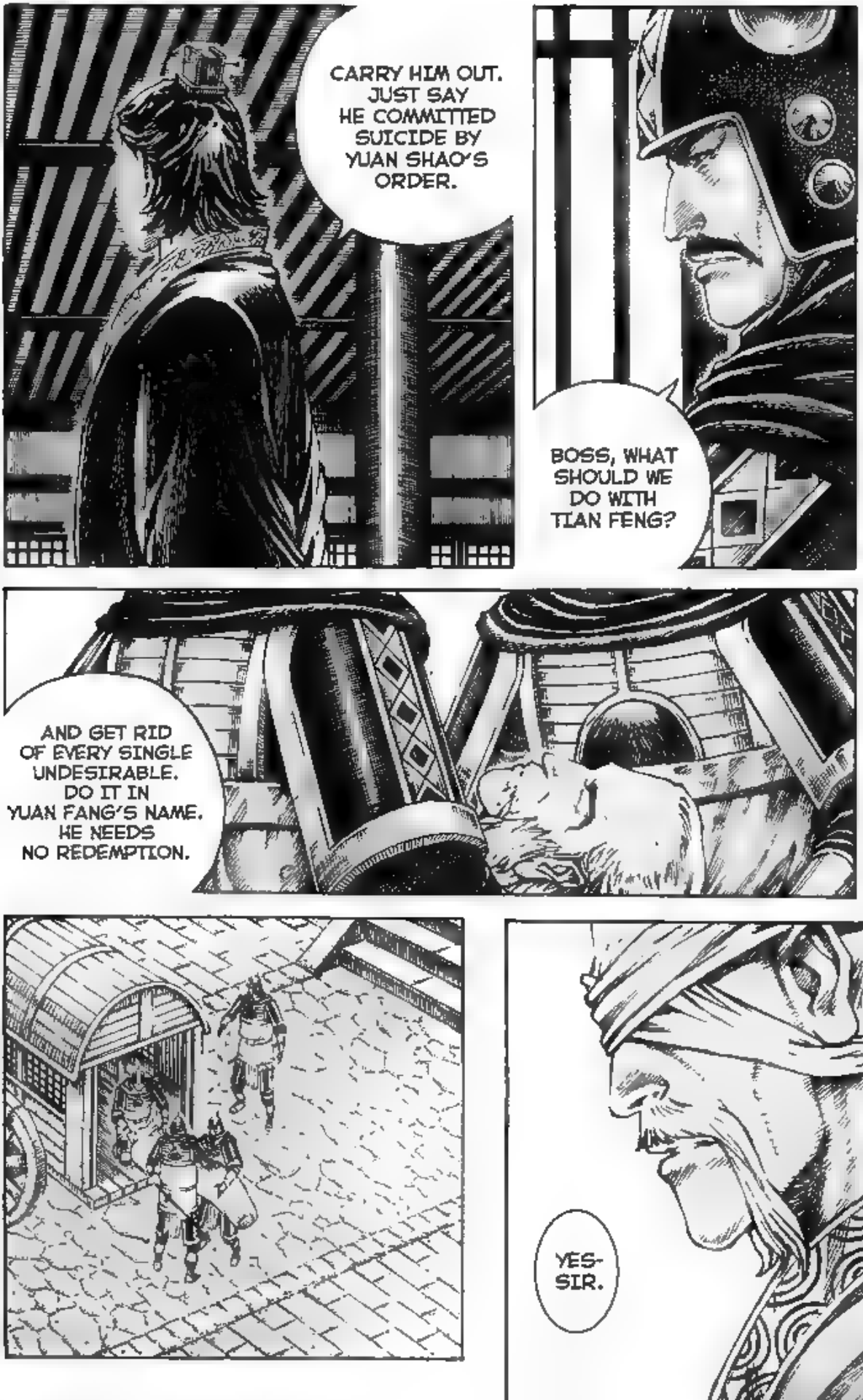
HAHA, YUAN FANG STILL HAS NO IDEA THAT WE'RE COUSINS.
HAVING KNOWN THE REAL STORY, A TALENT LIKE YOU COULD'VE RISEN TO THE TOP AS LONG AS YOU PANDERED TO YUAN FANG.
LIKE WHAT?
HIS COMPLETE TRUST IN ME ALLOWED ME TO DO ANYTHING I WANT IN HIS ABSENCE.
ONE TASK DONE.
SFX: CRASH

HUFF...
HUFF...
HUFF...

OLD MAN TIAN WOULD BE A LINGERING THREAT.

AND THAT IS TO ELIMINATE YUAN CLAN'S PATH TO RETURN TO POWER.

I REMEMBERED THAT YOU NEVER TOUCH A DROP OF ALCOHOL, MASTER.
酒
LIKE POWER, A MAN WILL LOSE HIMSELF ONCE HE'S ADDICTED TO IT!


CARRY HIM OUT. JUST SAY HE COMMITTED SUICIDE BY YUAN SHAO'S ORDER.
BOSS, WHAT SHOULD WE DO WITH TIAN FENG?
AND GET RID OF EVERY SINGLE UNDESIRABLE. DO IT IN YUAN FANG'S NAME. HE NEEDS NO REDEMPTION.
YES-SIR.

JUST LIKE YOU SAID, MASTER, IT'S HARD TO PULL BACK FROM AN ADDICTION TO POWER.

YOU WORRY ABOUT THE WORLD, YET YOU SWORE TO NEVER LAY A FINGER ON COURT POLITICS.

BUT YUAN FANG'S AMBITION HAS MADE YOU SICK WITH WORRY.

THEREFORE WITH YOUR WISH IN MIND...

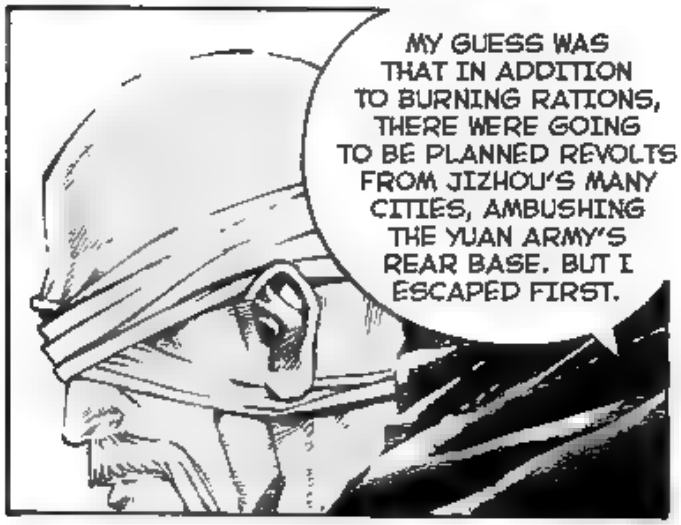
BECAUSE OF THAT YOU ALSO AVOID INTERFERING WITH A STUDENT'S GOAL; KEEPING A TIGHT LIP.

I HAVE PERSONALLY SENT THE FIRST GENIUS ON HIS WAY.

HOW ABOUT IT. I'VE NEVER GUESSED WRONG.

UNDER GUO JIA'S GRAND SCHEME OF THINGS I'M STILL ONLY A SMALL TRICK.

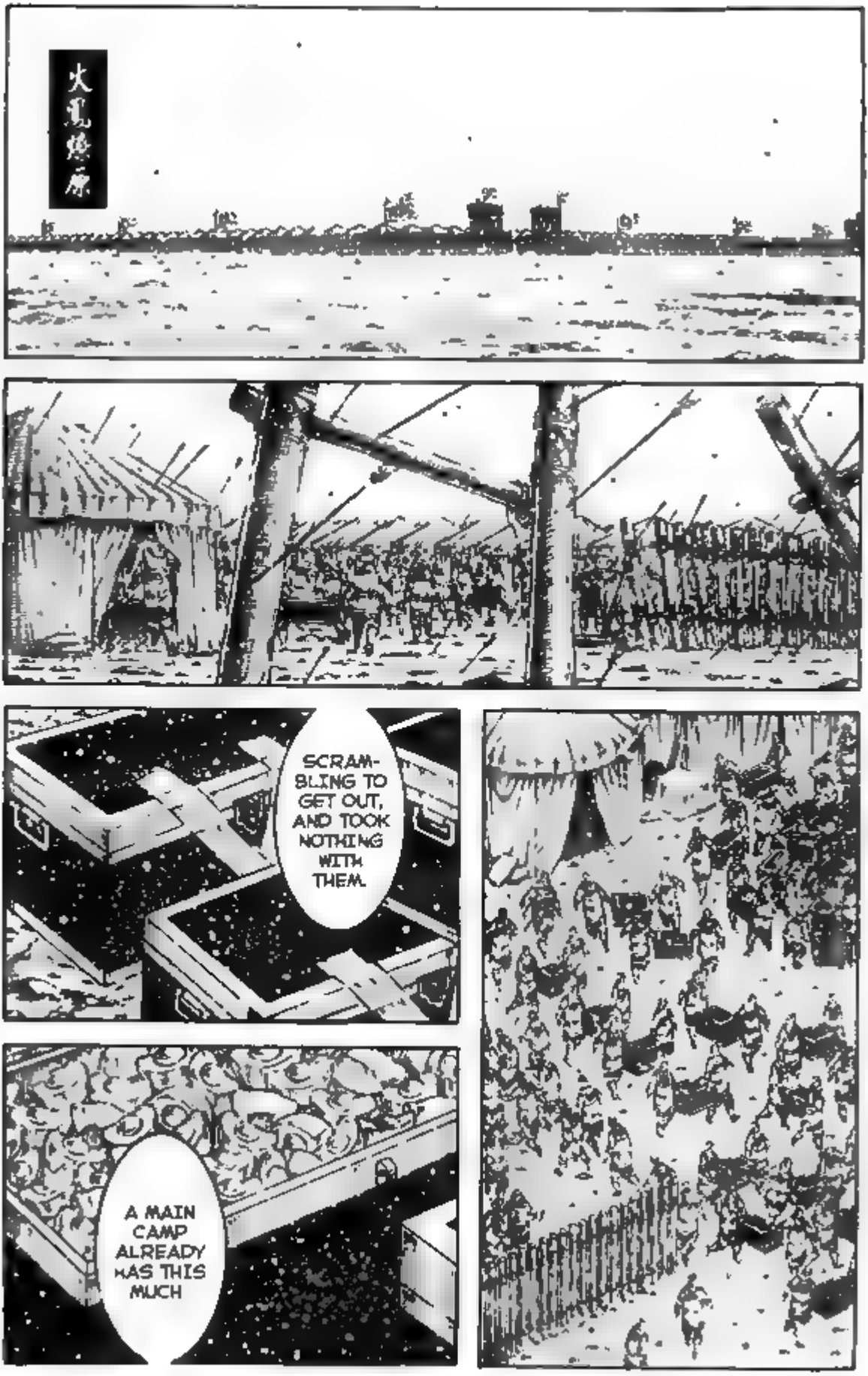
BUT THE BATTLE OF GUANDU INVOLVES GUESSWORK ON CAO CAO'S SIDE AS WELL AS YUAN FANG.


MY GUESS WAS THAT IN ADDITION TO BURNING RATIONS, THERE WERE GOING TO BE PLANNED REVOLTS FROM JIZHOU'S MANY CITIES, AMBUSHING THE YUAN ARMY'S REAR BASE. BUT I ESCAPED FIRST.

THIS WAY YOU GET THE MAJOR CREDIT FOR THE VICTORY, WITH A BRIGHT FUTURE AHEAD OF YOU UPON RETURNING TO THE CAPITAL.

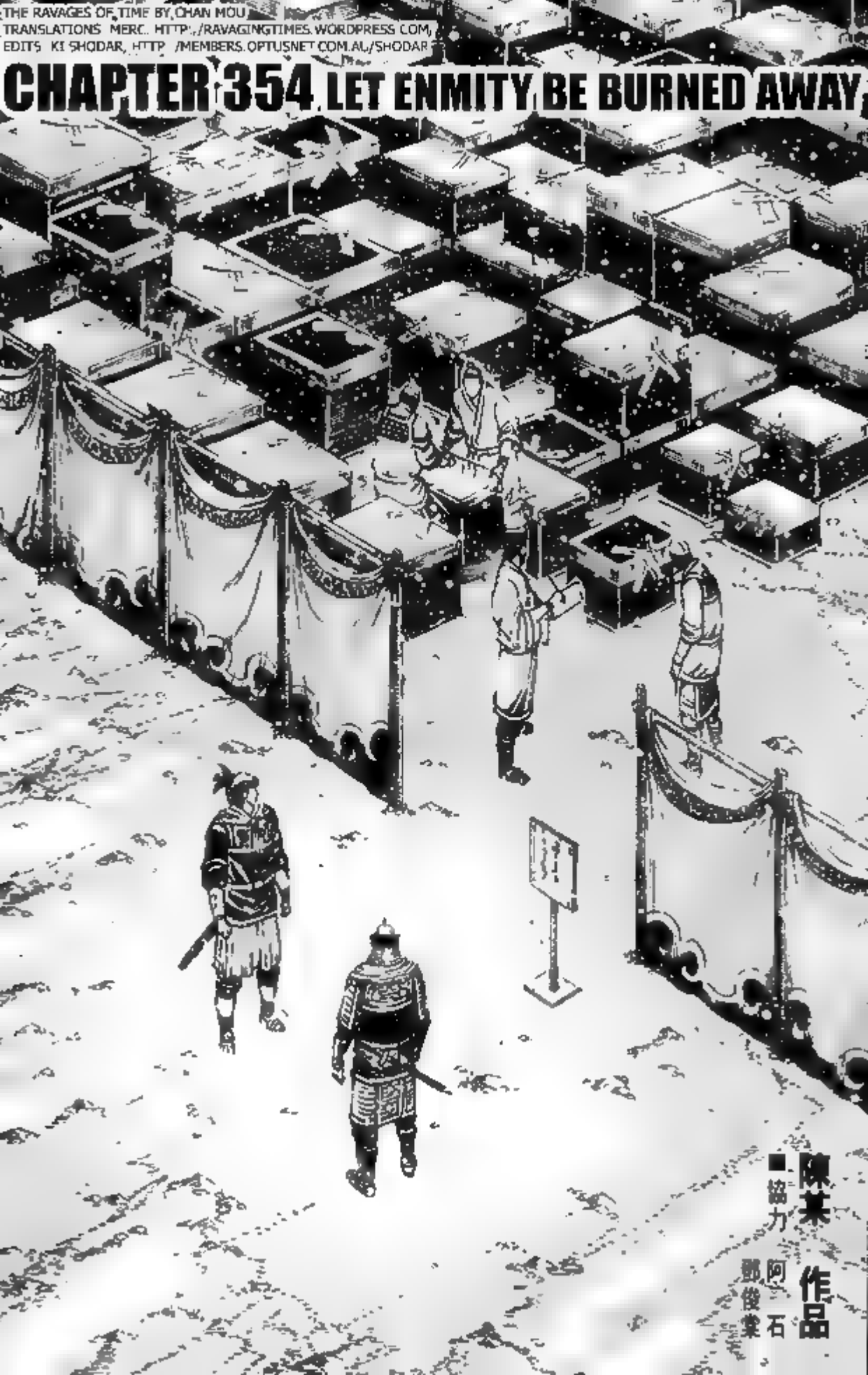
I SERVE CAO CAO, MASTER. HAVE YOU FORGOTTEN HOW HE TREATED MY FATHER?
YOU HAVE TALENTS. YOU SHOULD TAKE AFTER YOUR FATHER YANG BIAO; SERVE WITH LOYALTY AND DOWNPLAY YOUR REPUTATION.
HE TOOK FATHER UNDER HIS CARE WHEN IN ACTUALITY TURNED HIM INTO AHOSTAGE TO KEEP ME HONEST. THAT STAYED WITH ME.
WITH THIS RELATIONSHIP I'LL BE ABLE TO REACH THE CORE OF POWER, LIKE WHEN I WAS HELPING YUAN FANG.
IF I GUESSED CORRECTLY, MY FUTURE IDENTITY-
NOW THAT I'M RETURNING, CAO CAO WILL HAVE TO SETTLE ANY HARD FEELINGS BY TIGHTENING OUR TIES.

WILL BE HIS SON-IN-LAW IF NOT HIS FOSTER SON...
26
待續
2011

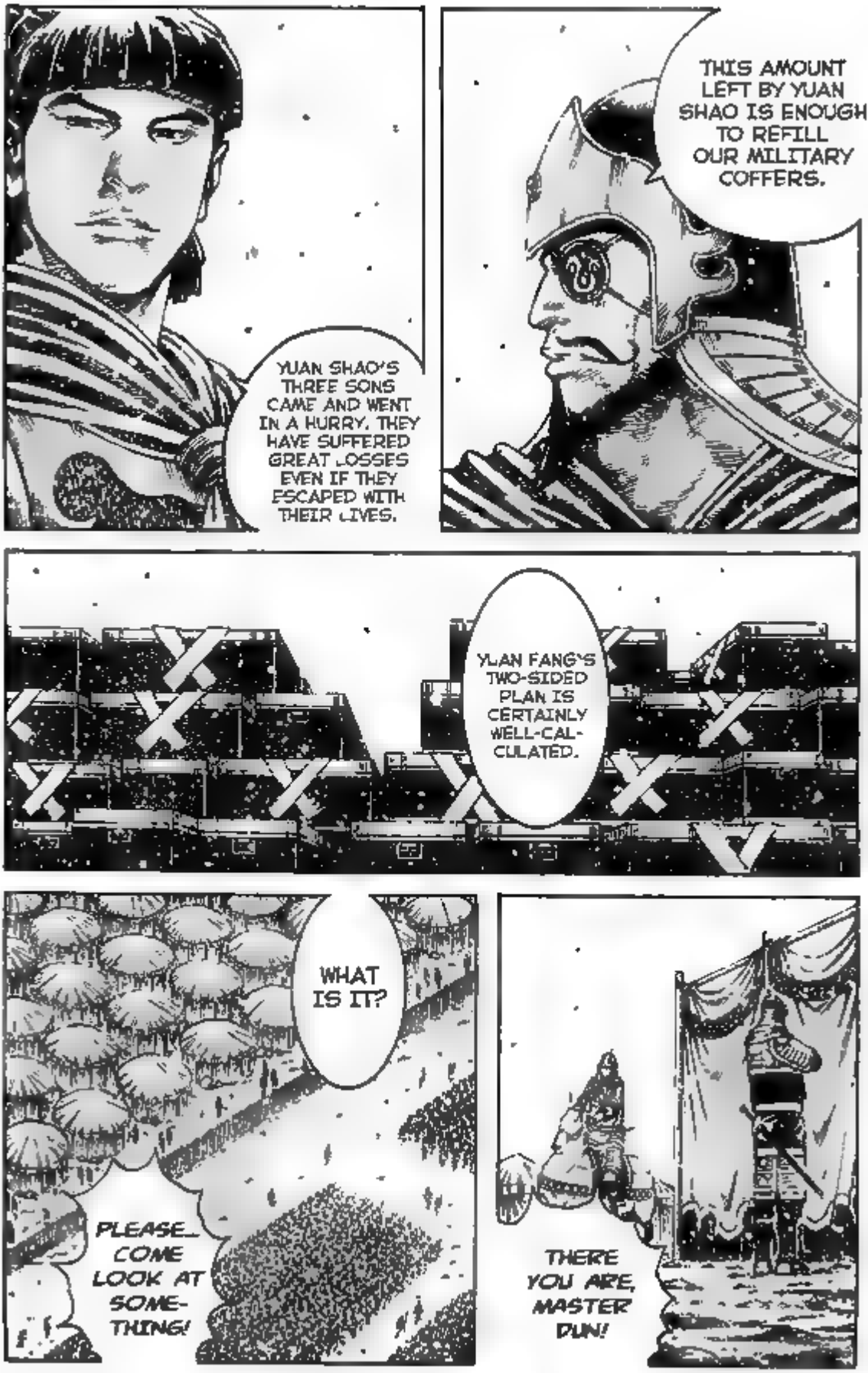

火鳥修羅
SCRAM-BLING TO GET OUT, AND TOOK NOTHING WITH THEM.
A MAIN CAMP ALREADY HAS THIS MUCH

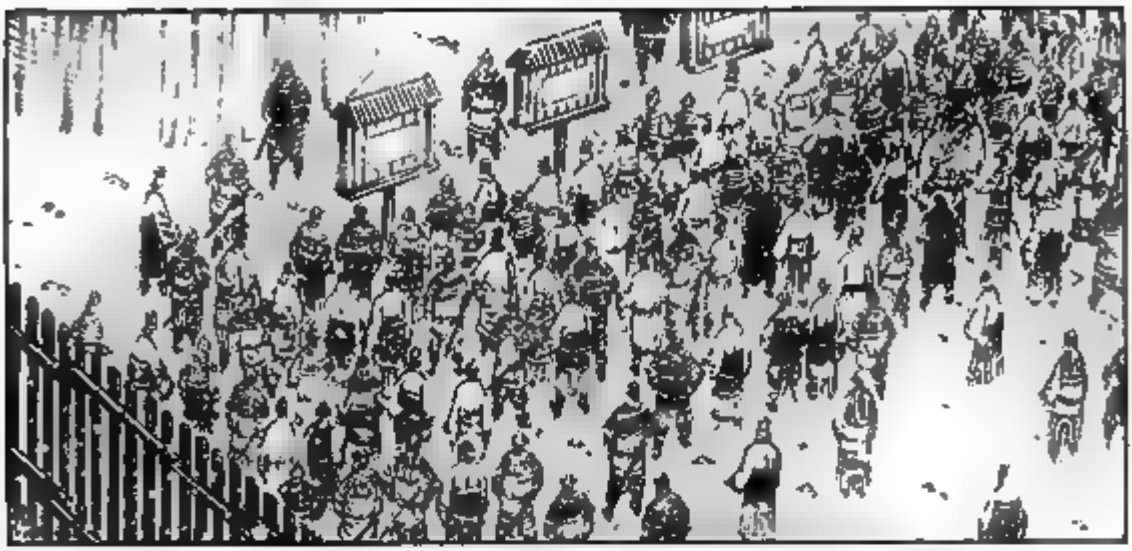
THE RAVAGES OF TIME BY CHAN MOU
TRANSLATIONS MERC.. HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS KI SHODAR, HTTP /MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

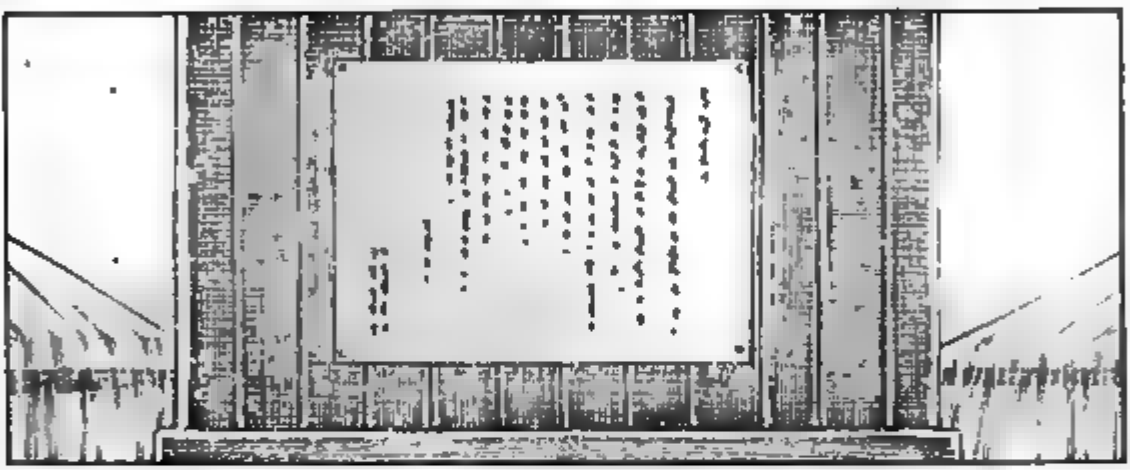
CHAPTER 354 LET ENMITY BE BURNED AWAY



陳某 作品
■協力 阿石 鄧俊業


YUAN SHAO'S THREE SONS CAME AND WENT IN A HURRY. THEY HAVE SUFFERED GREAT LOSSES EVEN IF THEY ESCAPED WITH THEIR LIVES.
THIS AMOUNT LEFT BY YUAN SHAO IS ENOUGH TO REFILL OUR MILITARY COFFERS.
YUAN FANG'S TWO-SIDED PLAN IS CERTAINLY WELL-CALCULATED.
WHAT IS IT?
PLEASE... COME LOOK AT SOMETHING!
THERE YOU ARE, MASTER DUN!

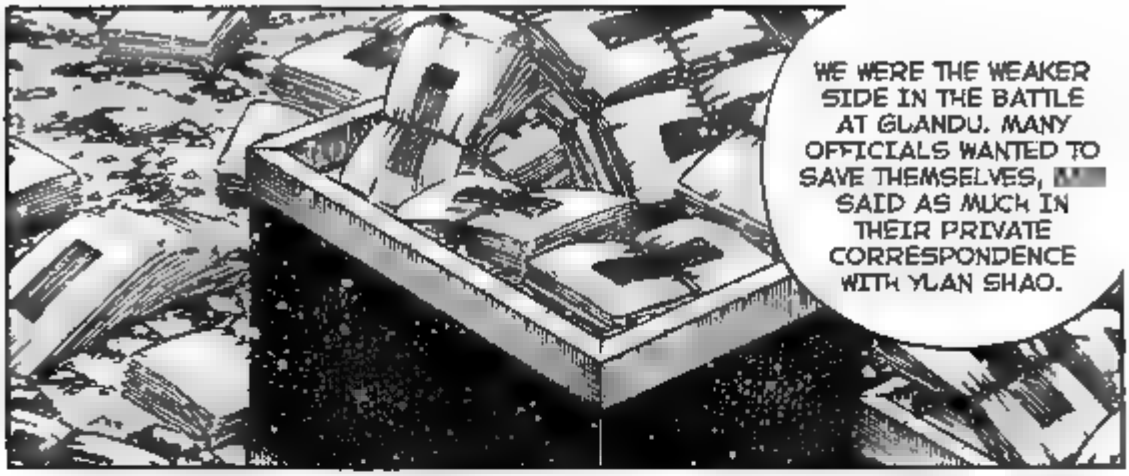




THESE ARE... PRIVATE CORRESPONDENCE WITH YUAN SHAO, SIGNED IN YOUR NAME.

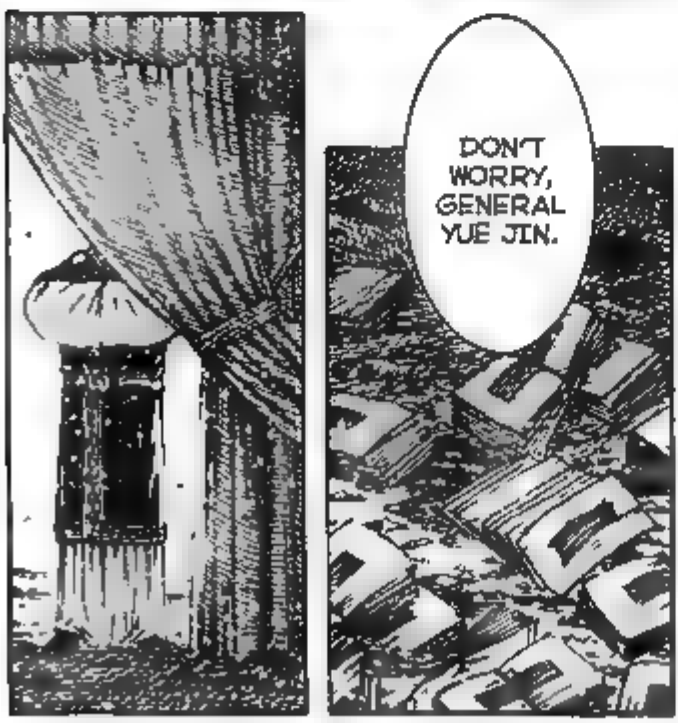
BUT... I DON'T KNOW WHO PUT THIS ONE UP.
WHERE DID THIS COME FROM?
WE FOUND A TON OF LETTERS WHEN SEARCHING THROUGH YUAN SHAO'S CAMP, MASTER DUN.
THE HELL... WHO'S MAKING A FOOL OF ME?

MY LORD, THESE WERE FOUND IN THE OTHER CAMP.


WE WERE THE WEAKER SIDE IN THE BATTLE AT GUANDU. MANY OFFICIALS WANTED TO SAVE THEMSELVES, [redacted] SAID AS MUCH IN THEIR PRIVATE CORRESPONDENCE WITH YUAN SHAO.

YES. THAT'S WHY I'M REQUESTING A COVERT TRANSFER OF TROOPS TO STRIKE BEFORE THEY DO.

ARE YOU CONCERNED THAT NOW WE'VE WON... THEY WOULD REVOLT FOR FEAR OF MY INVESTIGATIONS?

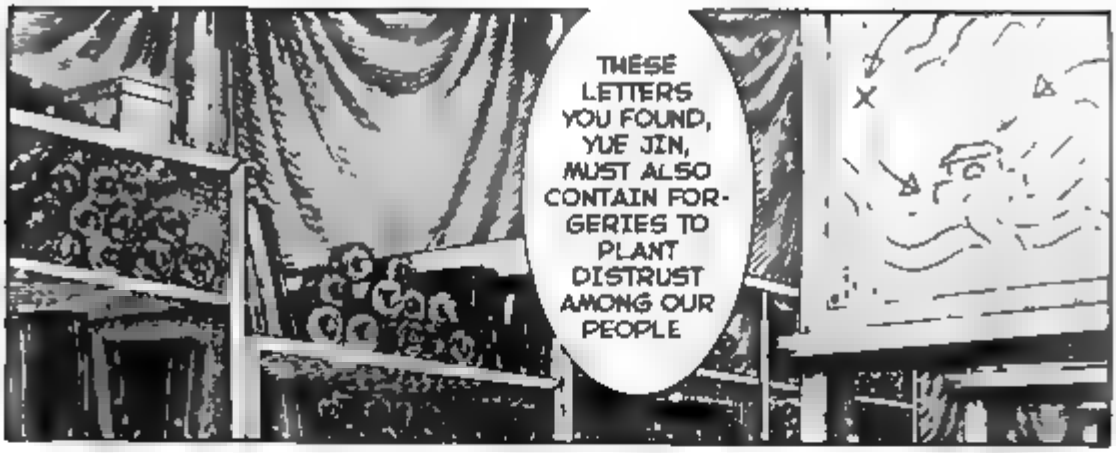

DON'T WORRY, GENERAL YUE JIN.

WE'VE MADE CONTINGENCY PLANS.

WHAT DO YOU THINK, XUN YOU?

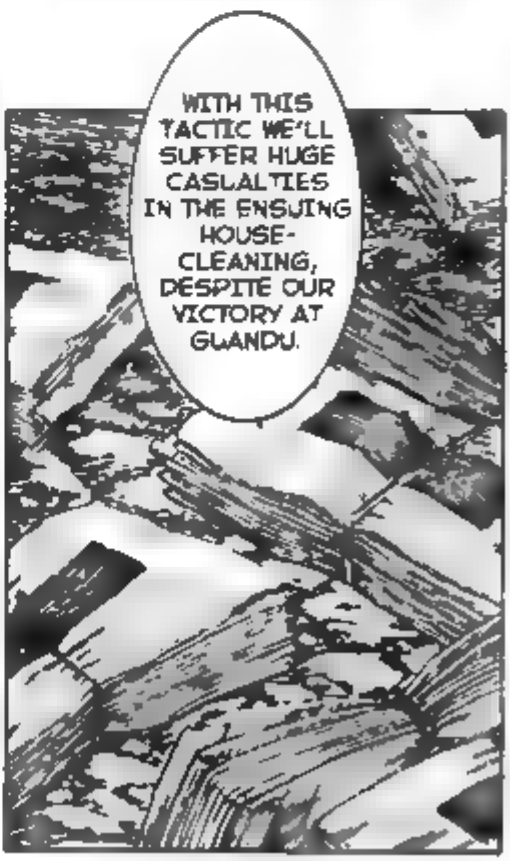
IT'S TRUE THAT MANY OF THEM WANTED TO SAVE THEMSELVES, BUT MAINLY THEY WERE AFFECTED BY THE PREDICAMENT.

OH YEAH? LOOK AT THE NUMBER OF INSIDERS THIS TIME; SOME ARE EVEN OUR LORD'S CLANSMEN. IF YOU HAVE TO DEAL WITH THEM...


THESE LETTERS YOU FOUND, YUE JIN, MUST ALSO CONTAIN FORGERIES TO PLANT DISTRUST AMONG OUR PEOPLE

THAT YUAN FANG KNOWS HOW TO HANDLE A DEFEAT AS WELL AS WINNING A BATTLE.

THEN HEBEI WILL HAVE TIME TO RECOUP, AND WAIT FOR THEIR NEXT CHANCE TO ATTACK...

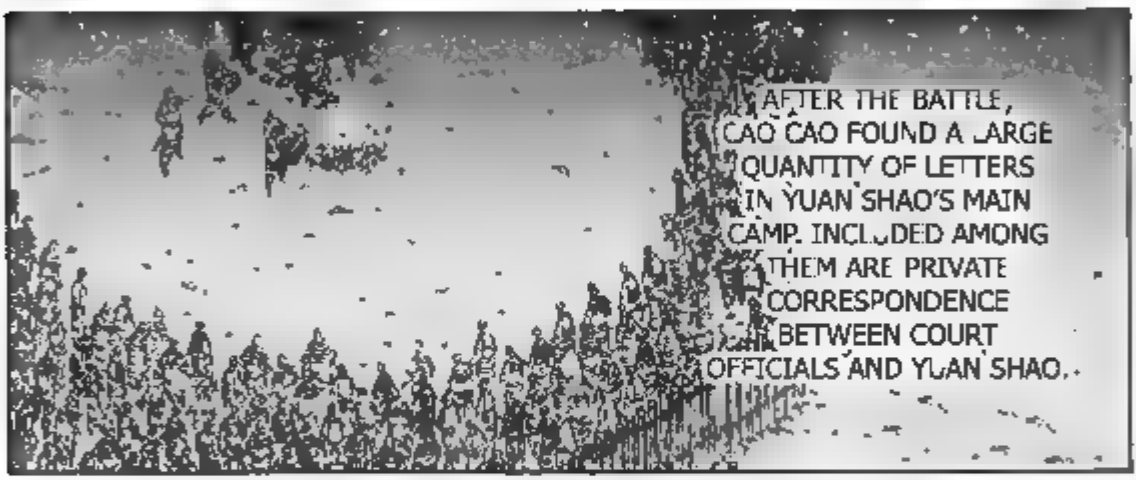

WITH THIS TACTIC WE'LL SUFFER HUGE CASUALTIES IN THE ENSUING HOUSE-CLEANING, DESPITE OUR VICTORY AT GUANDU.

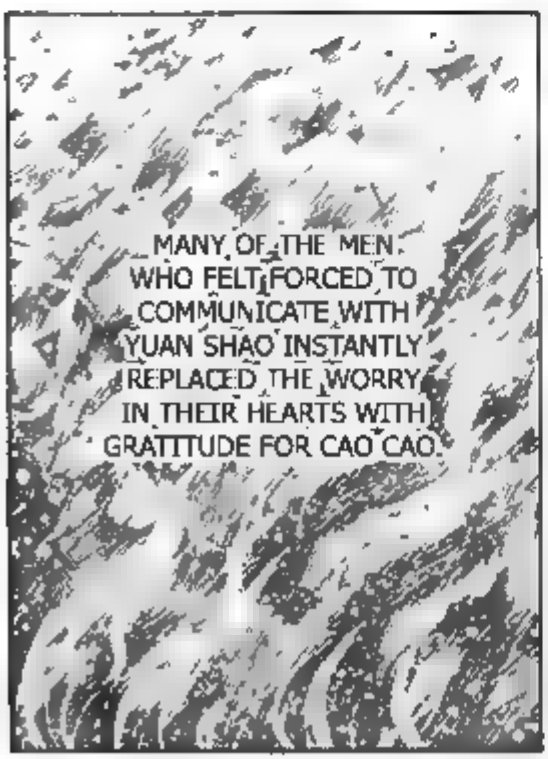
SHREWD AND CALCULATING AS HE IS, YUAN FANG IS UNFORTUNATELY DEALING WITH A DIFFERENT KIND OF OPPONENT.

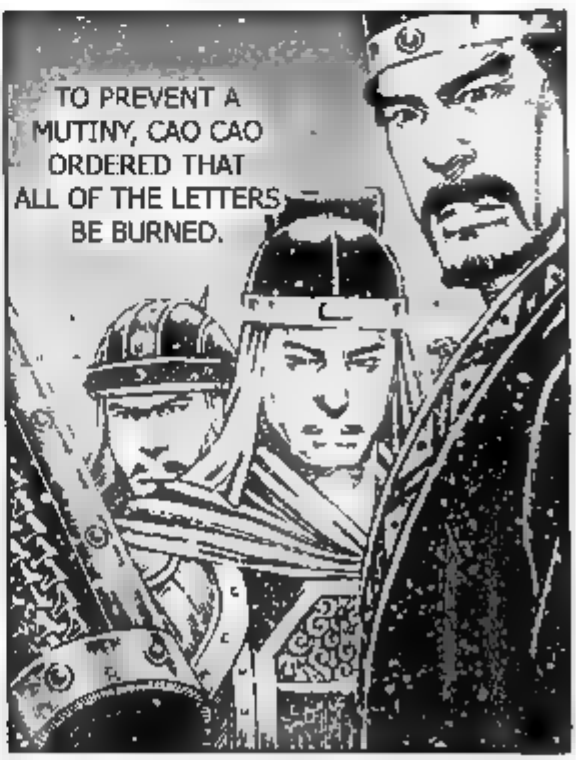
OUR LORD IMITATED XIAHOU DUN'S HANDWRITING AND WROTE A LETTER OF SURRENDER TO YUAN SHAO.
WH... WHAT?
THAT LETTER ON THE ANNOUNCEMENT BOARD OUT THERE IS OUR LORD'S MASTERPIECE.

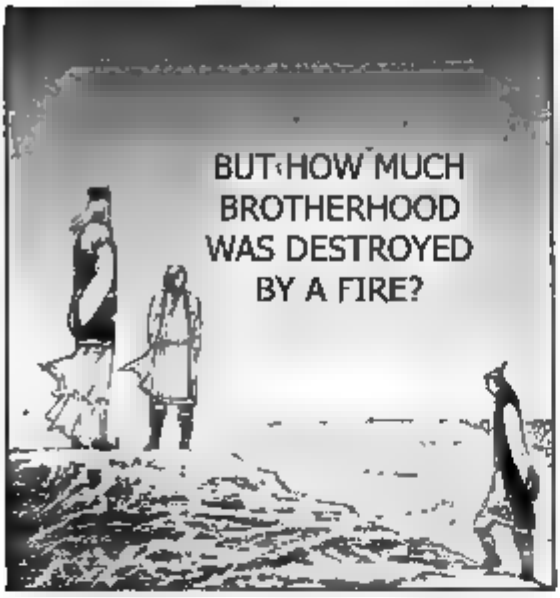
TO THOSE WORRYING MEN, LET THAT BOULDER BE LIFTED FROM THEIR HEARTS.
WOULDN'T THIS FEEL LIKE ONE BIG JOKE TO EVERYONE IF EVEN XIAHOU DUN WOULD DO THE SAME.
PREPARE A FEW MORE FOR ME, XUN YOU. GIVE THEM THE PEACE OF MIND.
IN ADDITION ...
HAHA, CAO DE'S BETRAYAL MEANS CAO REN WON'T BE FAR BEHIND!

PLEASE MANAGE THE REST, SINCE THOSE THREE MUST BE EXHAUSTED.
BURNING SFX: SHOOM
熊
YES-SIR.


AFTER THE BATTLE, CAO CAO FOUND A LARGE QUANTITY OF LETTERS IN YUAN SHAO'S MAIN CAMP. INCLUDED AMONG THEM ARE PRIVATE CORRESPONDENCE BETWEEN COURT OFFICIALS AND YUAN SHAO.


MANY OF THE MEN WHO FELT FORCED TO COMMUNICATE WITH YUAN SHAO INSTANTLY REPLACED THE WORRY IN THEIR HEARTS WITH GRATITUDE FOR CAO CAO.


TO PREVENT A MUTINY, CAO CAO ORDERED THAT ALL OF THE LETTERS BE BURNED.


BUT HOW MUCH BROTHERHOOD WAS DESTROYED BY A FIRE?

ONE FLAME BURNED AWAY A CRISIS.

HE EXCUSED HIMSELF BY ESCORTING OUR TEACHER HOME.

WHERE IS THAT NEWLY APPOINTED "SON-IN-LAW"?

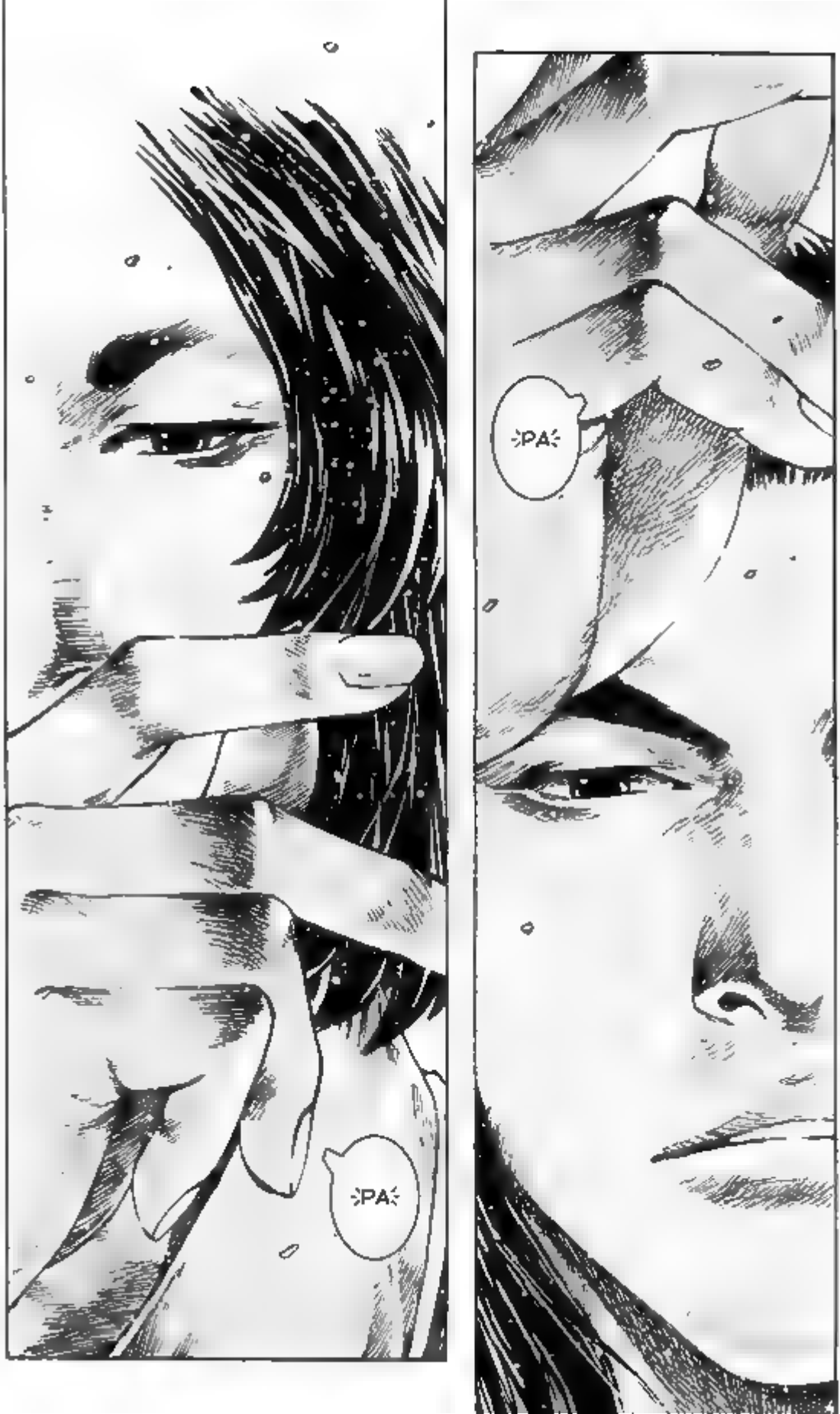
WHAT ABOUT THE OTHERS?
WOULD HE DARE TO COME WHEN IT'S HIS HANDIWORK.
THEY... FOR FEAR OF IMPRISONMENT, MADE UP EXCUSES TO DECLINE.
THE EIGHT GENIUSES WILL AL... END UP LIKE FIRST SHIXIONG.
WHO KNEW THAT WHEN WE MEET AGAIN IN BATTLE, YEARS OF FRIEND-SHIP WOULD BE TURNED TO THIS...

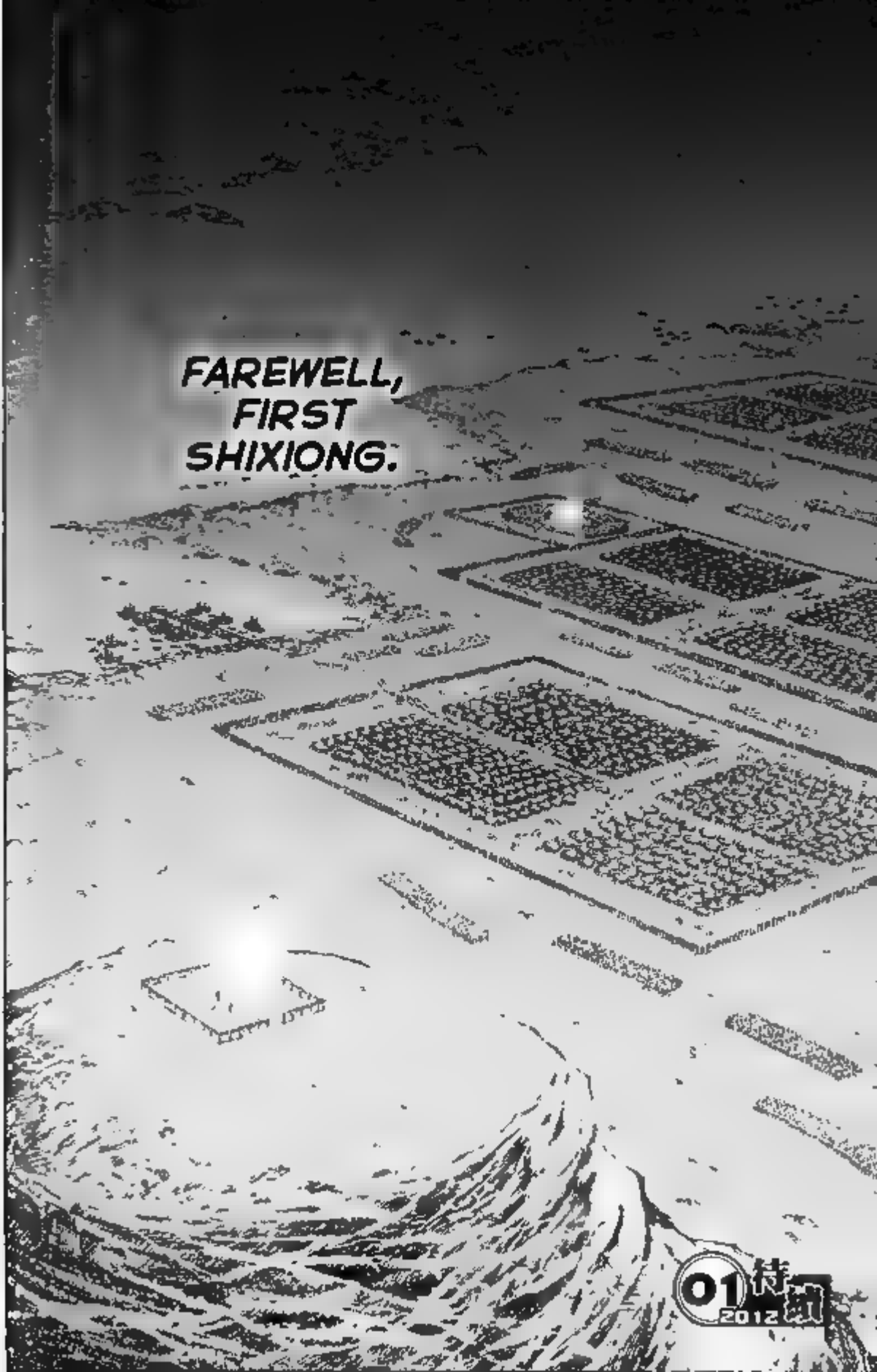
ONLY SEVEN OF THE EIGHT REMAIN.
WHO WOULD BE NEXT?
SO WHAT. WE ALREADY KNEW THE OUTCOME. EXCEPT...
COUGH.

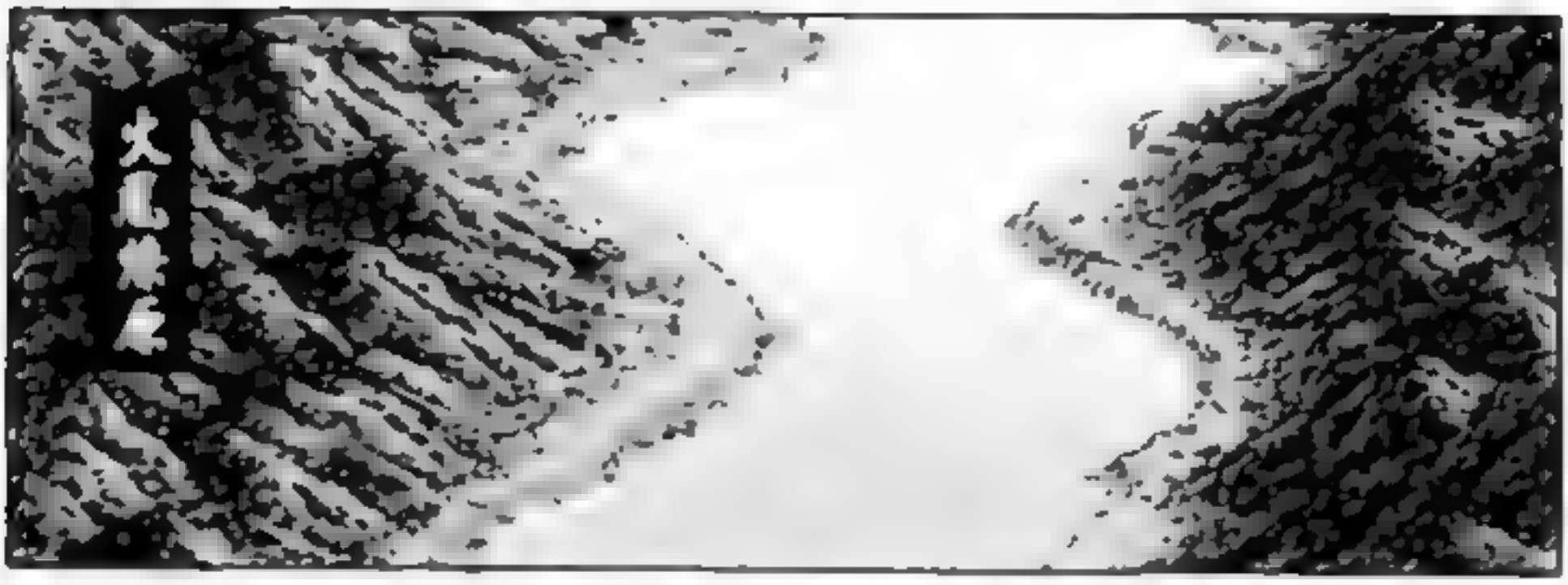
THE LIGHT FRAGRANCE OF CAMELLIA.
A FRA-GRANCE.
LIGHT... YET IT OVER-CAME THE PUNGENT SMELL OF ROTTING CORPSE.
ONE FLAME...
THE LONE CRANE PREFERS THE PEACE OF SECLUSION; HOW COULD HE BE HEARD ACROSS THE HEAVENS...

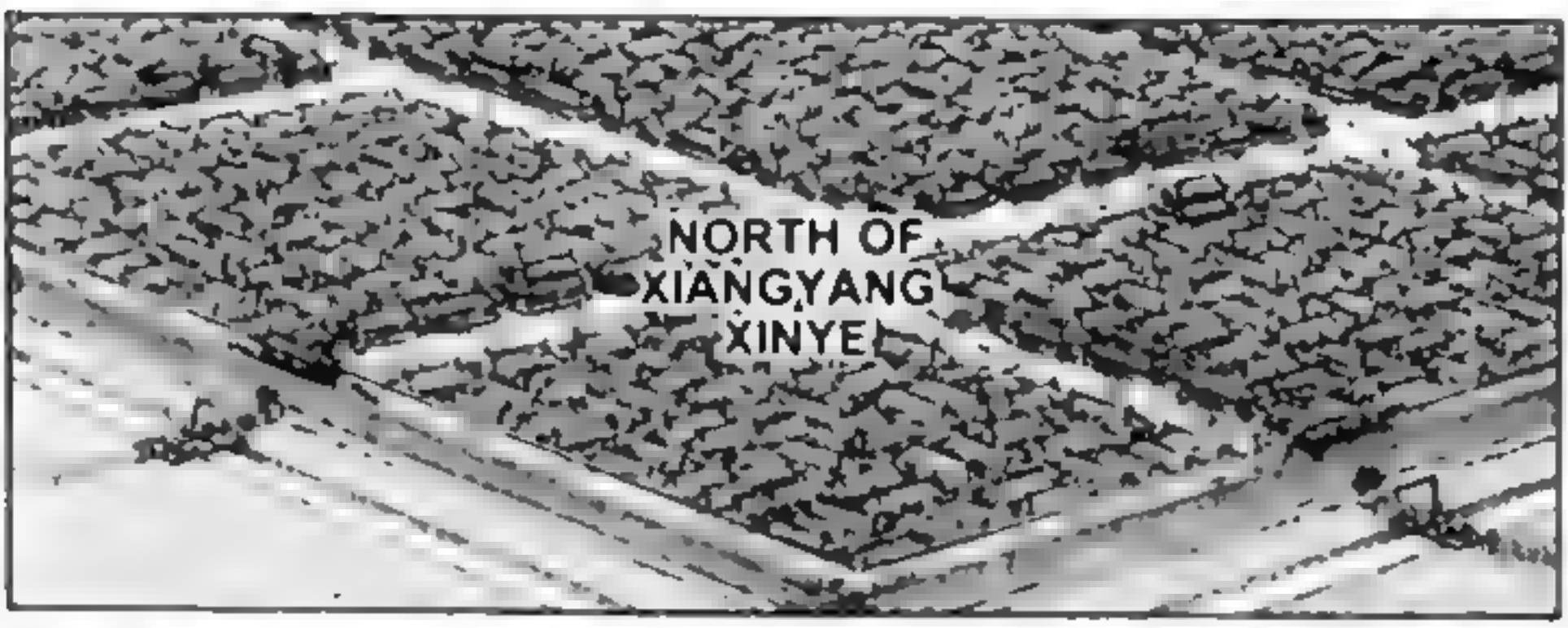
PA

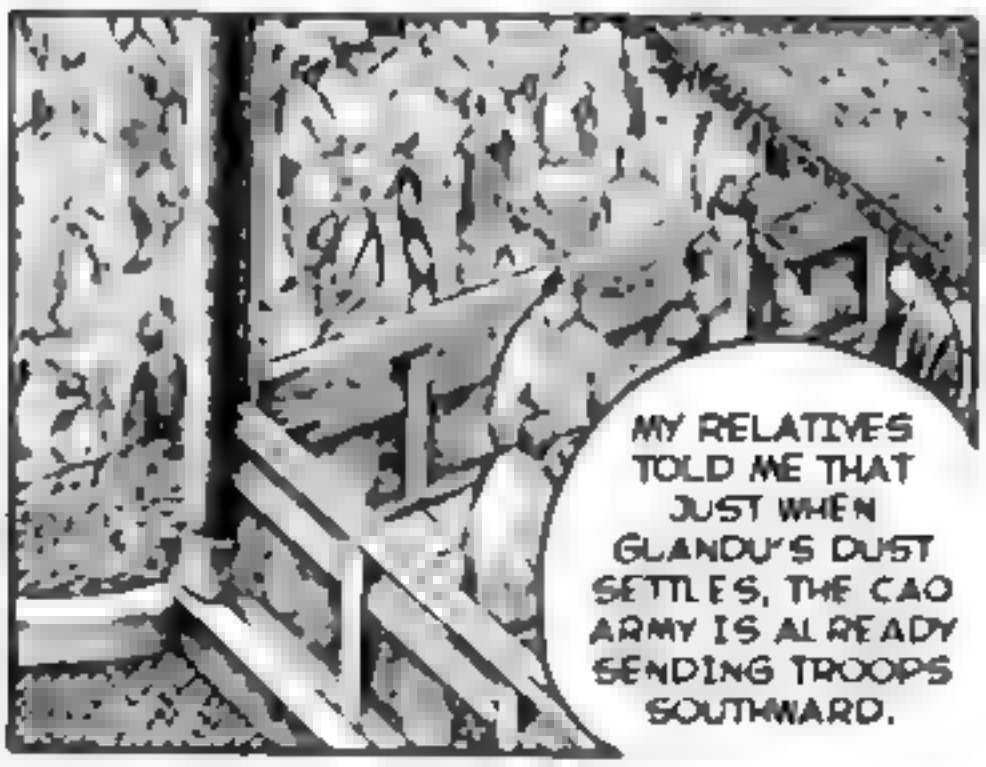
WILL ALSO
BURN AWAY
THE ENMITY.

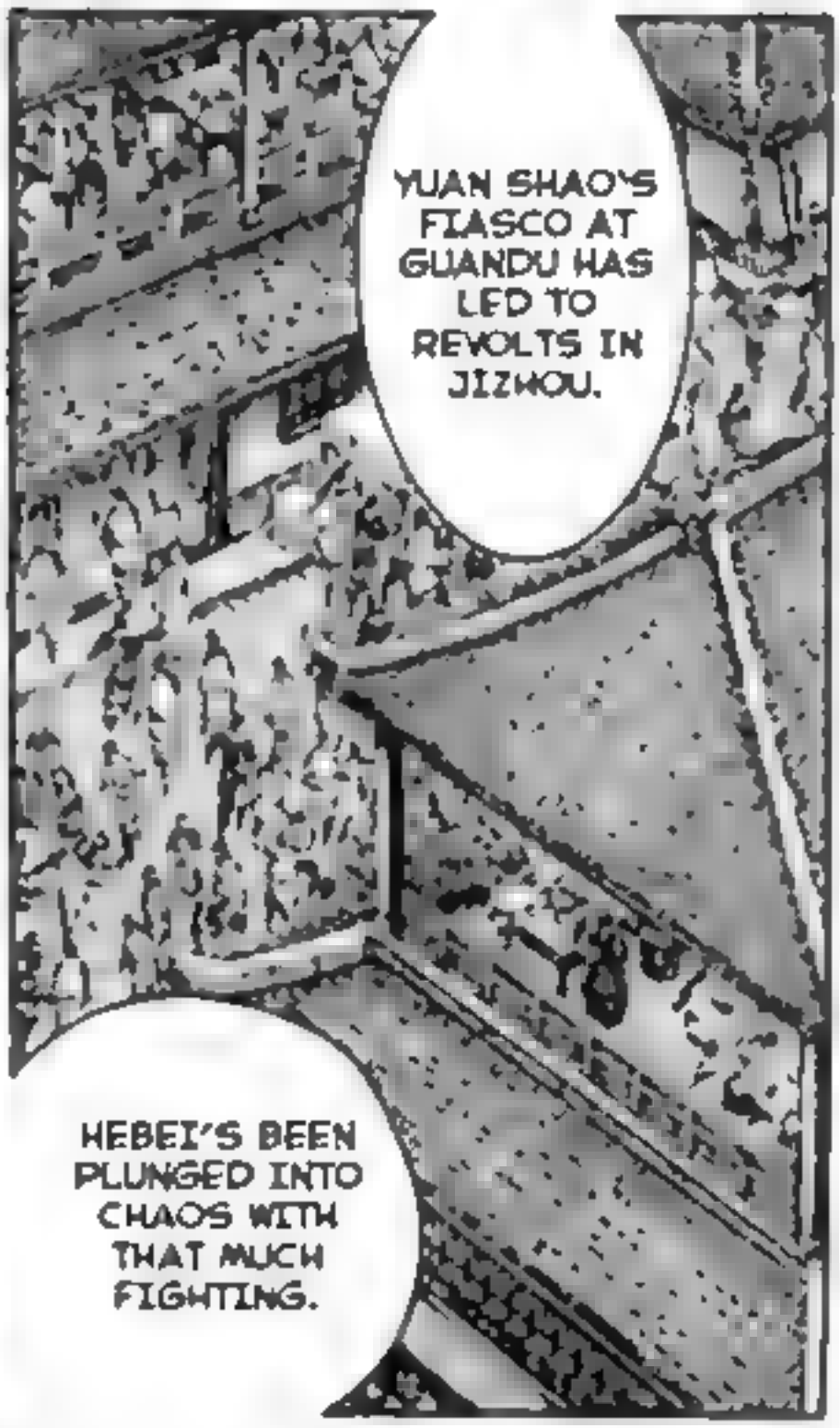

PA
PA

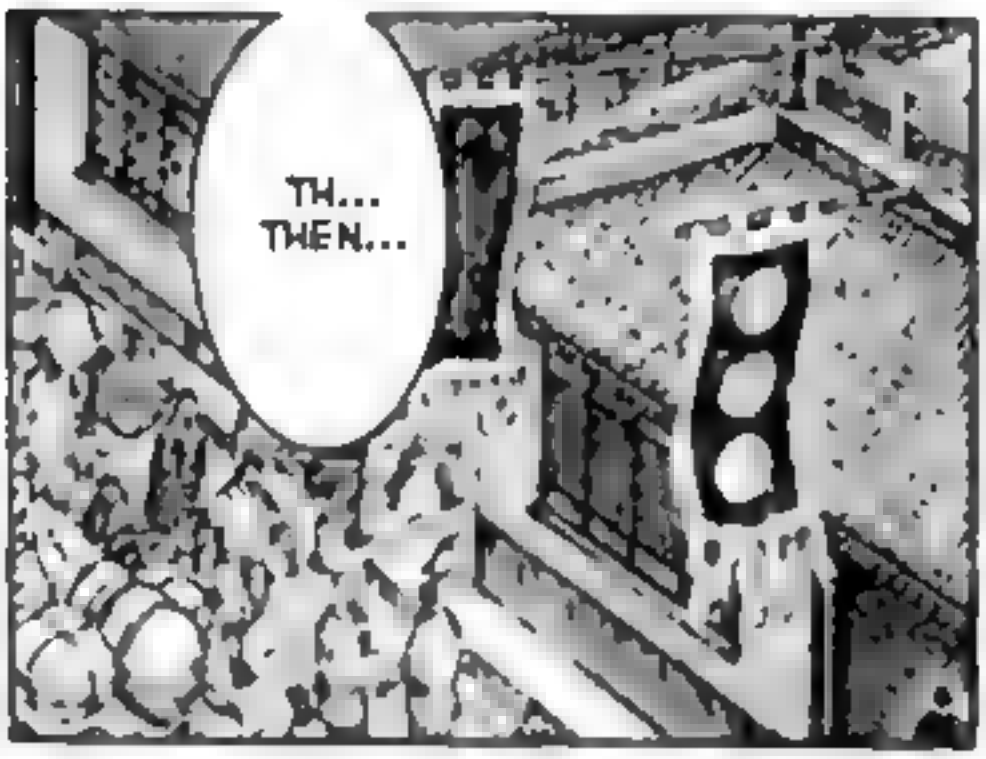

FAREWELL, FIRST SHIXIONG.


大乱将至


NORTH OF
XIANGYANG
XINYE


MY RELATIVES TOLD ME THAT JUST WHEN GUANDU'S DUST SETTLES, THE CAO ARMY IS ALREADY SENDING TROOPS SOUTHWARD.


YUAN SHAO'S FIASCO AT GUANDU HAS LED TO REVOLTS IN JIZHOU.
HEBEI'S BEEN PLUNGED INTO CHAOS WITH THAT MUCH FIGHTING.


TH... THEN...

THE RAVAGES OF TIME BY CHAN MOU
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR/

CHAPTER 355 THE DRAGON CLOSES IN ON JINGZHOU

CAO CAO IS GOING TO ATTACK JINGZHOU?

陳某 作品
協力 阿三 鄧俊業

NAH, WE'RE JUST WORRIED... WHAT'VE WE GOT TO WIN WHEN YUAN SHAO'S ARMY OF A HUNDRED THOUSAND COULDN'T?

SO WHAT? CAO CAO HAD ALWAYS INTENDED TO EXPAND SOUTHWARD. ATTACKING JINGZHOU IS ONLY A MATTER OF TIME.

NOT TO MENTION THE SUN CLAN, WHO HAS ALWAYS HATED JINGZHOU, IS NOW SERVING CAO CAO. WE'RE FINISHED IF THEY JOIN FORCES.

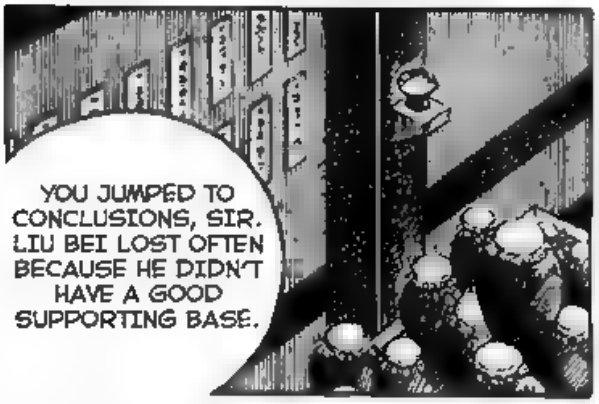
THAT CLANSMAN LIU ZHANG OF YIZHOU... YOU CAN FORGET ABOUT HIS AID!

DAMN IT! AND THEY CALL THIS A WORLD RULED BY THE LIU CLAN!

IF THEY ATTACK FROM BOTH SIDES, HOW'RE WE GOING TO DEFEND OURSELVES? WE WON'T EVEN HAVE REINFORCEMENTS.

NOT SO FAST. THE LIU CLAN STILL HAS LOYAL AND HONORABLE MEN.

ISN'T LIU BEI OF RUNAN AT THE TOP OF THAT LIST?


YOU JUMPED TO CONCLUSIONS, SIR. LIU BEI LOST OFTEN BECAUSE HE DIDN'T HAVE A GOOD SUPPORTING BASE.

WHO DOESN'T KNOW OF LIU BEI? BUT HE HAS ALWAYS BEEN WEAK. HOW'S HE GOING TO HELP US?

YUAN SHAO DIDN'T TRUST HIM, SO KEPT HIM AT BAY. HOWEVER, HE HAS THE SAME ANCESTRY AS OUR LORD.

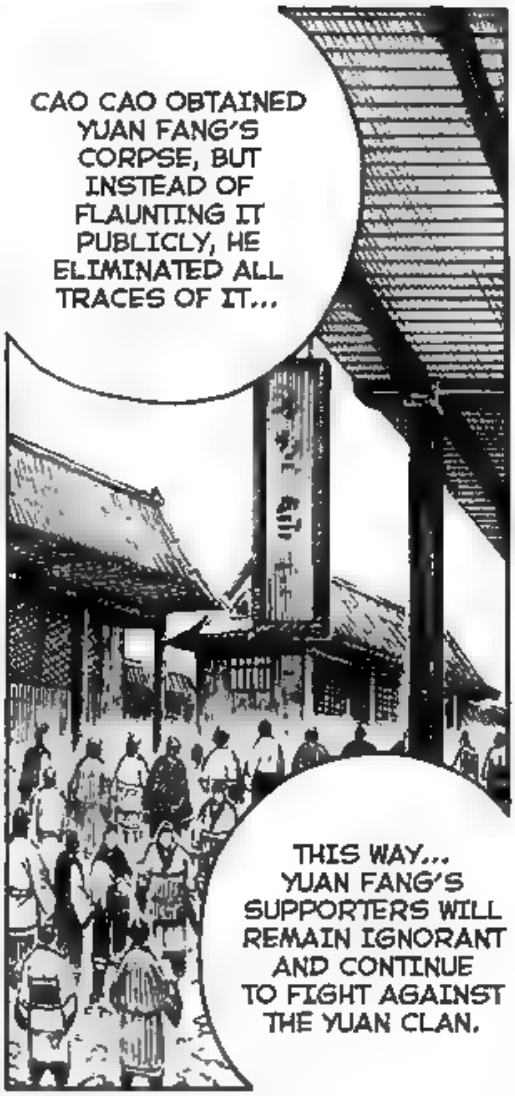
LIU BEI'S RIGHTEOUS AND HONORABLE REPUTATION WILL RAISE OUR MORALE, THEN WE CAN TAKE ON THE CRIMINAL CAO.
THAT'S RIGHT! IT'LL BE LIKE GIVING WINGS TO A TIGER IF HE'S ABLE TO COMMAND OUR JINGZHOU ARMY.
I REMEMBER OUR LORD HAS INVITED LIU BEI SEVERAL TIMES IN THE PAST, THOUGH THE LATTER DECLINED, FOR FEAR OF DRAGGING JINGZHOU INTO CAO CAO'S HANDS.
CAO CAO IS THE COMMON ENEMY OF BOTH OUR LORD AND LIU BEI. THE ODDS MIGHT BE DIFFERENT NOW IF OUR LORD INVITES HIM AGAIN!
BUT TIMES HAVE CHANGED. WITH THE ARMY OF HEBEI DEFEATED AND OUR ALLY LOST, CAO CAO WOULD CERTAINLY SEE US AS EASY.

I HEARD OUR LORD HAS SENT SOMEONE TO RUNAN AGAIN.
HAHA! LIU BEI'S REPUTATION PRECEDES HIM.
IT'S ALMOST IMPERATIVE THAT LIU BEI COMES TO JINGZHOU.
ZHOU CANG

SO, ANY NEWS FROM HEBEI?
ANY NEWS OF YUAN SHAO?
THERE'S A MUTINY IN JIZHOU. ALTHOUGH THE YUAN CLAN IS HOLDING ON TO THE SHORES OF YELLOW RIVER, THEIR INNER TERRITORIES ARE PURE CHAOS.
YUAN SHAO LIVES, BUT I KNOW THE OUTCOME OF ANOTHER MAN.
I HEARD HE'S STILL ALIVE. THE INFIGHTING PERSISTS, HOWEVER, AND HE'S BEEN PRESSURED TO STEP DOWN.

YUAN FANG'S DEAD.

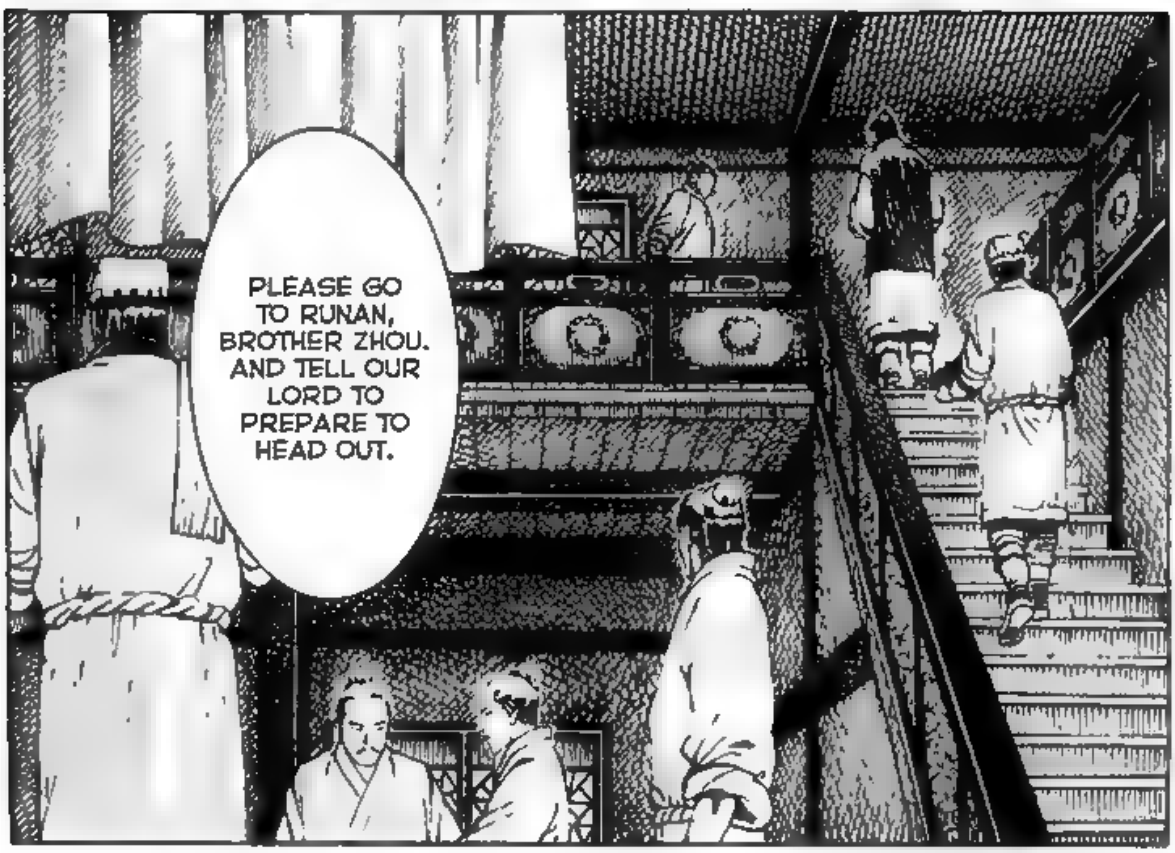
HOW DID YOU KNOW...?


CAO CAO OBTAINED YUAN FANG'S CORPSE, BUT INSTEAD OF FLAUNTING IT PUBLICLY, HE ELIMINATED ALL TRACES OF IT...
THIS WAY... YUAN FANG'S SUPPORTERS WILL REMAIN IGNORANT AND CONTINUE TO FIGHT AGAINST THE YUAN CLAN.

I KNOW ONE OF THE EIGHT GENIUSES.

UNFORTUNATELY HE'S STILL UNWILLING TO LEND A HAND TO OUR LORD.
HIM? SO... DID HE AGREE TO YOUR INVITATION?
YET HE'S WILLING TO DIVULGE THE NEWS OF YUAN FANG'S DEATH WHICH HELPED US INDIRECTLY.
YUAN FANG DIED, SO DID THE GREATEST THREAT OF HEBEI. SOONER OR LATER CAO CAO WILL MOVE IN ON JINGZHOU.
WH... WHAT DOES THAT MEAN?

NOW'S THE PERFECT TIME FOR OUR LORD TO FLEX HIS MIGHT HERE.

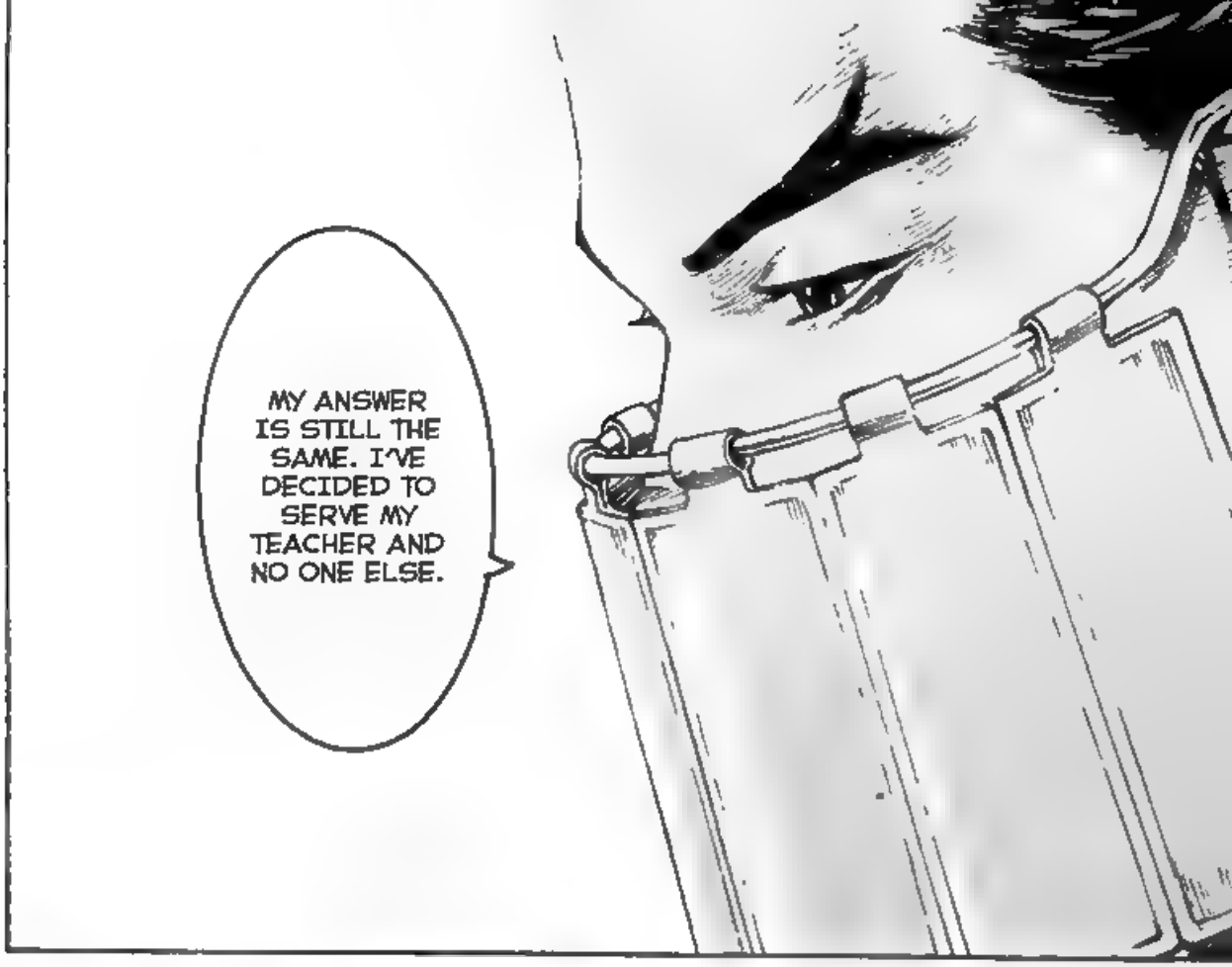

PLEASE GO TO RUNAN, BROTHER ZHOU. AND TELL OUR LORD TO PREPARE TO HEAD OUT.

OLD WU,
OKAY. RIGHT AWAY.
WHERE DID HE RUN OFF TO?
AS PREDICTED, YOU'VE "FORCED" HIM TO COME HERE.

KNOCK
KNOCK
KNOCK
I AM LIU BEI'S SUBORDINATE ZHAO YUN, HERE TO VISIT YOU, MISTER.

HOW SCARY. LOOKS LIKE I WON'T BE ABLE TO GET BY YOU...
PLEASE COME IN.
I'LL TRACK YOU DOWN UNTIL YOU ACQUIESCE, MISTER.
HAHAHA,

THE LEADER OF THE HANDICAPPED WARRIORS IS TRULY SKILLFUL.


MY ANSWER IS STILL THE SAME. I'VE DECIDED TO SERVE MY TEACHER AND NO ONE ELSE.

I HEARD YOUR NEW HOME AT LONGZHONG IS WELL DECORATED.

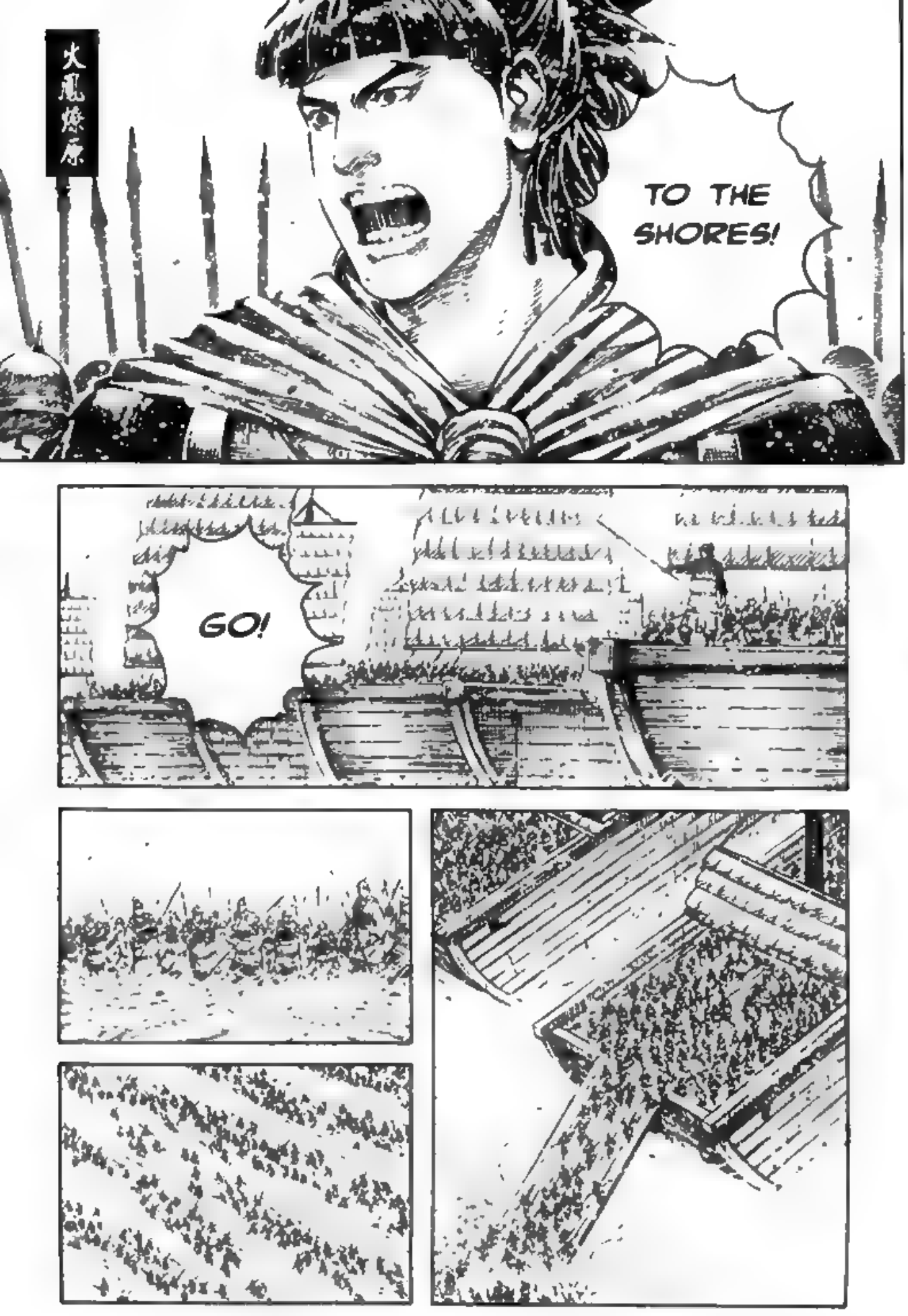
THEN... I'LL STILL FOLLOW YOU AND NEVER GIVE UP.

PERHAPS NOTHING I SAY WOULD APPEAL TO YOUR SYMPATHY, GENERAL ZHAO.
THAT MEANS I WON'T BE GETTING AWAY.
I'LL SAY IT AGAIN. THE HANDICAPPED WARRIORS DO NOT LOSE SIGHT OF THEIR TARGETS.
PLEASE CLARIFY.
FINE. IF INSPECTOR LIU WOULD SWEAR BY AN OATH, I'LL DEFINITELY STEP IN.

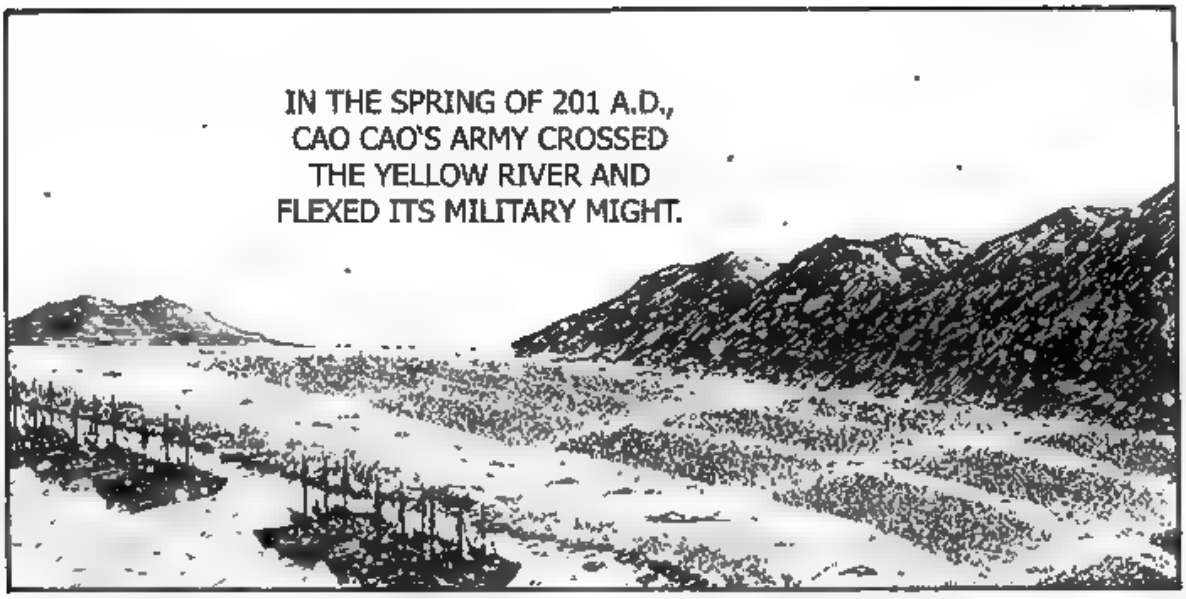
NOTE: INSPECTOR IS AN HONORABLE TITLE FOR THE INSPECTOR OF A PROVINCE. FROM THE TIME CAO CAO APPOINTED LIU BEI TO BE THE INSPECTOR OF YUZHOU IN 196 A.D., PEOPLE HAVE BEEN REFERRING TO LIU BEI AS LIU YUZHOU OR INSPECTOR LIU

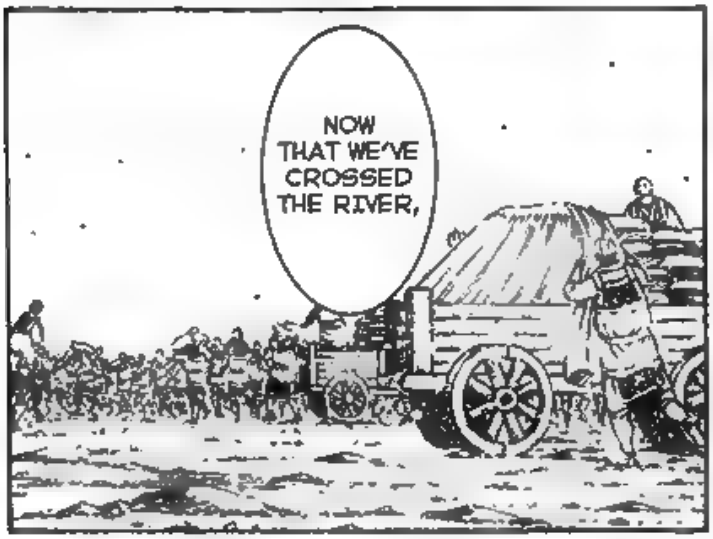
ENGULF LIU BIAO, DESTROY LIU ZHANG, AND UNITE THE LIU CLAN.

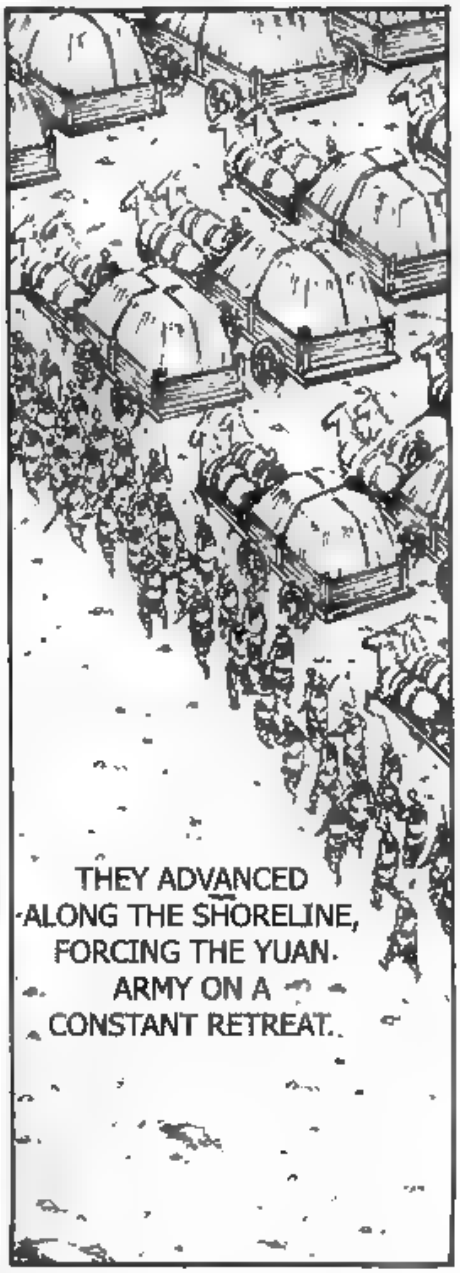
THEN I SHALL SWEAR MY LIFE TO HIM!
HAVE HIM REMOVE THAT PRETENTIOUS MASK OF BENEVOLENCE.
本回完結。


火鳳燎原
TO THE SHORES!
GO!

CHAPTER 356 JACKALS FROM THE SAME LAIR


IN THE SPRING OF 201 A.D., CAO CAO'S ARMY CROSSED THE YELLOW RIVER AND FLEXED ITS MILITARY MIGHT.


NOW THAT WE'VE CROSSED THE RIVER,


THEY ADVANCED ALONG THE SHORELINE, FORCING THE YUAN ARMY ON A CONSTANT RETREAT..

YUAN TAN AND YUAN SHANG REFUSE TO COOPERATE ...

I DIDN'T EXPECT THE YUAN ARMY TO FIGHT IN SUCH A DISORDERLY MANNER.

THEY'D RATHER WATCH THE OTHER DIE INSTEAD OF SURVIVE TOGETHER...

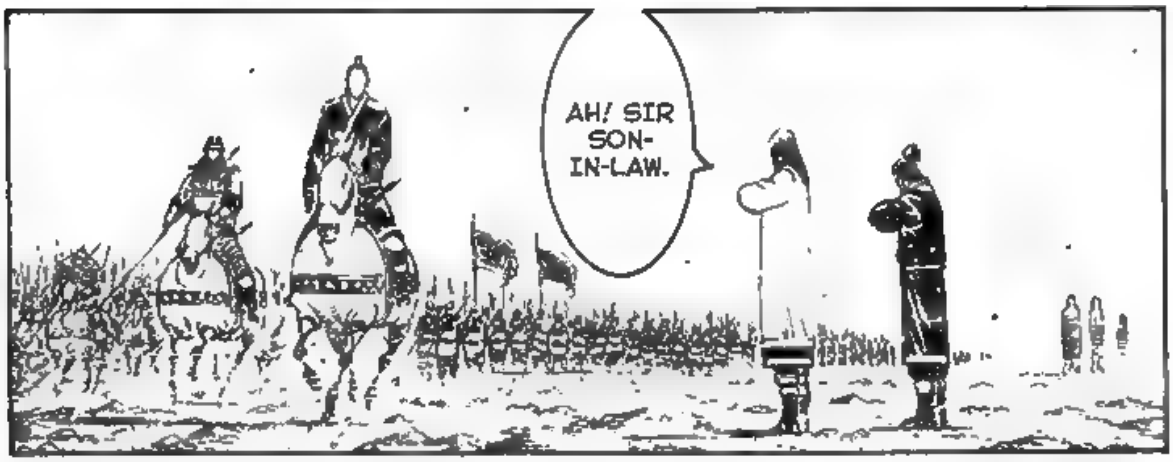
SOMETHING MUST BE GOING ON FOR THIS TO HAPPEN BETWEEN BROTHERS...

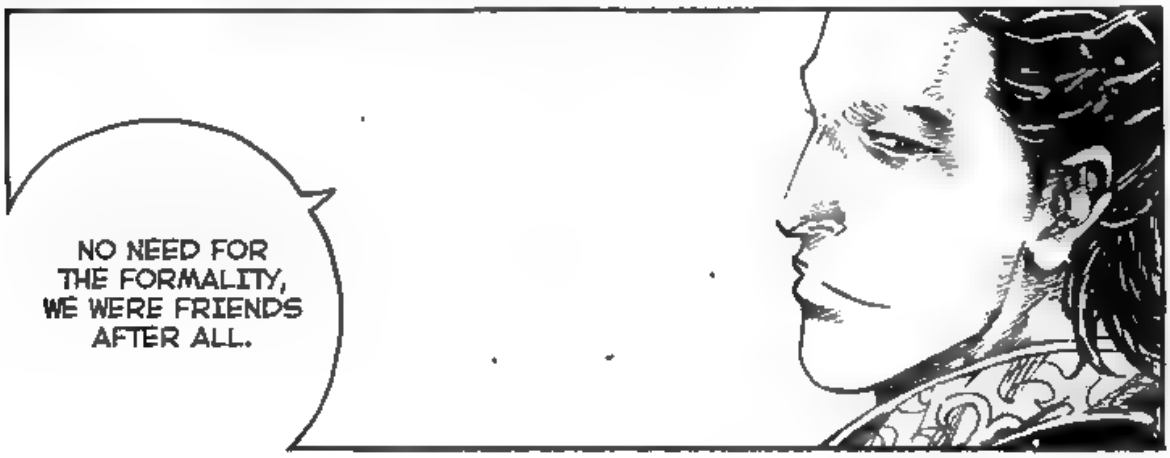
MARCH. SO, GUO JIA INTENDS TO TAKE CANGTING BY APRIL...

RATIONS HAVE BEEN SENT TO THE FRONT LINES, YOUNG MASTER. THE NEXT BATCH IS FOR MARCH.

WHAT A PITY. THE YUAN ARMY STILL OUTNUMBERS US DESPITE THEIR LOSS AT GUANDU!
YET BY THE LOOKS OF THEIR INCOMPETENCE, IT SEEMS... YUAN FANG'S DEATH IS NOT SO MUCH A RUMOR ANYMORE.
ONCE CANGTING IS BREACHED, YUAN FANG'S STRONGEST DEFENSE WILL COLLAPSE.
OH, ZHONG DA.

LONG TIME NO SEE.

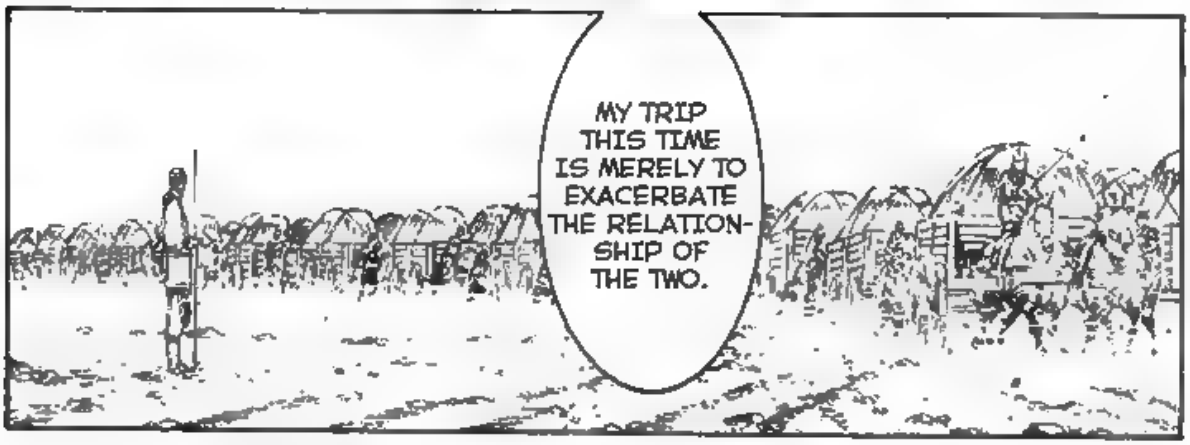

AH! SIR SON-IN-LAW.

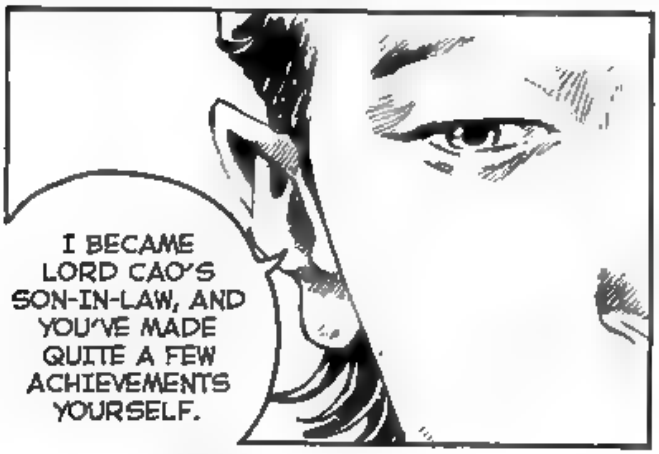

NO NEED FOR THE FORMALITY, WE WERE FRIENDS AFTER ALL.

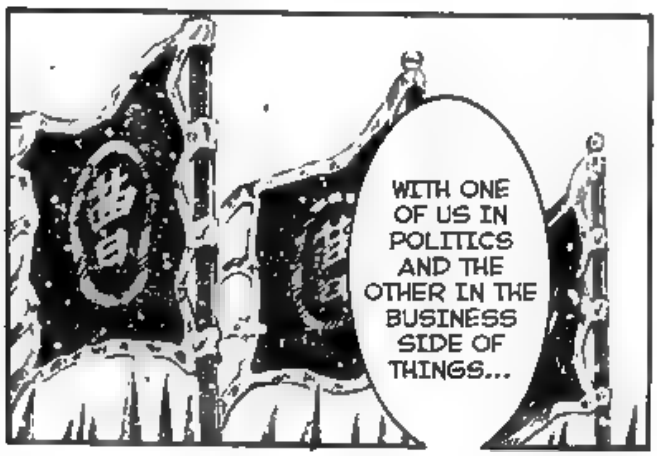
FRIENDS TREAT EACH OTHER HONESTLY. TOO BAD I COULDN'T EVEN FIGURE OUT AN UPPERCLASSMAN'S NAME.
BESIDES... WE WERE ALL GUO JIA'S PAWNS. I HAD NO CHOICE WHILE THE GAME'S IN PLAY.
WHAT'S IMPORTANT HERE IS NOT THE NAME, BUT THAT WE SHOULDN'T CARRY ON AN OLD GRUDGE.
THERE MUST'VE BEEN MORE TO DO AT THE YUAN CAMP.
YOU DELAYED RETURNING AFTER ACCOMPLISHING SO MUCH.

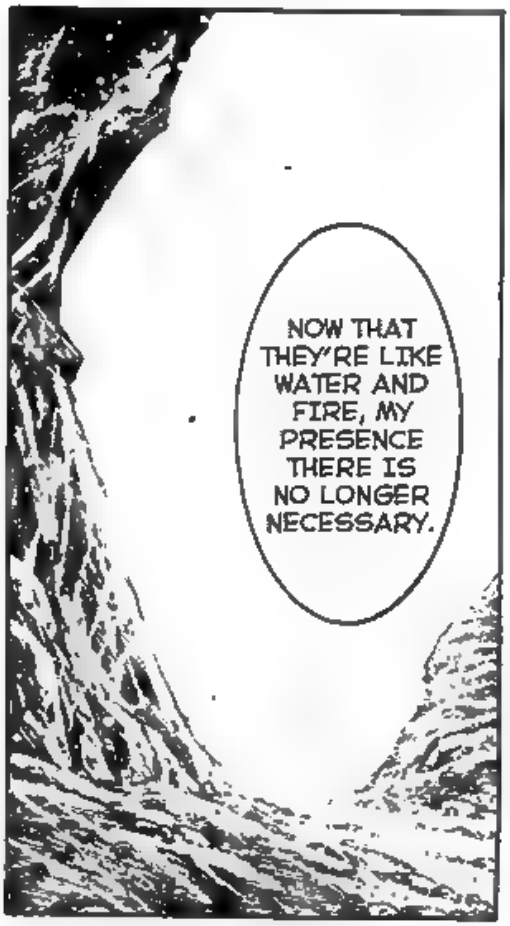
OH. I FORGOT YOU STILL HAD PEOPLE IN THE YUAN CLAN...
I HEARD YOUR TIES WITH YUAN SHANG IS QUITE CLOSE NOW...
MUST BE... MY EXECUTION OF TIAN FENG PROMPTED HIS NEPHEW TIAN DE TO ASK FOR YOUR HELP ONCE MORE.
LOOKS LIKE YOU WANT TO STIR UP NEW HATRED BETWEEN YUAN TAN AND YUAN SHANG?
WITH YUAN FANG GONE, HOW COULD YUAN SHANG NOT SEE ME IN A DIFFERENT LIGHT?

YUAN TAN MIGHT'VE BEEN ADOPTED TO ANOTHER CLANSMAN, BUT HE'S STILL YUAN SHAO'S ELDEST SON. THE ONE TO COMMAND THE FUTURE HEBEI IS YET TO BE DETERMINED.


MY TRIP THIS TIME IS MERELY TO EXACERBATE THE RELATION-SHIP OF THE TWO.


I BECAME LORD CAO'S SON-IN-LAW, AND YOU'VE MADE QUITE A FEW ACHIEVEMENTS YOURSELF.


WITH ONE OF US IN POLITICS AND THE OTHER IN THE BUSINESS SIDE OF THINGS...


NOW THAT THEY'RE LIKE WATER AND FIRE, MY PRESENCE THERE IS NO LONGER NECESSARY.

IT WON'T BE DIFFICULT TO ENGULF CAO CAO IN THE FUTURE.

WHAT'S THIS NONSENSE, MY SENIOR?

YOU'RE NOT A BUSINESSMAN. YOU DON'T UNDERSTAND HOW IT'S ALL ABOUT PROFIT.
I PUT MYSELF IN YOUR SHOES. I JUST COULDN'T SEE ANY REASON WHY YOU'D HELP LORD CAO.
HAHAHAHA.
AS YOU SAY, FRIENDS SHOULD TREAT EACH OTHER HONESTLY. AND TO BE HONEST...
WE'RE FRIENDS, ZHONG DA. I WAS ONLY JOKING.

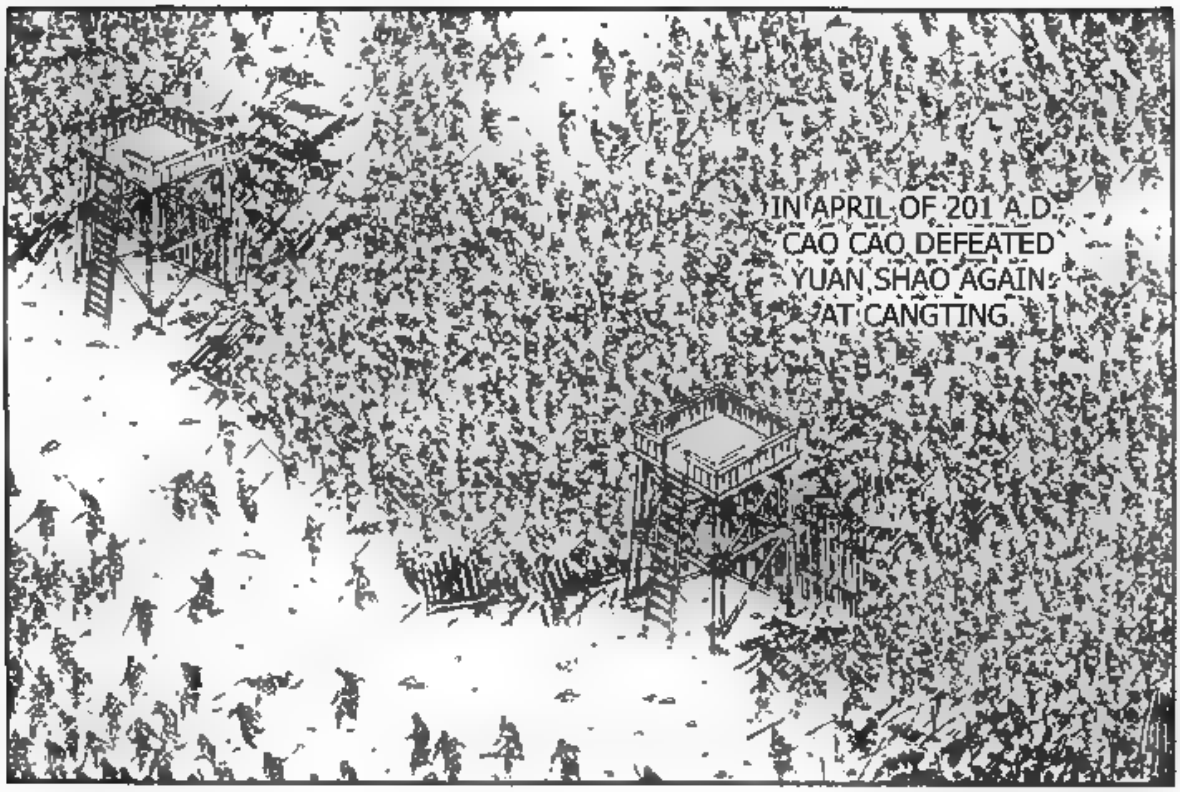
THIS IS A JOKE TOO, RIGHT?
NO. CHOOSE THE STRONGEST AND SUPPORT HIS TYRANNY. THEN, SWALLOW HIM WHOLE.
THE ONE TO ENGULF CAO CAO COULD ONLY BE ME.

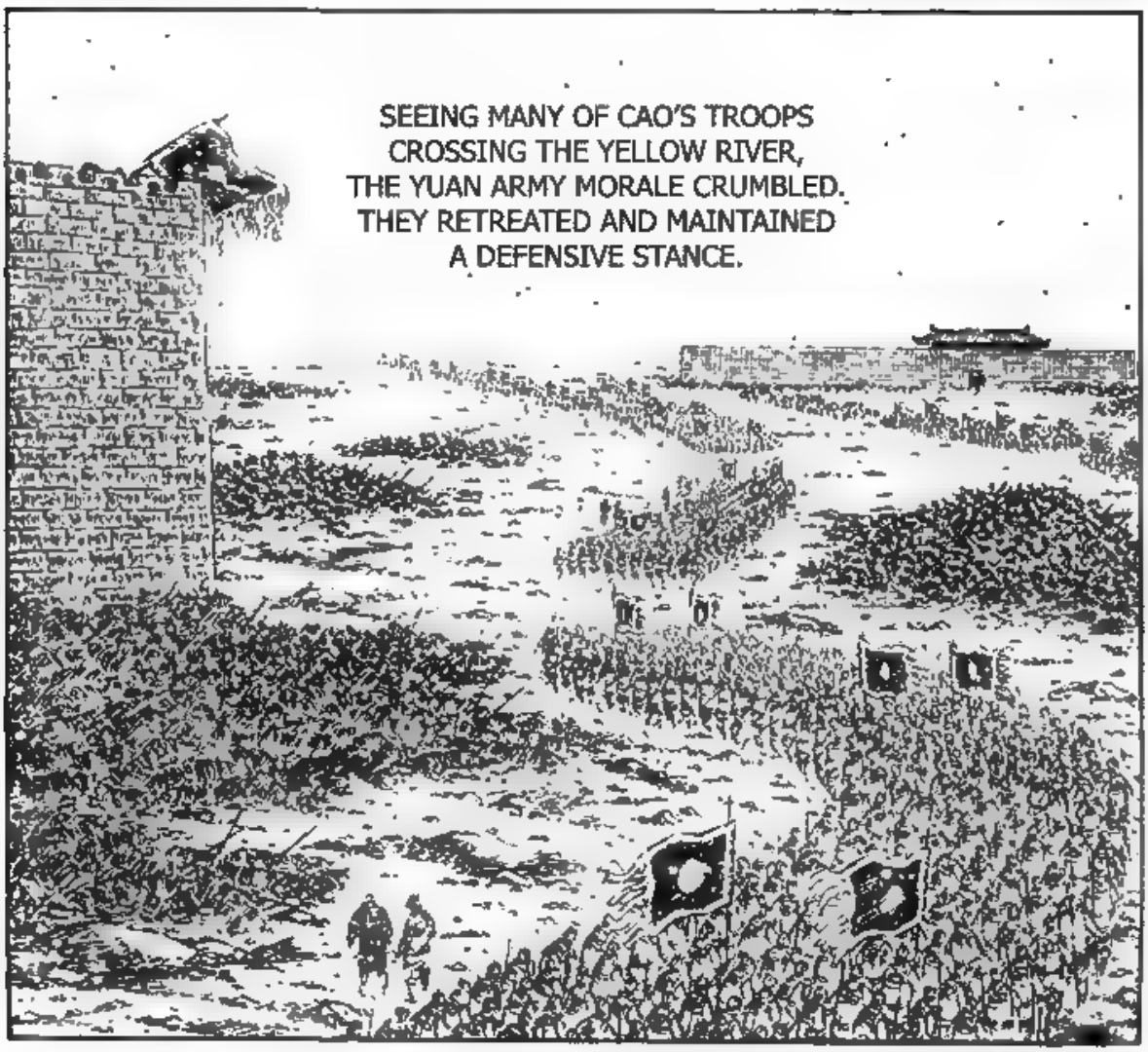
BECAUSE FATHER SAID, YUAN SHAO IS CORRUPT, SO IS CAO CAO...
YOU'RE SO "FORTHCOMING", MY SENIOR. AREN'T YOU AFRAID I'LL REPORT THIS?
NO, YOU WON'T.
AFTER YUAN SHAO'S GONE, WE LOYALISTS ARE STILL DUTY-BOUND TO DO AWAY WITH CAO CAO.

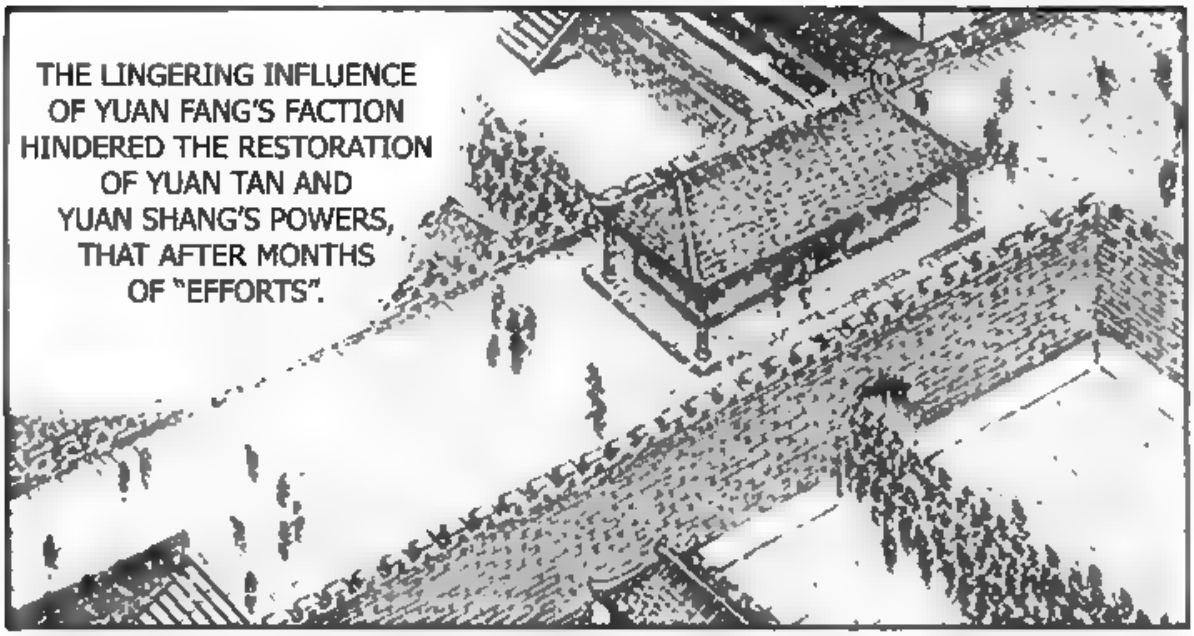
IT HAS BEEN A COSTLY INVESTMENT THUS FAR. YOU WOULDN'T WANT TO BREAK IT ALL UP NOW, WOULD YOU?
I'M GOOD AT THINKING THINGS THROUGH. YOU WON'T BE GETTING OUT OF MY CONTROL.
I HEARD YOU'RE REALLY CLOSE TO CAO PI NOW...

BROTHERS FIGHTING EACH OTHER HAS ALWAYS BEEN AN INTERESTING "DOWNFALL".
THEN I'LL BECOME A FRIEND TO HIS YOUNGER BROTHER CAO ZHI.
OH I FORGOT TO TELL YOU. YUAN FANG DIED BY MY HANDS...

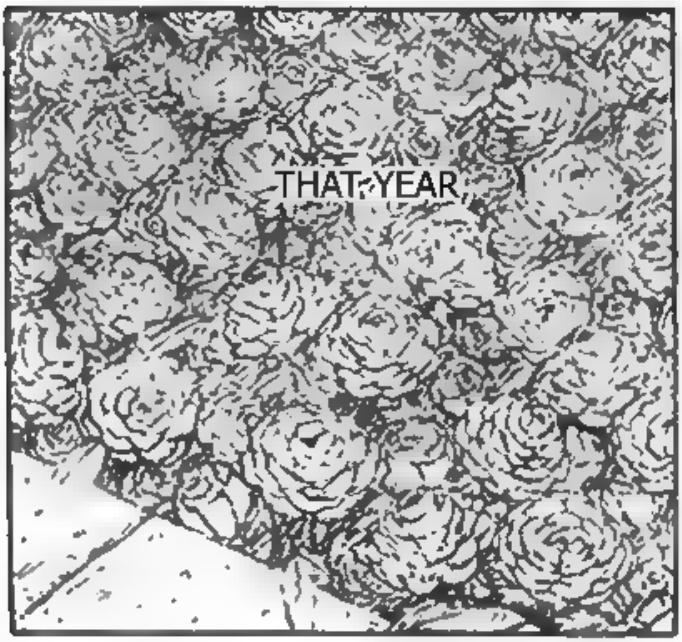
YUAN SHAO WILL TOO.
YOU'LL BE UNDER MY COMMAND.
SO WHAT MORE HAVE YOU FIGURED OUT BY NOW?

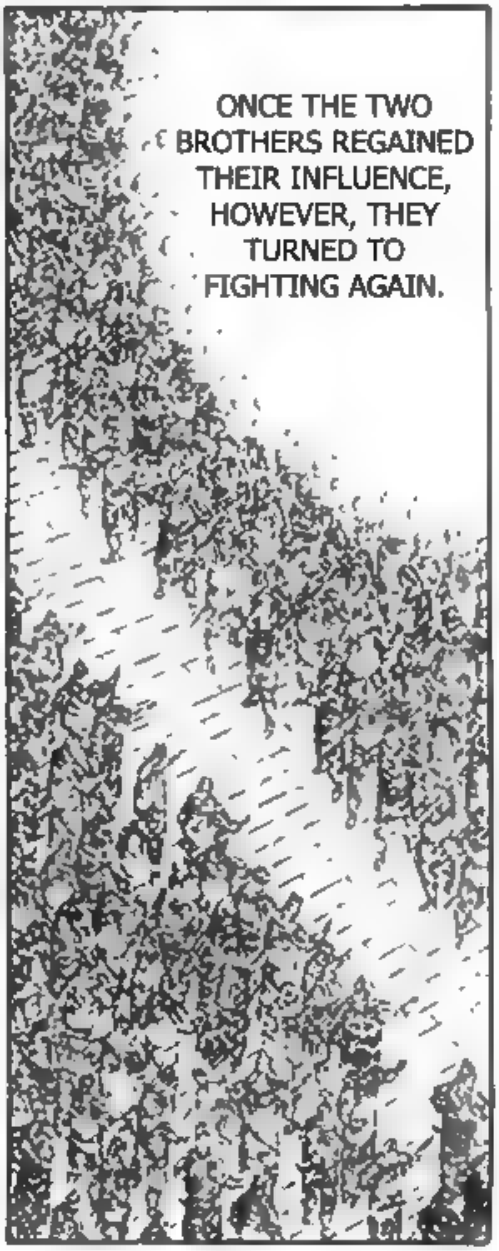

IN APRIL OF 201 A.D.
CAO CAO DEFEATED
YUAN SHAO AGAIN
AT CANGTING.

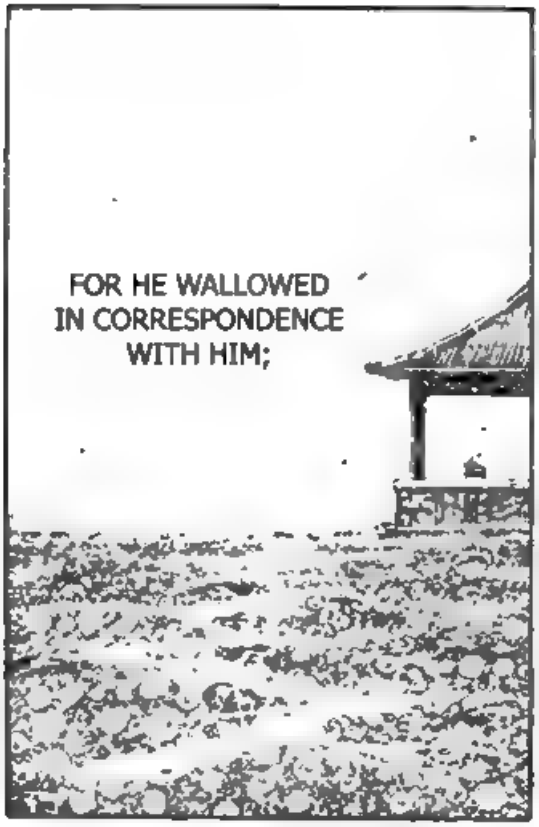

SEEING MANY OF CAO'S TROOPS
CROSSING THE YELLOW RIVER,
THE YUAN ARMY MORALE CRUMBLED.
THEY RETREATED AND MAINTAINED
A DEFENSIVE STANCE.

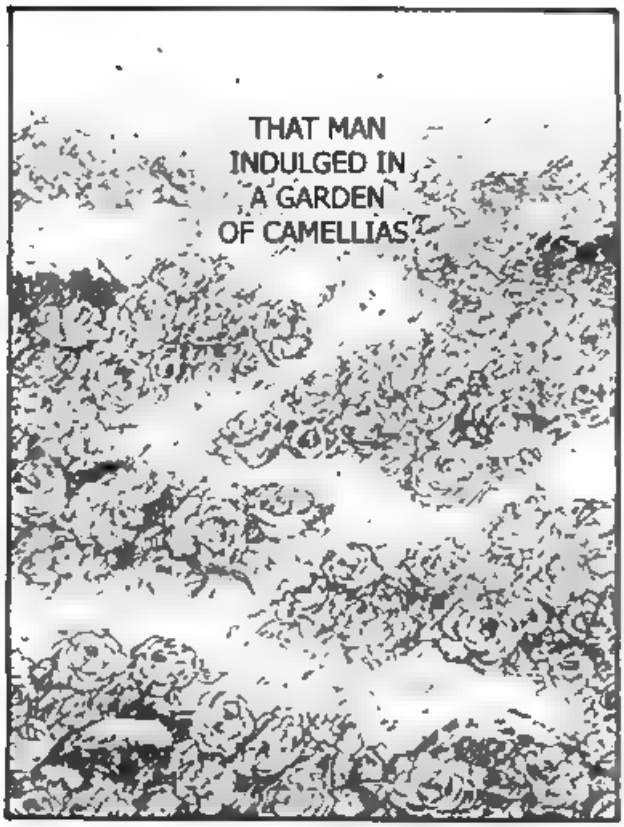

THE LINGERING INFLUENCE OF YUAN FANG'S FACTION HINDERED THE RESTORATION OF YUAN TAN AND YUAN SHANG'S POWERS, THAT AFTER MONTHS OF "EFFORTS".

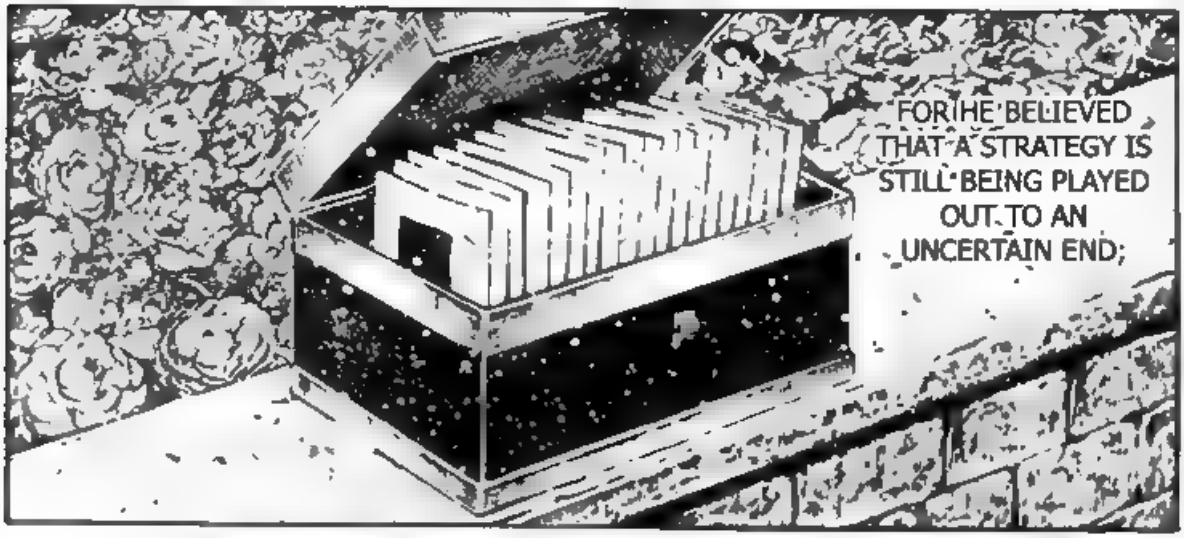
IT IS ALL BECAUSE ONE MAN LEFT THEM TO THEIR OWN DEVICES.

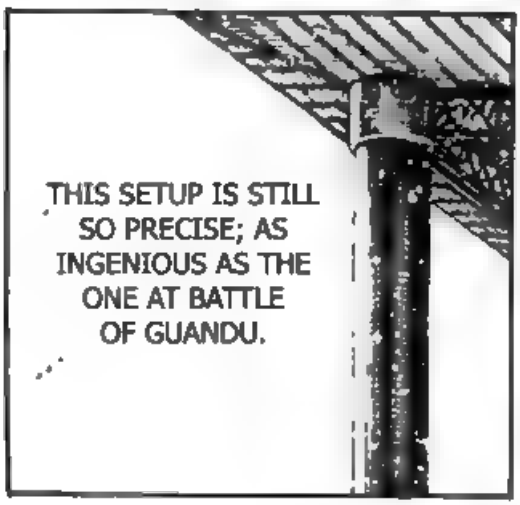

THAT YEAR

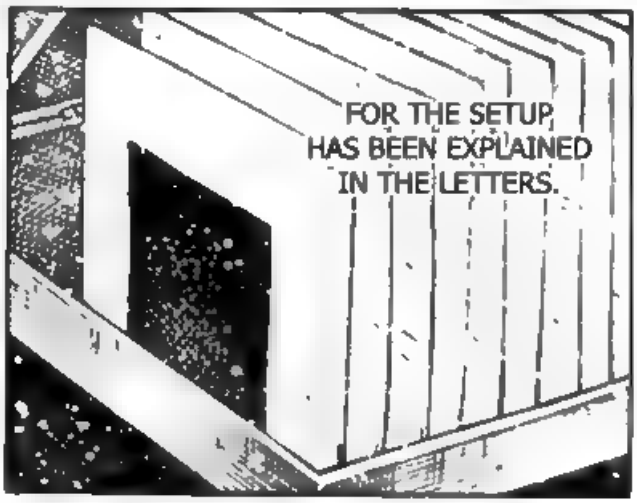

ONCE THE TWO BROTHERS REGAINED THEIR INFLUENCE, HOWEVER, THEY TURNED TO FIGHTING AGAIN.


FOR HE WALLOWED IN CORRESPONDENCE WITH HIM;


THAT MAN INDULGED IN A GARDEN OF CAMELLIAS.


FOR HE BELIEVED THAT A STRATEGY IS STILL BEING PLAYED OUT TO AN UNCERTAIN END;


THIS SETUP IS STILL SO PRECISE; AS INGENIOUS AS THE ONE AT BATTLE OF GUANDU.


FOR THE SETUP HAS BEEN EXPLAINED IN THE LETTERS.

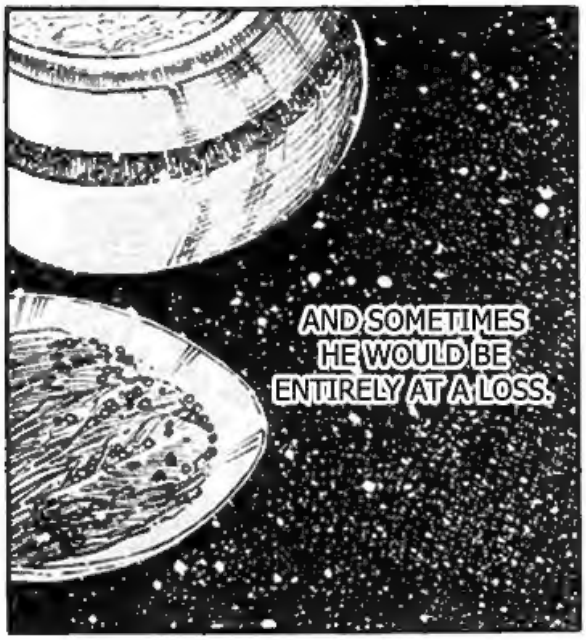
IT WAS HIS FIRM BELIEF THAT YUAN FANG STILL LIVES -

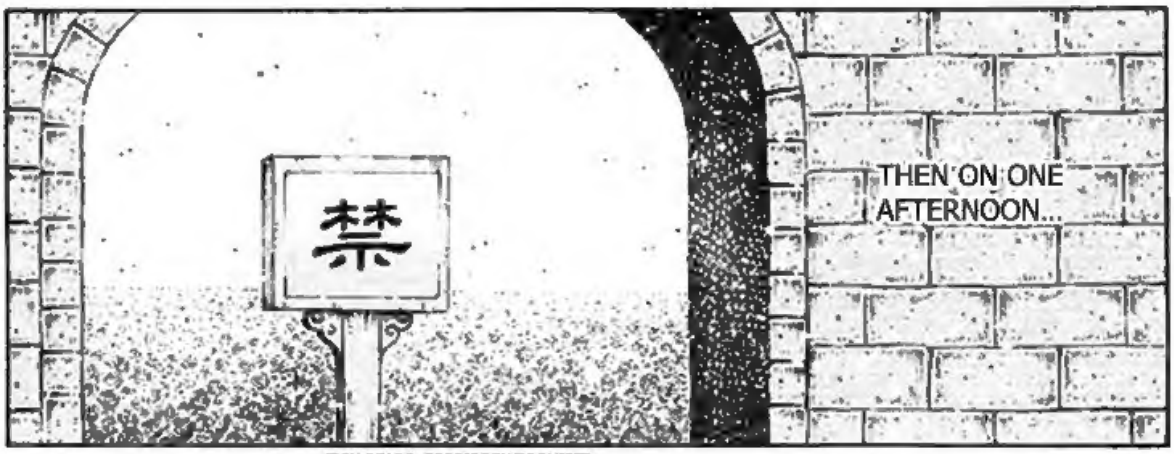
UNTIL THE LAST LETTER ARRIVED;

THAT YEAR AN OLD MAN PACED BACK AND FORTH IN A GARDEN.

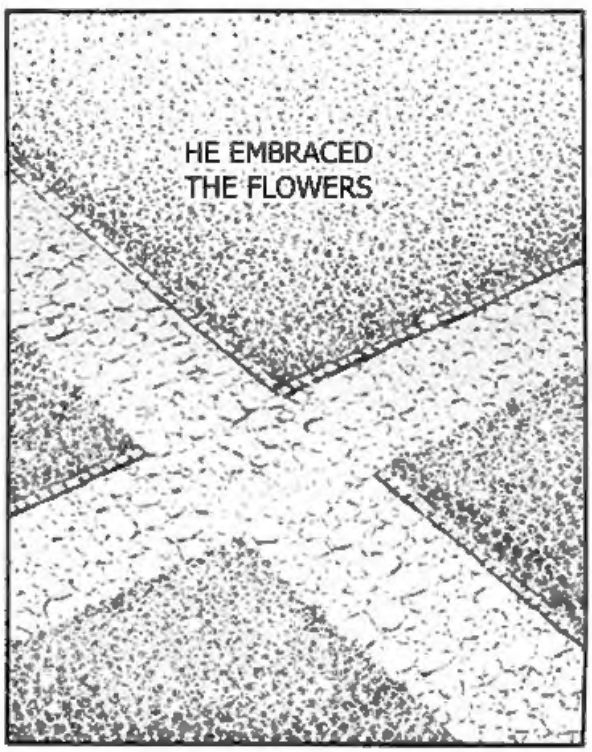
SOMETIMES HE TALKED TO HIMSELF; SOMETIMES HE HOWLED WITH LAUGHTER.

UNTIL THE TRUTH IS REVEALED.





SIGN READS: FORBIDDEN/PROHIBIT



AND HE NEVER STOOD BACK UP AGAIN.

DID NOT RETURN
YOU KNOW WHY.
I KILLED YUAN FANG
YANG QING
IN 202 A.D., YUAN SHAO DIED WITH A BROKEN HEART.
02 待續 2012

火鳳燎原

第四十四集

作者／陳某

第四十四集連載於新少年快報2011年第45期～2012年第03期
【發 行 人】……范眞楠
【出　　版】……東立出版社有限公司
【地　　址】……台北市承德路二段８１號１０樓
TEL:（02）2558－7277　FAX:（02）2558－7280
【香港公司】……東立出版集團有限公司
…… 香港北角渣華道321號
……柯達大廈第二期1901室
……TEL：23862312　FAX：23618806
【劃撥帳號】……1085042－7
【戶　　名】……東立出版社有限公司
【劃撥專線】……（02）2810－0720
【美術設計】……張晉嘉
【美術編輯】……范怡如
【執行編輯】……陳柏宏
【印　　刷】……台興印刷裝訂事業股份有限公司
【版　　次】……2012年12月21日第一刷發行

東立網站：www.tongli.com.tw

版權所有・翻印必究

本書所有文字、圖片嚴禁轉載、複製、翻印

本書如有缺頁、破損、倒裝、請寄回更換

ISBN 978-986-10-9155-6